



## Qui doit décider ?

Une vaste entreprise officielle de consultations vient de démarrer sous le nom de Colloque national sur la recherche et la technologie. Elle durera environ quatre mois.

A cette occasion, Jean-Claude Balasoun plaide pour la création d'un corps d'experts qui prennent en compte à la fois les besoins des chercheurs et des industriels afin d'aider les pouvoirs publics à définir les grandes orientations scientifiques.

Déjà le C.N.R.S., nous dit Pierre Guillaumat, travaille en ce sens, notamment grâce à son comité de relations industrielles. C'est un centre européen de la recherche scientifique que préconise de son côté Eric Jacquet-Lagréze.

COMPETE tenu de son impact sur tous les aspects de la vie nationale — santé, environnement, agriculture, énergie, industrie, etc. — le développement est devenu une activité essentielle d'une nation moderne. Ce sont, en effet, de techniques en développement (biotechnologies, robotique, informatique, etc.) et de nouvelles sources de contrôles, fusion, énergie solaire, exploitation des océans), que nous attendons des solutions à des problèmes majeurs de notre avenir. La recherche scientifique est donc, comme elle l'a toujours été, au centre d'une stratégie organisée au niveau des institutions politiques par un ministère, un ministère d'Etat, en France, et les pays avancés y consacrent une part importante de leur budget national. En France, par exemple, le budget de l'ordre de 2 % ; chaque famille française apporte ainsi une contribution de près de 5 000 francs par an à cette activité.

La diversité des disciplines, des techniques et des équipements mis en cause dans la poursuite efficace des grands projets de recherche scientifique et technologique, et même parfois de recherche de base, a conduit à la mise en place d'organisations puissantes dotées d'un savoir-faire technique et d'un réseau de travaux solidaires de nombreuses équipes de spécialistes. Ces organisations doivent disposer d'un savoir-faire scientifique. Compte tenu de l'importance et du poids économique de ces activités, l'orientation des travaux se fait au sein d'organismes officiels. Qui doit décider de la recherche ? La société qui la paie ? Ceux qui effectuent la recherche : les chercheurs ? Les ingénieurs, les techniciens, les techniciens supérieurs, les techniciens spécialisés, les techniciens scientifiques ? Les chercheurs ne peuvent évidemment décider seuls ce qu'ils font. Ils apportent inégalement au pays les moyens nécessaires à la réalisation de ce qui les intéresse : le financement. Mais ils créent des problèmes, non moins des solutions.

publicque ne peut revendiquer à son profit une éthique d'un statut de la science du temps où les chercheurs, peu nombreux, étaient entrepreneurs de recherche : elle doit apporter des contributions à ce qu'il est intéressant de faire car elle ne constitue pas, comme la vie économique, une activité de production mais un investissement social, une avance pour l'avenir.

Mais si le pays énonce ses aspirations : santé, sécurité, type de progrès économique, coopération internationale, etc., les pouvoirs publics ont le droit de soutenir la recherche, qui orientent l'effort national public et privé en consacrant plus de 50 % de son financement, ont toujours rencontré les plus grandes difficultés à tra-

**S'en remettre**

A ce manque de compétence s'ajoute le fait que le domaine relève toujours pour une part de la créativité.

Il y a donc de ces difficultés de l'intérêt de s'exprimer auprès de la communauté des chercheurs par l'intermédiaire d'hommes dans lesquels cette communauté se reconnaît, et qui sont, par conséquent, toujours chercheurs eux-mêmes, garants des déclarations retenues. Mais ceux-ci ne sont pas des experts technico-économiques.

Si l'on ajoute le fait que les scientifiques répugnent à donner des avis en dehors de leur domaine, on comprend, en conséquence, que les décisions gouvernementales reviennent à des états-majors restreints. On conçoit également que, lors de l'élaboration du programme national de recherche, les chercheurs ont tendance à privilégier les analyses que les services correspondants sont tenus d'élaborer, plutôt souvent d'un point

duire ces aspirations en instructions. Il leur faut d'abord concevoir une politique générale de recherche, traduisant avec fidélité les désirs de société exprimés par le pays, puis mettre en place les actions concrètes à entreprendre dans chaque domaine scientifique ou technique.

Or, les pouvoirs publics ne disposent pas de façon systématique de la compétence nécessaire à l'établissement de ces choix successifs. Qu'il s'agisse de la fourniture de protéines aux pays en développement, de la production d'énergie décentralisée à partir de biomasse ou de la reconquête du marché du meuble, les informations crédibles sur le volume des travaux à entreprendre, les modalités de suivi de leur impact réel ne sont souvent pas disponibles (rassemblés et analysés) au niveau des structures de décision.

## au chercheur ?

connaissance et celui de l'action, pour un corps de spécialistes aptes à traduire en termes scientifiques les besoins de l'industrie et en termes industriels les apports de connaissance, n'est pas utopique; si cette institution n'existe pas comme une structure nationale, elle est présente sous des formes plus ou moins systématiques, dans des firmes et, parfois, mise en œuvre de longue date; elle implique des experts bien sûr sérieux, compétents et ouverts, mais non hors du commun.

Ces considérations visent à éliminer beaucoup des aspects subjectifs du débat sur l'orientation de la recherche dans une nation moderne en lui permettant de s'appuyer sur un système d'évaluation des projets fondé sur des critères rationnels.

(\*) Directeur général de l'Institut français du pétrole (I.F.P.), président de la Société chimique de France.

## VA-T-ON OUBLIER L'EUROPE ?

par ERIC JACQUET-LAGRÈZE (\*)

**V**A-t-on penser français oublier l'Europe qui a tant de mal à se faire, oublier les autres nations du monde qui aimeraient voir d'autres modèles que ceux des Deux Grands ? Si l'est pourtant un domaine où une vision nationale paraît étriquée et dépassée, c'est bien celui de la recherche scientifique. Cela est d'autant plus regrettable que, contrairement à d'autres domaines où les enjeux économiques et politiques peuvent être considérables et constituer ainsi de puissants freins à la construction de l'Europe, il n'en existe pas de semblables dans le domaine de la recherche.

Un de mes collègues et amis belges me disait un jour : « En France, vous avez de beaux esprits ». Ce que je pris alors pour un compliment à l'égard de mes compatriotes, je le compris ensuite, par le sous-entendu qu'il impliquait, comme une profonde critique : « Mais vous avez tort de vous complaire dans votre milieu français. Vous perdez à ne pas écouter ce qui se dit ailleurs et vous n'êtes pas entendus par le reste du monde si vous ne restez qu'en France. »

Si notre fierté nationale nous pousse à croire que la France possède de « beaux esprits », ne vaut-il pas mieux encourager ceux-ci à s'exprimer dans le cadre d'équipes élargies, à un niveau européen par exemple ?

Certes, il existe déjà des centres de recherche européens et internationaux, mais il ne semble pas que des raisons scientifiques soient à l'origine de leur création. Ainsi, si le CERN (1) s'est imposé en physique des hautes énergies, c'est davantage en raison du coût important des accélérateurs de

(\*) Maître assistant à l'université de Paris-Deuphine.

Si une coopération européenne se révèle, dans certains domaines, réelle et dynamique, il faut aussi reconnaître qu'elle reste souvent limitée à l'organisation de congrès, d'ateliers, de groupes de travail européens. N'existe-t-il donc d'autres moyens d'accroître cette coopération de manière à créer une véritable recherche européenne et à former des équipes pouvant faire face aux équipes américaines ?

ABO de stimuler la réflexion, qu'il me soit permis de suggérer ici quelques actions au niveau de l'enseignement, de la recherche et du problème de la langue française.

● Dans l'enseignement, on sait combien la recherche est intimement liée aux formations de doctorat. A terme, il semble indispensable de créer un diplôme de doctorat européen remplaçant les diplômes nationaux. Que l'on

conserve, comme en France et en Allemagne, deux doctorats (le troisième cycle et le doctorat universitaire) dissociés. Un doctorat européen, beaucoup plus important qu'aujourd'hui, était accordé à l'issue de la troisième année d'études. Le PNU est un point important pour l'Europe occidentale. Un doctorat européen, beaucoup plus important qu'aujourd'hui, était accordé à l'issue de la troisième année d'études et favorisait ainsi la création d'équivalences entre les différents systèmes. Il serait déjà plus facile de faire passer un système de postes d'associés de professeurs européens dans un autre système que d'adapter des postes de professeurs ordinaires. De telles propositions existaient au C.N.R.S. (5). Ne pourrions-nous pas créer dans l'enseignement supérieur plusieurs pays européens ? Un autre point important est la reconnaissance des échanges de professeurs, beaucoup plus importants qu'aujourd'hui, surtout s'il s'agit de professeurs ordinaires. On a recherché du type de telles données par la D.G.R.S.T. (6).

« Dans la *charte*, des actions programmes... prises par des organismes comme le C.N.R.S. ou la D.G.R.S.T. (A.T.P., Actions, Programmes...) pour concourir à la poursuite des programmes européens dans les domaines suivants : a) infrastructures ou multilatérales. Révisons un peu; pourquoi ne pas envisager à terme la création d'un Centre européen de la recherche scientifique, où, faisant d'une médiation européenne, le C.N.R.S. ? Un cadre juridique approprié serait évidemment à trouver, mais il pourrait être sous l'égide du Communauté économique européenne. Le budget pourrait être voté par le Parlement européen. Dans les domaines de l'économie, de la technologie, de l'agriculture, des transports, de l'énergie, de l'informatique, des télécommunications, étudier les problèmes tels qu'ils se posent à l'échelle de l'Europe, par la C.E.E. serait des plus utiles pour la construction de l'Europe ».

● Il est difficile enfin de parler de coopération européenne et donc internationale sans évoquer le problème de la langue. En matière scientifique, l'anglais s'impose ; c'est une évidence. Pour donner un exemple, le français et l'anglais sont les deux langues officielles de l'EFORD (8), dont le récent colloque de Hambourg avait pour thème la coopération internationale. Or la quasi-totalité des communications, y compris celles des Français, s'y sont faites en anglais.

Défendre nos idées, participer à des écoles de pensée européennes, n'est-ce pas plus important que tout le reste ? Un français de moins en moins confiant dans les domaines scientifiques et techniques ?

- (1) Organisation européenne pour la recherche nucléaire.
- (2) Institut international pour l'analyse appliquée aux systèmes.
- (3) Centre national de la recherche scientifique.
- (4) Délégation générale à la recherche scientifique et technique.
- (5) Fédération internationale des sociétés de recherche opérationnelles.

## ***L'ouverture du C.N.R.S. sur le monde industriel***

par PIERRE GUILLAUMAT (\*)

**L**e colloque national sur la recherche et la technologie examinera les efforts, les succès, les besoins d'avenir de la recherche française ; il traitera des méthodes qui permettront à notre économie d'en tirer le plus grand profit. Le Centre national de la recherche scientifique recense les sources les plus fécondes de la recherche fondamentale. Faut-il aussi le pousser à résoudre des défis industriels ?

Engagé personnellement depuis trois ans à suivre et aider l'action du Centre vers l'Industrie, j'en ai vu les résultats pour l'information de la presse et du public. Par exemple, la dernière exposition « Image de la recherche », où les chercheurs montrent et expliquent eux-mêmes leurs travaux, a attiré plus de trente mille visiteurs en deux semaines — le dixième de l'agglomération nantaise où elle se tenait.

En ce qui concerne les contacts avec l'aval, le comité des relations industrielles a tenu des réunions directes d'union entre ingénieurs et directeurs des entreprises et cherché à établir une communication plus directe de la direction du C.N.R.S. à la disposition des directeurs des entreprises, en vue de leur apporter la politique de transfert du C.N.R.S. à l'industrie. Le comité animé de nombreux clubs dans des domaines où un effort notable a été accompli, et il a paru nécessaire : l'informatic et l'automatique, l'électronique et l'optique, les sciences physiques, chimiques ou encore les sciences humaines. Des clubs sont créés dans les sections de l'Institut de physique, de chimie ou de biologie, et les clubs sont très nombreux et très intéressants. Les clubs sont très utiles pour les relations industrielles, car ils permettent par exemple : les études sur les langues, civilisations, structures sociales, les sciences humaines, les sciences humaines, sont très précieuses pour les industries exportatrices, car elles permettent de travailler mieux en commun par des échanges de connaissances, de contacts directs, conduisant souvent à des brevets, ont considérablement enrichi les connaissances des ingénieurs. R.S.

<sup>(\*)</sup> Ancien ministre, président de la Commission nationale de la Coopération industrielle et de la Coopération internationale.

Et certaines grandes entreprises industrielles les repaissent dans une perspective globale, dans le respect de la complémentarité des savoirs et de la confidentialité des recherches qui intéressent les entreprises.

La direction actuelle a créé une nouvelle structure, le Centre d'insertion des chercheurs qui quitte le C.N.R.S. pour travailler dans des entreprises : le nombre de ces chercheurs a augmenté de 100 en une année depuis 1979, sans que cette tendance se démente. Ainsi se réalise, de la manière la plus concrète, la complémentarité des savoirs et des compétences au bénéfice du secteur privé.

Une création encore plus récente, le Centre de contacts des relations industrielles, est celle d'un bureau C.N.R.S.-consulants dont la mission est de faire en contact les chercheurs avec les entreprises, la recherche d'une expertise scientifique et technique : ainsi, les chercheurs sont encouragés à apporter leur savoir-faire, leur compétence aux entreprises.

Il faut aussi souligner qu'un nouveau programme finalisé en océnologie a été créé cette année au C.N.R.S. et que le secteur des sciences physiques pour l'ingénieur, qui a été créé il y a quelques années pour développer des connaissances dans les domaines de l'informatique, de l'énergie et de la mécanique, proche des préoccupations industrielles, est celui dont les moyens ont eu, au cours des dernières années, la croissance la plus importante de tout le C.N.R.S.

Le Centre national de la recherche scientifique peut et doit apporter sa contribution aussi bien à la solution des « énigmes » que des « défis ». Mais à chacun son métier : la recherche de connaissances, la compréhension des « énigmes » de l'univers, c'est le sien ; les défis technologiques requièrent d'autres compétences, d'autres motivations, d'autres moyens. C'est en ouvrant ses ressources humaines et ses connaissances, c'est en éclairant ses recherches par l'aval que le C.N.R.S. peut apporter sa contribution à la solution des défis technologiques, mieux qu'en se substituant aux ingénieurs dont c'est le métier de les résoudre.

## ROCARD: Le tiers secteur c'est la primauté de l'individu sur l'argent.



Une interview  
et une grande enquête  
de la revue "Autrement"  
sur les entreprises nouvelles  
240 pages. 49 francs.  
En librairie.

**autrement**  
Réinventer le quotidien

**AUTREMENT** organise les 13 et 14 novembre à Nancy un grand colloque international (des dizaines d'expériences étrangères représentées) sur « les autres modèles de travail et d'entreprises ».

**Inscriptions :** 73, rue de Turbigo, Paris (3<sup>e</sup>)

- (1) Organisation européenne pour la recherche nucléaire.
- (2) Institut international pour l'analyse appliquée aux systèmes.
- (3) Centre national de la recherche scientifique.
- (4) Délégation générale à la recherche scientifique et technique.
- (5) Fédération internationale des sociétés de recherche opérationnelles.

هكذا من الأصل

APRÈS LA MORT DU PRÉSIDENT SADATE

Dans une interview diffusée au Caire par la chaîne de télévision N.B.C., le secrétaire d'Etat américain, M. Haig, a annoncé, dimanche 11 octobre, l'organisation, le mois prochain, de très importantes manœuvres militaires en Egypte associant les Etats-Unis, l'Egypte et certains autres pays du Golfe. Il a indiqué que plusieurs options étaient à l'étude afin de renforcer la présence américaine dans la région. « Ce renforcement pourrait comprendre des B-52 et d'autres types d'avion », a-t-il ajouté. M. Haig a indiqué qu'une mission militaire américaine se trouve au Soudan afin d'étudier l'opportunité de la fourniture de matériel militaire américain à ce pays. Il a estimé qu'il y avait « une très forte probabilité » d'assister à un rapprochement entre l'Egypte et l'Arabie Saoudite, dans un proche avenir, par suite de la convergence des perspectives stratégiques entre les deux régimes ».

● DANS LE MONDE ARABE, les journaux soulignent l'isolement de l'Egypte qui a mis en évidence l'absence presque totale de représentants de chefs d'Etat arabes aux cérémonies du Caire. Seuls, MM. Nemeiry et Syad Barre avaient fait le voyage. « Des obèques à la sauve, avec ceux de Camp David », titre à Alger « Al Moudjahid ». Les quotidiens libanais de gauche « Al Safir » écrit : « Un cortège américain-Israélien entre Sadate discrètement, alors que les autres entourent les mosquées ». La radio syrienne met l'accent sur « l'impressionnant dispositif de sécurité mis en place pour les obèques » et sur la présence du « terrorisme Moucharrah Beghin, assassin d'Egypte et des Arabes ». Radio-Tripoli poursuit sa campagne virulente contre le disparu qui, à ses yeux, après avoir vécu sa vie, est mort au Caire. Beghin l'accompagne à sa dernière demeure,

et il a été enterré le samedi, jour des Juifs. La journée du 11 octobre, au lendemain des obèques, a été décrétée jour férié en Libye, « afin de permettre au peuple de célébrer l'action héroïque qui a débarrassé la nation arabe du traître Sadate ».

En sort dans la capitale libyenne, le général Chazli, ancien chef d'état-major égyptien, pen- dant la guerre d'octobre, multiplie les déclarations. Il a notamment affirmé, à l'envoyé spécial de « Libération », qu'il combattait Moubarrah comme Sadate s'il poursuivait la même politique ».

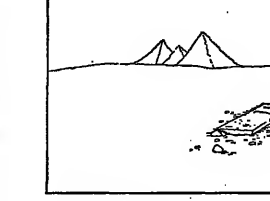
membres des forces de l'ordre ont été tués et plus de cent autres blessés au cours des affrontements de jeudi.

Le ministre de l'Intérieur, M. Nabaoui Ismail, a déclaré que sa résidence ait été attaquée, dans la nuit de samedi à dimanche, par des « éléments armés ». Il a qualifié de « parfait massacre » les informations selon lesquelles l'assaut avait fait plusieurs morts parmi les gardes postés aux abords de la demeure, dans le quartier résidentiel d'Agouza. Selon des témoignages d'habitants du quartier, des coups de feu ont bien été tirés dans la nuit de vendredi à samedi, mais il s'agissait d'un simple incident au cours duquel des policiers nerveux, en faction devant un barrage routier, auraient tiré, sans l'attirer, sur un automobiliste dénué de papiers qui tentait de s'enfuir. (A.F.P., Ruter, A.P.)

L'extraordinaire déploiement de mesures de sécurité lors des obèques, a créé un sentiment de malaise

Le Caire. — Non seulement les nombreux pays qui ont rompu leurs relations avec l'Egypte n'ont pas représenté les obèques d'Anouar el Sadate, mais encore le peuple égyptien lui-même a été surpris par le caractère inhabituel de la cérémonie : de part et d'autre du boulevard égyptien par le cortège funéraire, des policiers avaient été disposés en rangs serrés tout le long de la route. Comme ils avaient été chargés de contenir une foule qui, d'habitude, pas, il y avait de chaque côté que le sable des terrasses vagues et la perspective de quelques chantiers de construction. Ce quartier de Médinet-Nasr (Cité de la Victoire), à la périphérie du Caire, avait été transformé depuis la prise de pouvoir en 1952, en une zone résidentielle où ne sont plus que des villas.

De notre envoyé spécial Le dispositif de sécurité était étonnamment impressionnant, policiers et militaires des brigades d'élite étaient placés aux carrefours pour empêcher l'accès du périmètre. A l'intérieur, on avait pris une précaution supplémentaire après l'attentat du 6 octobre, commis par des hommes en uniforme. Le plus grand des cortèges de canon a été tiré par l'armée qui est défilée en tête du cortège, ceux qui participent au service d'ordre portaient un badge d'identification. L'ensemble n'avait que 800 mètres à parcourir, et quarante-cinq minutes après le départ des unités étrangères non musulmanes commencent à quitter les lieux. Les militaires ont été chargés de la démolition de Sadate au pied du monument du Soldat égyptien de la guerre d'octobre 1973. Auparavant, deux fils avaient été tendus pour empêcher les journalistes de la mort du président Sadate, dont finalement une note



Estimant que sa « sécurité » est concernée

L'U.R.S.S. condamne les «ingérences» américaines dans les affaires intérieures égyptiennes

Moscou. — La Pravda, seul journal paraissant à Moscou le 12 octobre, une « déclaration du gouvernement de l'U.R.S.S. au gouvernement des Etats-Unis ». Les Soviétiques déclarent que les Etats-Unis ont « envoyé des avions militaires en Egypte en violation des traités de paix et de la Convention de Genève de 1948 ». Ils jugent « inadmissibles » les déclarations des Américains, qui prétendent « être une Egypte

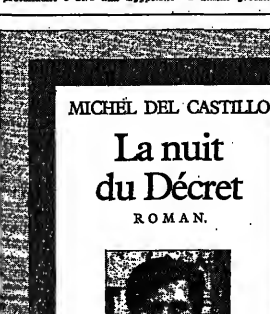
De notre correspondant comment de doivent être, a-t-il est parfaitement clair, précise le gouvernement soviétique, que les Etats-Unis ont tenté de se produire dans tel ou tel pays en violation de la Convention de Genève de 1948. Les Soviétiques déclarent que les Etats-Unis ont « envoyé des avions militaires en Egypte en violation des traités de paix et de la Convention de Genève de 1948 ». Ils jugent « inadmissibles » les déclarations des Américains, qui prétendent « être une Egypte

Une «rude journée» pour M. Mitterrand

De notre envoyé spécial

Le Caire. — Les entretiens, d'habitude, se déroulent dans la tranquillité des familles ennemies. Peut-être. Ce ne fut pas le cas pour les funérailles d'Anouar el Sadate auxquelles assistaient MM. Mitterrand et Giscard d'Estaing. C'est là que les deux hommes se sont sentis la main à cette occasion. Mais de réconciliation, point. Au demeurant, personne n'en attendait autant. La scène s'est déroulée samedi matin sous la grande tente qui abritait les délégations étrangères, assises au même endroit. M. Mitterrand, arrivé de Paris quelques heures plus tôt, venait de se lever avec M. Beghin, avec le président italien Pertini, avec M. Syad Barre, président de la Somalie, quand il aperçut sans préavis, quand il se dirige vers lui et a une brève conversation. Plus tard, après le déjeuner, le président de la République française a proposé à M. Giscard d'Estaing de rejoindre un avion de location ; l'ancien président veut rencontrer plus tard dans la journée M. Sadate et se rendre directement à Clermont-Ferrand.

de boulevard mal asphalté, entre deux terrasses vagues, les obèques par un épi de cordons de troupes d'Egyptiens, point, étonne une poignée d'officiers et de journalistes d'agents peu secrets. Cela s'appelle, quel qu'on dise, des funérailles à la saïdienne. L'arrivée de la délégation égyptienne par la bouche par laquelle les militaires ont pu se voir, n'est pas un danger. Une partie des personnalités étrangères sont restées dans les 300 mètres de la tombe du président défunct, tout en hochant la tête devant les obèques. Plus loin, était installé un petit groupe de représentants officiels des différents quartiers du Caire qui n'ont pas eu l'occasion de participer au cortège. En dehors du périmètre réservé, quelques centaines de personnes, grandissant des terrasses du quartier disparu et scandant ses slogans, ont tenté de franchir les barrières mais elles ont été repoussées, parfois à coups de matras. Les obèques ont été interrompues devant l'absence des Etats-Unis. Les policiers ont regardé la transmission de la cérémonie à la télévision. Dans les rues proches des obèques, les rares passants qui s'arrêtaient devant les obèques ont installé un téléviseur ne manifestant guère leur émotion, tout en hochant la tête devant la disparition du chef de l'Etat égyptien.



Obtenir une clarification

Ces accusations ont pour premier objectif d'obtenir une clarification de la situation de Moscou ne cesse de dire qu'elle est « instable ». Les Soviétiques veulent à tout prix savoir ce qu'il s'est passé dans le quartier de la capitale, mais ils ne veulent pas que les Américains aient le dernier mot. M. Mitterrand a pris son repas en compagnie de M. Chéysson, Badinter et Roussier, ses trois ministres de l'Intérieur, alors qu'on remarquait à une table de restaurant du rez-de-chaussée de M. Giscard d'Estaing entouré de Mme Vell, MM. Jean de Lipkowski, Olivier Stin, Jean-Pierre Pignatelli et Hubert Bassot. Toujours très à l'aise, l'ancien président de la République qu'on ne peut pourtant pas soupçonner d'avoir oublié les records de Camp David, écoutait un rendez-vous manqué en 1978. Il regrettait de ne pas avoir pu aller à la messe de M. Beghin, qui ne lui avait jamais officiellement à l'Elysée pendant le précédent septennat. Voilà pour la petite histoire. La vraie histoire de cette journée, elle se sera déroulée en moins d'une heure, dans le sanctuaire du désert. C'est là, dans un décor de banlieue parisienne, bordé par la mer de Méditerranée, que les nouvelles autorités égyptiennes ont fait leur entrée.

De notre correspondant comment de doivent être, a-t-il est parfaitement clair, précise le gouvernement soviétique, que les Etats-Unis ont tenté de se produire dans tel ou tel pays en violation de la Convention de Genève de 1948. Les Soviétiques déclarent que les Etats-Unis ont « envoyé des avions militaires en Egypte en violation des traités de paix et de la Convention de Genève de 1948 ». Ils jugent « inadmissibles » les déclarations des Américains, qui prétendent « être une Egypte

De notre correspondant comment de doivent être, a-t-il est parfaitement clair, précise le gouvernement soviétique, que les Etats-Unis ont tenté de se produire dans tel ou tel pays en violation de la Convention de Genève de 1948. Les Soviétiques déclarent que les Etats-Unis ont « envoyé des avions militaires en Egypte en violation des traités de paix et de la Convention de Genève de 1948 ». Ils jugent « inadmissibles » les déclarations des Américains, qui prétendent « être une Egypte

Obtenir une clarification Ces accusations ont pour premier objectif d'obtenir une clarification de la situation de Moscou ne cesse de dire qu'elle est « instable ». Les Soviétiques veulent à tout prix savoir ce qu'il s'est passé dans le quartier de la capitale, mais ils ne veulent pas que les Américains aient le dernier mot. M. Mitterrand a pris son repas en compagnie de M. Chéysson, Badinter et Roussier, ses trois ministres de l'Intérieur, alors qu'on remarquait à une table de restaurant du rez-de-chaussée de M. Giscard d'Estaing entouré de Mme Vell, MM. Jean de Lipkowski, Olivier Stin, Jean-Pierre Pignatelli et Hubert Bassot. Toujours très à l'aise, l'ancien président de la République qu'on ne peut pourtant pas soupçonner d'avoir oublié les records de Camp David, écoutait un rendez-vous manqué en 1978. Il regrettait de ne pas avoir pu aller à la messe de M. Beghin, qui ne lui avait jamais officiellement à l'Elysée pendant le précédent septennat. Voilà pour la petite histoire. La vraie histoire de cette journée, elle se sera déroulée en moins d'une heure, dans le sanctuaire du désert. C'est là, dans un décor de banlieue parisienne, bordé par la mer de Méditerranée, que les nouvelles autorités égyptiennes ont fait leur entrée.

Le Caire. — Les entretiens, d'habitude, se déroulent dans la tranquillité des familles ennemies. Peut-être. Ce ne fut pas le cas pour les funérailles d'Anouar el Sadate auxquelles assistaient MM. Mitterrand et Giscard d'Estaing. C'est là que les deux hommes se sont sentis la main à cette occasion. Mais de réconciliation, point. Au demeurant, personne n'en attendait autant. La scène s'est déroulée samedi matin sous la grande tente qui abritait les délégations étrangères, assises au même endroit. M. Mitterrand, arrivé de Paris quelques heures plus tôt, venait de se lever avec M. Beghin, avec le président italien Pertini, avec M. Syad Barre, président de la Somalie, quand il aperçut sans préavis, quand il se dirige vers lui et a une brève conversation. Plus tard, après le déjeuner, le président de la République française a proposé à M. Giscard d'Estaing de rejoindre un avion de location ; l'ancien président veut rencontrer plus tard dans la journée M. Sadate et se rendre directement à Clermont-Ferrand.

de boulevard mal asphalté, entre deux terrasses vagues, les obèques par un épi de cordons de troupes d'Egyptiens, point, étonne une poignée d'officiers et de journalistes d'agents peu secrets. Cela s'appelle, quel qu'on dise, des funérailles à la saïdienne. L'arrivée de la délégation égyptienne par la bouche par laquelle les militaires ont pu se voir, n'est pas un danger. Une partie des personnalités étrangères sont restées dans les 300 mètres de la tombe du président défunct, tout en hochant la tête devant les obèques. Plus loin, était installé un petit groupe de représentants officiels des différents quartiers du Caire qui n'ont pas eu l'occasion de participer au cortège. En dehors du périmètre réservé, quelques centaines de personnes, grandissant des terrasses du quartier disparu et scandant ses slogans, ont tenté de franchir les barrières mais elles ont été repoussées, parfois à coups de matras. Les obèques ont été interrompues devant l'absence des Etats-Unis. Les policiers ont regardé la transmission de la cérémonie à la télévision. Dans les rues proches des obèques, les rares passants qui s'arrêtaient devant les obèques ont installé un téléviseur ne manifestant guère leur émotion, tout en hochant la tête devant la disparition du chef de l'Etat égyptien.

FRANCIS COINU.

THOMAS FERNETZ.























**unions —  
et l'État**

MOINE (\*)  
SIGNARD (194)

1. Le 1er mai 1968, le Japon a  
 2. été déclaré un pays développé.  
 3. Le 1er mai 1968, le Japon a  
 4. été déclaré un pays développé.  
 5. Le 1er mai 1968, le Japon a  
 6. été déclaré un pays développé.

[illegible]

1. Présentation : 10 points  
 2. Le rôle du juge : 10 points  
 3. La procédure : 10 points  
 4. La sanction : 10 points

1. Les parties de l'ouvrage  
 2. Les parties de l'ouvrage  
 3. Les parties de l'ouvrage  
 4. Les parties de l'ouvrage  
 5. Les parties de l'ouvrage  
 6. Les parties de l'ouvrage  
 7. Les parties de l'ouvrage  
 8. Les parties de l'ouvrage  
 9. Les parties de l'ouvrage  
 10. Les parties de l'ouvrage

1. The first step is to identify the problem. This involves understanding the symptoms and the context in which they are occurring.

100-443887-100

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

1. The first step is to identify the problem.
 2. The second step is to define the problem.
 3. The third step is to analyze the problem.
 4. The fourth step is to develop a solution.
 5. The fifth step is to implement the solution.
 6. The sixth step is to evaluate the solution.
 7. The seventh step is to monitor the solution.
 8. The eighth step is to maintain the solution.
 9. The ninth step is to improve the solution.
 10. The tenth step is to document the solution.

re

offre un service  
de classe avec le confort de nos DC

# AIRLINES



AN

**BELL**

ATCH  
ISKY

Parmi toutes les décisions difficiles que Swissair a été amenée à prendre depuis sa création, celle de savoir dans quoi le vin devait se boire a été la plus facile à prendre. Dans des verres, évidemment.

Nous étions unanimement d'accord pour tenir compte, dans toute la mesure du possible, du fait qu'un vin blanc cristallin, un élégant Bordeaux ou une Dôle fruitée, ne méritaient pas de perdre leur authenticité couleur, leur nez, leur bouquet et leur caractère dans un gobelet en plastique.

Pour nous, cela coule de source. Parce que nous devons bien ce respect au vin. Parce que c'est une question de savoir-vivre. Et pour Swissair, c'est une question essentielle.

Sur le réseau, les horaires, les tarifs, les réservations d'hôtel, le service fret, Swissair, votre agence de voyages ou votre transitaire se fera un plaisir de vous fournir de plus amples renseignements.



**SWISSAIR**



## Une nouvelle formule d'Assurance Accident

# Votre épouse recevra 7000 F par mois pendant toute sa vie.

## Avec le contrat Rentavenir de la Compagnie New-Hampshire.

**Voici les principaux avantages de ce nouveau contrat d'assurance :**

- Votre épouse recevra une rente de 7 000 F par mois (84 000 F par an) pendant toute sa vie si vous décédez à la suite d'un accident.
- De plus votre épouse recevra un premier versement égal à 10 fois le montant de la rente mensuelle, soit 70 000 F.
- Vos enfants recevront cette rente pendant les vingt premières années de son versement si leur mère disparaît prématurément.
- Vous êtes assuré 24 heures sur 24, dans le monde entier, pour votre vie privée, vos activités professionnelles ou sportives et tous vos déplacements.

Votre épouse bénéficie d'une protection financière durant toute sa vie. Rentavenir prévoit le versement d'une rente mensuelle à l'épouse de l'assuré si ce dernier décède à la suite d'un accident. Si par exemple, la veuve d'un assuré vit 35 ans après le décès de son mari, elle recevra tous les mois et pendant 35 ans, une rente de 7 000 F. Mais, 35 ans n'étant qu'un exemple, elle touchera cette rente aussi longtemps qu'elle vivra.

Vos enfants percevront cette rente s'ils devaient devenir orphelins de père et de mère.

Quel que soit leur âge, Rentavenir continue de leur être versée en totalité, jusqu'à la fin d'une période de 20 ans qui commence le jour du premier versement de la rente à l'épouse. Un exemple : si le conjoint survivant décède 3 ans après l'assuré, les enfants recevront à la place de leur mère, la rente mensuelle pendant 17 ans. Si les parents décèdent simultanément, les enfants bénéficient automatiquement de la rente pendant 20 ans. Ils sont par conséquent protégés dans tous les cas jusqu'à ce qu'ils atteignent au moins leur majorité.

Votre contrat peut bénéficier de certaines dispositions concernant la réévaluation des garanties.

La Compagnie vous proposera tous les deux ans d'augmenter la rente prévue dans votre contrat pour tenir compte de la hausse des prix. En cas d'accord, votre cotisation sera, bien entendu, majorée dans la même proportion.

### IMPORTANT

Le premier versement sera égal à 10 fois le montant de la rente mensuelle.

Un décès accidentel est par définition totalement imprévisible. Pour faire face aux problèmes financiers immédiats, Rentavenir a prévu en plus, un premier versement égal à 10 fois le montant de la rente. Dès le 2<sup>e</sup> mois c'est le montant normal de la rente qui sera versé.

Pour permettre à votre épouse de disposer de ressources certaines, il est préférable de choisir une rente plutôt qu'un capital. La solution traditionnelle est d'assurer un capital sur la tête du chef de famille. Mais est-ce toujours satisfaisant ? Qu'advient-il de ce capital ? S'il est placé, les intérêts financiers sont-ils assez élevés pour aider efficacement la famille ? S'il est entamé, combien de temps cela durera-t-il ? Avec la solution Rentavenir, ces questions ne se posent plus. En déterminant aujourd'hui la rente mensuelle dont disposera votre

épouse vous êtes certain que votre assurance remplira bien la mission que vous lui assignez.

Vous bénéficiez d'une formule de souscription particulièrement économique.

D'abord parce que Rentavenir peut être souscrit directement auprès de la Compagnie par un très grand nombre de personnes dans un court délai. Les frais de toute nature sont donc réduits au minimum et vous en profitez.

Ensuite parce que le tarif de Rentavenir est sans surprise. Il vous est communiqué dès maintenant et vous n'avez pas à craindre de majorations en raison de votre profession. Enfin parce que Rentavenir vous assure pour le risque auquel vous êtes le plus exposé : l'accident. Vous n'avez pas à payer pour des à-côtés inutiles ou coûteux et votre contrat ne fait pas double emploi avec ceux que vous possédez déjà.



... une nouvelle formule d'assurance qui garantit efficacement l'avenir de la famille.

Enfin un contrat clair que vous pouvez étudier sans engagement pendant 30 jours. Les conditions générales de Rentavenir répondent clairement aux questions que vous pouvez encore vous poser. Tout y est prévu : la définition précise des risques assurés, les modalités de règlement de la rente, la protection de vos enfants s'ils deviennent orphelins, etc. Les exclusions habituelles ont été limitées au maximum et portent seulement sur : la guerre civile ou étrangère, l'explosion atomique, certains actes de terrorisme ou de sabotage et les accidents qui découlent du fait intentionnel de l'assuré (suicide, état d'ivresse, usage de stupéfiants, participation active à des rixes).

Vous ne recevrez la visite d'aucun démarcheur et si, après examen, votre contrat ne vous convient pas, vous n'aurez aucune explication à nous fournir.

Retournez-nous dès aujourd'hui votre demande de souscription sans engagement.

Ne laissez pas échapper cette occasion d'étudier gratuitement et sans engagement un contrat d'assurance qui garantit à votre épouse une rente mensuelle jusqu'à la fin de sa vie.

Rentavenir est unique sur le marché français et après la date limite nous ne pourrions plus vous garantir dans les mêmes conditions. Aussi, agissez dès aujourd'hui. Complétez la demande de souscription ci-dessous et adressez-la sous enveloppe non affranchie à :

Compagnie New-Hampshire  
Libre Réponse n° 4334 73N  
73851 Paris Cedex 17

Vous recevrez gratuitement votre police Rentavenir pour étude et vous aurez 30 jours pour donner suite ou non.

\* La date limite ci-dessous sera prorogée en cas de perturbation dans l'acheminement du courrier.

**La New-Hampshire**

Notre Compagnie, fondée aux Etats-Unis en 1868, agit à travers le monde plus de 900 000 polices. En 1980, elle a versé près d'un milliard de francs à ses assurés au titre de leurs cotisations. Elle fait partie de l'American International Group implanté dans 135 pays et dont les fonds gérés s'élèvent à plus de 30 milliards de francs.

A ce même groupe appartient la Société EURAVIE, Compagnie Européenne d'Assurances sur la Vie, entreprise régie par le Code des Assurances au capital de 5 000 000 F entièrement versés. La rente prévue par Rentavenir sera constituée auprès de cette Société qui en assurera le versement.

Compagnie d'Assurances  
New-Hampshire  
24, avenue de la Grande-Armée  
75017 Paris. Tél. 773.56.52

**Rentavenir en 5 points.**

- 1/ Une garantie accident, partout dans le monde, 24 heures sur 24, vie privée et professionnelle.
- 2/ Des rentes mensuelles payées à votre épouse pendant toute sa vie.
- 3/ Un premier versement égal à 10 fois le montant de la rente.
- 4/ Une rente versée pendant 20 ans minimum même en cas de décès prématuré de votre épouse.
- 5/ Une rente réversible au profit de vos enfants.

**La New-Hampshire vous propose 3 rentes mensuelles**

Votre cotisation mensuelle en fonction de votre âge (base et frais de gestion compris)	Option n°1 Rente mensuelle 7 000,00 F	Option n°2 Rente mensuelle 5 000,00 F	Option n°3 Rente mensuelle 3 750,00 F
de 18 à 34 ans	149,50 F	128,00 F	98,00 F
de 35 à 49 ans	140,00 F	120,00 F	91,50 F
de 50 à 69 ans	127,00 F	109,00 F	83,50 F

Le premier versement sera égal à dix fois le montant de la rente mensuelle

**RENTAVENIR**

**DEMANDE DE SOUSCRIPTION**

**SANS ENGAGEMENT**

**COMPAGNIE D'ASSURANCES NEW-HAMPSHIRE**

Entreprise régie par le Code des Assurances - Capital social : 5 640 640 \$  
R.C. PARIS B 715 758 618  
24, avenue de la Grande-Armée - 75017 PARIS - Tél. 773.56.52

Souscripteur (âge limite pour souscrire : 69 ans)

NOM ..... Prénom .....

N° ..... Rue .....

Ville ..... Code postal .....

Date de naissance ..... Taille ..... Poids .....

Profession .....

**Bénéficiaire \***

Nom de jeune fille ..... Prénom ..... Age .....

\* Si le bénéficiaire n'est pas votre épouse prière de le préciser ici.

Option choisie. Je désire recevoir un contrat établi pour une rente mensuelle de :  
7 000 F ☐ 5 000 F ☐ 3 750 F ☐ (cochez la case correspondant à votre choix).

**QUESTIONNAIRE MEDICAL CONFIDENTIEL**

1 - Souffrez-vous actuellement d'une infirmité, d'une gêne fonctionnelle d'un membre ou d'une maladie infectieuse ou chronique ? ☐ OUI ☐ NON

2 - Une Compagnie d'Assurances vous a-t-elle refusé ou surpris un contrat d'assurance "vie" ou "accident" au cours des cinq dernières années ? ☐ OUI ☐ NON

Je suis informé que selon le Code des Assurances toute fausse déclaration (ou omission) volontaire peut entraîner la nullité du contrat.

Conformément à la loi Informatique et Liberté (78-17 du 06.01.78), je dispose d'un droit d'accès et de rectification pour toute information me concernant sur votre fichier client en me adressant au Service Commercial de la NEW-HAMPSHIRE.

Date ..... Signature .....

**N'envoyez pas d'argent avec votre demande de souscription**



## LES QUALIFICATIONS POUR LA COUPE DU MONDE EN AFRIQUE

### Option pour l'Algérie, espoir pour le Maroc et le Cameroun

pelice en fin de match. Dans le même temps, les deux autres demi-finalistes étaient en France, où les Marocains effectuent une tournée du 5 au 14 octobre tandis que les Camerounais sont réunis en stage à Cannes, depuis le 23 septembre jusqu'au 18 octobre.

[illegible][illegible]

1

77 - Le 20 - 1980  
(Université Paris)

مركز من الأعمال

# UNIVERSITE ET FORMATION CONTINUE

## 12 Etablissements Publics d'Enseignement Supérieur en Région Parisienne :

- **LE POTENTIEL** de recherche et d'innovation.
- **LA LONGUE PRATIQUE** de la formation des adultes.
- **LA QUALITE** des équipes d'enseignants spécialisés.
- **LA DIVERSITE** des stages et des niveaux de formation.
- **LA POSSIBILITE** d'obtenir des diplômes.
- **LA FACULTE** d'adaptation à la demande.

## AU SERVICE DU MONDE DU TRAVAIL

### UNIVERSITE PARIS I PANTHEON - SORBONNE

s'appuie sur sa vocation pluridisciplinaire pour proposer aux salariés d'entreprise diverses formations :

**EN DROIT** : droit du travail, droit des effets, droit du cadre de vie.

**EN ECONOMIE ET GESTION** : initiation, grands problèmes économiques contemporains, gestion immobilière de l'entreprise etc.

**EN CULTURE GENERALE** : lecture rapide, consommation, en contemporain, vie associative.

Cours les stages inter et intra-entreprises, le CENTRE D'EDUCATION PERMANENTE DE L'UNIVERSITE PARIS I délivre également des diplômes en formation de formateurs, ergonomie et audio-visuel.

Pour tous renseignements : Nicole FRIER  
329.76.23 - 329.12.13 poste 33-17

### UNIVERSITE PARIS II UNIVERSITE DE DROIT, D'ECONOMIE ET DE SCIENCES SOCIALES DE PARIS

Le Centre de Formation Permanente propose aux entreprises, aux salariés, aux demandeurs d'emploi, des stages d'initiation juridique et de perfectionnement dans toutes les branches du Droit (Droit des Affaires, Immobilier, Assurances...), débouchant sur des promotions et des reconversions de carrière.

**DIRECTEUR DU CENTRE** : R. SAINT ALARY  
Professeur à l'Université (Paris 2)

**CHARGE DE MISSION** : Noni THILINGUIRIAN  
12, place du Panthéon 75006 Paris Bureau 217  
Tél. 325.15.25 (ligne directe) ou  
329.21.40 poste 445 ou 538

### UNIVERSITE PARIS III SORBONNE NOUVELLE

- **LANGUES** : tous niveaux et spécialités  
Allemand, anglais, espagnol, arabe, italien, indonésien, japonais, français pour étrangers.

- **EXPRESSION - COMMUNICATION**

- **RELATIONS HUMAINES DANS L'ENTREPRISE**

- **AUDIO-VISUEL** (vidéo, scénario...)

- **TECHNIQUES PUBLICITAIRES**

- **BIBLIOTHECAIRES - DOCUMENTALISTES** (initiation)

- **DECOUVERTE PARIS-ILE DE FRANCE**

- **LECTURE RAPIDE**

- **E.S.E.U.** (lettres)

- **CORRECTION D'EPREUVES TYPOGRAPHIQUES**

Centre de Formation Permanente  
337.55.23 (535.32.45 jusqu'au 1<sup>er</sup> Nov.)  
13, rue de Santeuil 75231 Paris cedex D5

### UNIVERSITE PARIS V RENE DESCARTES

Etudes et formations dans les domaines suivants :

- MEDICAL
- PARA-MEDICAL
- INFORMATIQUE MEDICALE
- PSYCHOLOGIE APPLIQUEE
- FORMATION DE FORMATEURS
- EXAMEN SPECIAL D'ENTREE A L'UNIVERSITE

Tél. 633.75.50

COOPERATION INTERNATIONALE

ALPHABETISATION EN PAYS D'ORIGINE

REFORME DES SYSTEMES SCOLAIRES

Tél. 634.10.64

Pour tous renseignements, s'adresser au :  
Service de la Formation Continue  
12, rue de l'Ecole de Médecine 75006 Paris  
Tél. 329.21.77 poste 522

### UNIVERSITE PARIS VII

Formations inter et intra-entreprises :

- EXAMEN SPECIAL D'ENTREE A L'UNIVERSITE.
- MASTRE D'ETRONIQUE ET ENERGIE-TIQUE
- ENVIRONNEMENT - ENERGIE SOLAIRE, BIOCHIMIE - STAGES MEDICAUX.
- TELE-INFORMATIQUE - ENSEIGNEMENT ASSISTE PAR ORDINATEUR
- AUDIO-VISUEL - EXPRESSION - COMMUNICATION.
- PSYCHOLOGIE - LANGUES - ECONOMIE etc...

**DEPARTEMENT D'EDUCATION PERMANENTE**  
2, place Jussieu 75251 Paris cedex D5  
Tél. 336.25.25 postes 57-21, 56-53, 57-90

### UNIVERSITE PARIS VIII

Stages inter ou intra-entreprises et pour salariés privés d'emploi :

- LANGUES
- INFORMATIQUE
- ERGONOMIE ET PROBLEMES HUMAINS DANS L'ENTREPRISE
- SCIENCES HUMAINES APPLIQUEES
- PSYCHANALYSE etc...

Bureau d'Accueil et Renseignements :  
Service Formation Permanente (S.F.P.) porte 2931  
2 rue de la Liberté 93526 Saint Denis cedex D2  
821.63.64 p.15 97 ou 829.23.00 +  
(accès : métro St Denis Bastille et bus 142)

### UNIVERSITE PARIS X NANTERRE

**INSTITUT D'EDUCATION PERMANENTE**

- COMMERCE INTERNATIONAL
- INFORMATIQUE
- GESTION ET CREATION D'ENTREPRISES
- DROIT - SCIENCES HUMAINES
- LANGUES
- EXPRESSION ECRITE ET ORALE
- EXAMEN SPECIAL D'ENTREE A L'UNIVERSITE
- INTERPRETATIONS DANS LES MUNICIPALITES
- CONSEIL EN FORMATION

I.E.P. Université de Paris X Nanterre  
92001 Nanterre  
Tél. 725.92.34 postes 865 - 866

### UNIVERSITE PARIS XII VAL DE MARNE

- Examen Spécial d'Entrée à l'Université  
- Préparation aux DECS, CPECF (ex probatoire)  
- D.U.T. Biologie - Génie Electrique - Mesures Physiques - Techniques de commercialisation  
- Maîtrise de Gestion  
- Maîtrise de Sciences Sociales et O.S.T.S.  
- Formations du Personnel Communal  
- Diplômes d'Université para-médicaux  
- Langues - Informatique - Secrétariat - etc...

**SERVICE DE LA FORMATION CONTINUE**  
Avenue du Général de Gaulle 94010 Créteil  
899.52.24 poste 7

### CELSA INSTITUT DES HAUTES ETUDES DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION

Formations longues en :  
- Relations Sociales - Marketing Publicité  
- ouvertes aux salariés et aux travailleurs privés d'emploi justifiant d'un DEUG ou, à défaut, d'une qualification jugée suffisante  
- sanctionnées par une licence et une maîtrise  
- dispensées en 1, 2 ou 3 ans  
- conventionnées et agréées par l'Etat.

**CENTRE DE FORMATION CONTINUE PERMANENTE**  
Directeur des Etudes : Martine de La Brosse  
Renseignements : 745.17.80 (poste 23)  
77, rue de Villiers 92553 Neuilly  
(Université Paris IV)

### IAE - INSTITUT D'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES

- Pour délivrer des diplômes de 3ème Cycle (O.E.S.S.) et des diplômes d'Université en Formation Permanente.

- pour organiser des stages inter et intra-entreprises de gestion (initiation ou perfectionnement)

**UN LABEL DE QUALITE :**  
LE SAVOIR ENSEIGNE DE L'UNIVERSITE - LE SAVOIR FAIRE DU MONDE DES AFFAIRES

Renseignements :  
Michelle GRAFFIN Tél. 568.02.28  
Patricia BORGES Tél. 557.28.41  
162 rue Saint Charles - 75740 Paris Cedex 15

### INSTITUT NATIONAL DES LANGUES ORIENTALES

Stage d'Initiation et de Perfectionnement en :  
Arabe (littéral et dialectal... prix promotionnels), Chinois, Grec moderne, Hébreu, Russe, Serbo-Croate, Japonais et toutes les langues du domaine des LANGUES O.

Début des cours : le mardi 3 novembre.

Renseignements et inscriptions auprès de :  
Formation Continue des Langues O  
104 - 106, quai de Cligny 92110 Cligny  
Tél. 270.70.40 p.227 (14-17h)

### INSTITUT D'ETUDES POLITIQUES DE PARIS

Depuis 1974, 4.500 cadres, en provenance de plus de 800 entreprises et administrations, ont participé aux 150 stages organisés par notre Service de formation continue, avec le concours du corps enseignant de Sciences-Po :

- Economie et finances
- Questions sociales et sociologie des organisations
- Problèmes internationaux
- Vie politique
- Formation générale des cadres :
- environnement économique et social
- techniques d'expression

Michel FORESTIÉ - Tél. 250.39.60  
Directeur du Service de Formation Continue  
27, rue Saint-Guilhem 75007 Paris







## LES SPECTACLES

**LE BAL** Rep  
au CTM, 10 rue François Arago  
RER M Antony navette

du 15 octobre au 15 décembre  
**Théâtre Firmin Gémier**  
**Théâtre du Campagnol**  
 Antony, ☎ 666 02 74 - 3 FNAC  
 et Théâtre Firmin Gémier

Bauteaufailla, 8° (633-79-28); Gaudin  
 Mont-Champs-Elysées, 8° (336-  
 04-87) - 7° Capri, 8° (506-  
 11-89); Francœur, 8° (770-23-86)  
 Athènes, 12° (243-00-85); Gaudin  
 Sud, 14° (327-84-88); Mooton  
 nade-Patbé, 14° (322-79-23); C  
 vey-Patbé, 18° (322-48-81)  
**LES AVENTURIERS DE L'ARCHE**  
**FERDÉE (A. V.)** Bauteaufailla  
 8° (633-79-38); Publiis-Saint-Ge  
 main, 8° (222-72-80); Smolice

D.G.C. Odéon, p° (257-71-08)  
 D.G.C. Elysées, p° (258-12-31)  
 14-Juillet - Bastille, 1° (257-90-81) - 14-Juillet-Baugrenelle, 15° (257-90-81)  
 D.G.C. Cécilia, p° (258-06-44)  
 p° (246-06-44) : Mairie, 1° (258-33-43) : Steuvevaux, Montparnasse, 14° (244-23-02)

POUR LE PEAU CUN FLAC (Fr.)  
 1° : Rex, 1° (258-93-98) : D.G.C. Odéon, 1° (261-01-01)  
 22-31-Juillet : D.G.C. Odéon, p° (222-31-97) : D.G.C. Odéon, p° (225-71-08) : Normandie, p° (359-41-48)  
 Seider, p° (170-11-34) : D.G.C. Gare d'Orléans, 12° (348-01-30) : D.G.C. Gobelins, 12° (348-01-30) : D.G.C. Gobelins, 12° (348-01-30)  
 1° (538-33-13) : Margu-Convention, 15° (826-20-26) : Paramount-Mail, 17° (758-34-34) : Cléthy-Patla, 17° (758-34-34)

DARD (A. v.o.). Visscontara, 3<sup>e</sup>  
 (725-90-34).

LES CRIMINELS (A. v.o.) (\*) (\*)  
 Saint-André-des-Arts, 3<sup>e</sup> (228-  
 90-15) ; Saint-André-des-Arts, 3<sup>e</sup> (228-  
 90-15) ; Saint-André-des-Arts, 3<sup>e</sup> (228-  
 36-14) ; 14-Juillet-Bastille, 11<sup>e</sup> (237-  
 90-01) ; Paris-Bastille, 14<sup>e</sup> (237-  
 90-11).

LOOYSSER DE L'ESPACE (A. v.o.)  
 v.o. : Luxembourg, 3<sup>e</sup> (533-97-77).  
 v.o. : 3 Hausmann, 3<sup>e</sup> (770-47-53).

LES DIX COMMANDEMENTS (A. v.o.)  
 v.o. : 3 Hausmann, 3<sup>e</sup> (770-47-53).  
 Parismont-Canal, 1<sup>er</sup> (580-16-03).

A. DOLCE VITA (11. v.o.) (\*) (\*)  
 Quatrete, 3<sup>e</sup> (533-79-36).

LES ENFANTS QU PARAGU (Fr.).  
 Rabelais, 1<sup>er</sup> (228-94-54).

100

**TARZAN, L'HOMME BÊTE**, film  
réalisé de John Derek - V.  
V. Cassini - P. (329-  
43-82) ; E.P.M. - P. (329-  
45-71) ; R.T. - R. (328-  
83-00) ; D.C.G. Opéra - P. (261-  
30-30) ; U.F.A. - P. (329-  
33-23) ; M. Miramax - P. (329-  
86-52) ; M. Astral - L. (878-  
33-43) ; Magna-Convention - L. (828-  
33-00-041) ; Murat - L. (228-  
64-41)

**TRE FOUR HEADS**, film amé-  
ricain de Alan Alda - V.O.  
U.O.C. Opéra - P. (261-30-32)  
U.O.C. Opéra - P. (261-30-31)  
D.O.C. Rotonde - P. (833-08-08)  
Starrett - P. (725-09-23) ; 14-  
Juillet-Boulogneville - L. (875-  
79-79) ; Murat - L. (851-79-05)

TAXI DRIVER (A.) 1007 (V.2.)  
 12120 Caladaga, # (334-72-71)  
 E. Sp. 12120 Caladaga, # (334-72-71)  
 (286-52-56).  
 TAXI OVERLY FOLIES (A. V.O.) ?  
 Olympia, 150 (342-47-42).  
 TENDROCC (Fr.) : Saint-Gervais, #  
 (334-50-51).  
 TENDRE DE NOT TO BE (A. V.O.) :  
 Nectambules, # (334-43-34).  
 TROISIEME HOMME (A. V.O.) :  
 Studio Logos, # (34-55-13) E. Sp.  
 (334-55-13) E. Sp.  
 TTE 42 (A. V.O.) : Saneish,  
 # (288-04-44).  
 VACANCES DE M. EULOT  
 (Fr.) : Champollion, # (334-51-50).

7/12/81  
 7/13/81  
 7/14/81  
 7/15/81  
 7/16/81  
 7/17/81  
 7/18/81  
 7/19/81  
 7/20/81  
 7/21/81  
 7/22/81  
 7/23/81  
 7/24/81  
 7/25/81  
 7/26/81  
 7/27/81  
 7/28/81  
 7/29/81  
 7/30/81  
 7/31/81

[illegible]

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

## LES CHAINES ET LE PUBLIC

Et pour finir : pourrait-on nous présenter des films érotiques en début de soirée, à 20 h. 30 par exemple ? Désolé... Ça non !

**CLAUDE SARRAUTE.**

Les obsèques eurent lieu le mardi  
13 octobre 1981, à 15 heures, en  
l'église Notre-Dame de Mamez,  
25, rue du Docteur-Dodard,  
73600 Mamez.  
1, place Monge,  
75005 Paris.  
1 bis, rue Ernest-Renan,

- Mme Isidor Rosengart,  
sa femme,  
M. Lucien Rosengart, son fils,  
M. et Mme Samuel Dembo,  
Mme Dora Fevovstein,

ses beau-frère et belles-sœurs,  
Et toute la famille,  
ont l'immense douleur de faire pa-  
du décès de  
**M. Idor ROSENGART.**

Les obsèques auront lieu le mardi 13 octobre 1981, à 10 h. 15, au cimetière de Pautin-Parisien (entrée par la porte principale).

55, boulevard de Charonne,  
75011 Paris.

---

**Remerciement**

— Mme André Planson,  
Le docteur et Mme Dominique  
Sabouraud et leur fils François,  
nonobstant touchés par les nou-

**M. André PLANSON.**

prient tous ceux qui leur ont  
 témoigné de la sympathie de trouver  
 ici leurs très sincères remerciements

**Anniversaire**  
— A ceux qui ont gardé l'

**Claude DESCOMPS**  
et de son œuvre, la neuvième annuaire de sa mort est rappelé.

— Pour le premier anniversaire du reppel à Dieu de  
**Jean MOMMESSIN,**  
une messe sera célébrée le dimanche  
16 octobre 1981, en l'église de  
La Courée à 8 h 30 (Chamou-lès-Bois).

Priez pour lui.

— En ce quatrième anniversaire  
en rappel à Dieu de  
**Albert PLA,**  
Ingénieur  
des Arts et Manufactures,

11, boulevard Paul-Sabatier,  
11000 Carmaux.

### Avis de messe

— On nous prie d'annoncer qu'une messe à la mémoire de  
**M. André MORILLON,**  
décédé le 4 septembre 1931, sera célé-  
brée le lundi 15 octobre, à 18 h. 30.

à l'église Notre-Dame-de-Grâce de  
Passy (10, rue de l'Annonciation)  
à Paris-16<sup>e</sup>.

— Le Secours de France, à qu  
M. Jacques Soustelle, ancien mi  
nistre, vient d'adresser un message

l'encouragement, rappelle en « grande mission fraternelle et nationale » le devoir des combattants de l'Algérie française (anciens prisonniers politiques, harkis...), pour les réfugiés

Adresser les dons au Secours de  
France (9, rue Bernoulli, 75008 Paris)  
Tel. LAB 71-83. C.C.P. Paris 16590-11 D

### **Communications diverses**

conférences de Paris organisée une  
session de week-end d'initiation aux  
techniques de groupe sur le thème :  
La connaissance de soi, les samedi  
après-midi) 17 et dimanche 18 oc-

1981, au foyer La Mûre (8, rue Alexandre-Parodi, 75010 Paris). Renseignements : Centrale catholique des confédérés de Paris (24, rue Valut-Roch, Paris-1<sup>er</sup>. Tél. 260-58-32).

— Loge L'Equerre n° 4. Régime  
cossala rectifié. Jeudi 22 octobre, à  
9 h. 30. « La Bienfaisance en notre  
temps ». Sur invitation.  
L.N.F. : B.P. 81, 75180 Paris  
14e. Tél. : 75.18.81. 75.18.82.

— Le Centre Jouffroy pour l'insertion monétaire organise la

9 octobre 1981, à 14 h. 30, au  
8 bis, rue Jouffroy, Paris-17<sup>e</sup>, une  
table ronde sur le thème : « La  
hausse des taux d'intérêt en France  
est-elle inévitable ? » avec la parti-

Renseignements et inscription :  
Leuŕe Chodez (62 bis, rue Jouffroy)

3017 Paris. Tél. 622-10-50.

**MADAME DEQUEN**

**MADAME DESACHY**  
Mariages réussis depuis 40 ans  
A côté de l'Oném 75002 PARIS

Tél : 742.09.39















OFFRES D'EMPLOI	Libre	Libre T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	55,45
AUTOMOBILES	48,00	55,45
AGENDA	48,00	55,45
PROP. COMM. CAPTAUX	140,00	164,64

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	Libre	Libre T.C.
OFFRES D'EMPLOI	40,00	47,04
DEMANDES D'EMPLOI	12,00	14,10
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\*Dégressifs selon surface ou nombre de parutions



**emploi international**  
(et départements d'Outre Mer)

**emploi international**  
(et départements d'Outre Mer)

**emploi international**  
(et départements d'Outre Mer)

## Directeur filiale Nigéria

360.000 F +

Systèmes de télécommunication - La filiale d'un très puissant groupe français appartenant au secteur énergétique, unique dans sa spécialité : conception, commercialisation et installation de systèmes de télécommunication en milieu rural, recherche la Direction française ou anglo-saxonne de son implantation au Nigéria. Basé à Lagos et avec l'appui d'une filiale sœur sur place, il aura à pourvoir et négocier auprès des gouvernements d'Etat et au niveau fédéral, dans une zone à fort potentiel, des marchés de fourniture, d'installation et de maintenance. A cet effet, il devra rechercher des partenaires locaux, monter une société de prestations et le gérer. Ce poste offre une opportunité exceptionnelle à un jeune diplômé de premier plan, âgé d'au moins 35 ans, de formation supérieure (sciences de l'ingénieur ou commerciale) ayant déjà dirigé une petite ou moyenne entreprise appartenant, de préférence, au secteur électronique. La pratique courante de l'anglais et du français, ainsi qu'une expérience en Afrique Noire sont exigées. La rémunération annuelle de départ sera de l'ordre de 360.000 francs, assortie de tous les avantages inhérents à une expatriation de longue durée. Une voiture et un logement seront également fournis. Ecrire à G. RAYNAUD, Réf. A2721M

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats.

PA Conseiller de Direction S.A.  
8, rue Bellini - 75782 PARIS Cedex 16 - Tél. 545.14.30



A member of PA International

Société recherche pour poste Afrique Noire Francophone  
**ING. AGRONOME CONF.**  
avec expérience sous salariales pour diriger section recherche appliquée.  
Adresser lettre manuscrite + C.V. avec photo et références à :  
C.A.P.I.  
15, rue de Valenciennes  
75008 PARIS.

**L'AFRIQUE DU SUD**  
connaissant un développement sans précédent, offre d'emploi à :  
1. **INGÉNIEURS ET TECHNICIENS**  
dans les domaines : CHIMIE, MÉCANIQUE, ÉLECTRICITÉ, MÉTALLURGIE.  
Pour détails, adresser à :  
252, Avenue, Afrique du Sud  
99, rue d'Orsay,  
75007 PARIS.



## L'Australie. Le Catering. la prise en charge d'une filiale. une opportunité pour un homme d'action.

Dans le cadre de son expansion, la COMPAGNIE INTERNATIONALE DE RESTAURATION, filiale d'un groupe international très important souhaite poursuivre son développement à l'étranger. Aussi recherche-t-elle un homme capable de prendre en charge la totale responsabilité de son implantation en Australie.  
Le futur titulaire, placé sous l'autorité de la Direction Générale basée en France, et assisté sur le terrain par une filiale du groupe déjà existante depuis de nombreuses années, aura pour première mission de répondre aux appels d'offres, de mettre en place les opérations pour lesquelles la C.I.R. serait retenue (recrutement du personnel, contrôle du démarrage des prestations sur le terrain, suivi budgétaire etc...) et d'assurer le développement administratif, financier et structurel de la filiale.  
Le poste convient à un candidat âgé de 35 ans minimum, de formation supérieure, possédant l'expérience de la conduite des hommes et disposant de solides qualités d'homme de terrain allées à celles d'un excellent gestionnaire. La pratique parfaite de la langue anglaise est impérative. La connaissance du catering sera très appréciée. A la rémunération très attractive s'ajoutent de réels avantages d'expatriation.  
Françoise MEYER vous remercie de lui adresser votre dossier de candidature (C.V. détaillé + rémunération actuelle) sous ref. 93.

Meyer & partenaires

100, cours Julien, 13006 Marseille (91) 48.36.94

## RESPONSABLE ADMINISTRATIF

Fabricant allemand avec C.A. de plus de 100 millions recherche pour sa nouvelle filiale française une personne responsable de l'administration de la Communauté ayant une expérience administrative d'au moins 5 ans.

Si possible connaissance de la langue allemande.

Adresser C.V., certificats de travail, références, prétentions et date d'entrée possible à :  
s/n° 108551 M à Régie-Presso  
85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.



**ENTREPRISE DE BATIMENT ET DE TRAVAUX PUBLICS**  
recherche  
**chef comptable**  
Pour important chantier en TRAK  
âge minimum 35 ans  
Formation supérieure  
Expérience confirmée dans une activité de bâtiment et de travaux publics.

## cadres administratifs débutants

Formation : ESSEC, ESCAE et EDHEC  
Après formation seraient affectés sur chantiers à l'étranger.  
Adresser C.V., photo et références à SOBER  
D.R.S. - 281, avenue Napoléon Bonaparte  
92506 RUEIL MALMAISON Cedex.



**LABORATOIRE NATIONAL D'ESSAIS**  
recherche  
dans le cadre de la coopération française pour missions de 1 à 3 ans au MAROC  
**2 EXPERTS**

1) Conditionnement des produits alimentaires  
Réf. 81 DÉMB 04  
Convient à l'ingénieur chimiste ou biochimiste ayant une solide expérience dans le domaine de conditionnement des produits alimentaires et possédant une connaissance de la législation en vigueur en France et dans les pays européens dans le domaine de conditionnement.  
2) Conception emballage carton ondulé  
Réf. 81 DÉMB 05  
Pour ingénieur ou technicien expérimenté ayant une expérience acquise en bureau d'études ou usiné de fabrication. Il devra maîtriser les emballages courants ou concevoir les emballages en carton ondulé pour des usages divers.

Env. C.V., photo (récemment) et références, 1, rue Gaston-Boulier, 75015 PARIS (sans réf. corresp.)  
**SOCIÉTÉ ENGINEERING MULTINATIONALE**, recherche  
**DIRECTEUR GÉNÉRAL**  
Pour filiale PROCE-ORIENT  
- Formation ingénieur Grande Ecole  
- Langues : anglais, espagnol, turc, T.C.E. possible  
- Age minimum 40 ans  
- Rémunération : 325.000/an environ + expatriation  
Env. C.V. + photo d'identité + 2 lettres de recommandation à :  
SWERTS & P. 265  
75424 Paris Cedex 09  
ou transmettre.

**INGÉNIEUR T.P.**  
pour DIRECTION AGENCE en Arabie Saoudite  
Anglais obligatoire  
Envoyez C.V., photo et réf. à :  
n° 82340 RIJEL Pub. Réf. rue d'Henricette, 75010 Paris O.T.

**ANNONCES CLASSEES**  
TÉLÉPHONES  
**296-15-01**

## UN PIONNIER POUR L'ESPAGNE

FLUNCH, première chaîne française de restauration à libre service, filiale d'un puissant groupe de distribution, s'implante en Espagne.

A partir de la première unité test qui fonctionne depuis plusieurs mois, nous avons l'intention de développer une chaîne d'envergure nationale.

La première équipe est sur place. Nous devons aujourd'hui le renforcer. Nous recherchons un jeune manager (30 ans environ) de formation supérieure, possédant l'expérience du terrain et des hommes, pour s'intégrer à la direction de notre société espagnole. Sa mission est celle d'un pionnier : participer, avec une équipe particulièrement motivée, à la réussite de notre implantation à travers l'animation des hommes, l'adaptation du produit au marché, le mise au point des systèmes de gestion et de l'organisation.

Se former d'origine et ses affinités devraient s'orienter plutôt vers la gestion et l'organisation, mais avec suffisamment d'ouverture et d'envie pour accéder à un niveau de Direction Générale.

La formation à notre métier sera assurée en France et en Espagne. La première étape significative sera de gérer avec succès une exploitation en Espagne.

La connaissance de la langue et de la culture espagnole sont des conditions impératives de la réussite de cette mission de confiance.

Ecrire avec C.V. à : S.A. FLUNCH  
A. BIGOT, Immeuble Préfectoral, rue Van Gogh  
98850 - VILLENEUVE D'ASO



**L'UNE DES PREMIERES ENTREPRISES FRANCAISES D'INSTALLATIONS ELECTRIQUES ET D'AUTOMATISMES (6.000 personnes - CA : 1,5 MILLIARD F)**  
**FILIALE D'UN GRAND GROUPE INDUSTRIEL, recherche pour LIBREVILLE (Gabon)**

## ADJOINT AU DIRECTEUR DE FILIALE

ESE ou équivalent

Afin de secondar le Directeur de la filiale dans l'ensemble de ses attributions.

**REELLE OPPORTUNITÉ POUR UN INGÉNIEUR**

diplômé d'une Grande Ecole d'Electricité, ayant une expérience (3 ans minimum) de PROFESSIONNEL de suivi d'offres industrielles (connaissances en réseaux EMI et Electricité, appréciées), acquies dans un groupe intervenant dans le BTP ou l'équipement industriel.

Ce poste ouvre d'intéressantes perspectives d'évolution de carrière au sein d'un groupe important.

Assurée d'une discrétion absolue, votre candidature (lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et RÉMUNÉRATION souhaitée) est à adresser sous référence 8287 à : rue Saint-Ferdinand - 75017 PARIS qui transmettra.

ANDRÉ & C<sup>e</sup> S.A.

Leading International

Trading House

Looking for a **MARKETING MANAGER**

**AL - KHOBAR, SAUDI ARABIA**

This applies to a dynamic and creative business man to support and further expand existing activities, mainly in the field of Electrification projects. Medical items and to supervise sales at local stock.

Preference will be given to person with extensive marketing experience and negotiation skills who effected frequent visits and or seminars in Saudi Arabia.

Age up to 35.

Detailed application with curriculum vitae, certificates, references, picture, please submit to:

ANDRÉ & C<sup>e</sup> S.A.

Care postale

CH-1002 Lausanne/Switzerland.

## emplois internationaux

Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

INSTITUT DE RECHERCHE ET DE MARKETING  
10, rue de Valenciennes  
75008 PARIS  
Tél. 27.27.11



	La semaine	La semaine T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,90
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	58,45
AUTOMOBILES	48,00	58,45
AGENDA	48,00	58,45
PROP. COMM. CAPITALIS	140,00	164,64

## ANNONCES CLASSEES

	La semaine	La semaine T.T.C.
ANNONCES ENCADREES	40,00	47,04
OFFRES D'EMPLOI	12,00	14,10
DEMANDES D'EMPLOI	31,00	36,45
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45

\* Dégressifs selon surface ou nombre de perceptions

emploi régionaux emploi régionaux emploi régionaux emploi régionaux

### JEUNES INGÉNIEURS, RÉORIENTEZ VOTRE CARRIÈRE VERS DES ACTIVITÉS PLUS ÉVOLUTIVES.

Au sein d'ENERTEC, la Division « Electricité Distribution » regroupe, dans son établissement de Chasseneuil des Poitiers, ses activités de recherche et de développement. Elle désire recruter son potentiel d'innovation et recrute pour cela des

#### INGÉNIEURS D'ÉTUDES

##### ÉLECTROMÉCANICIENS - Réf. M/01

- chargés de l'industrialisation de produits électromécaniques de grande série, y compris le lancement en fabrication (réalisation de prototypes et suivi de production);
- encadrement de techniciens;
- formation ENSI, et expérience de 2 à 5 ans en matériel de comptage soustraite.

Notre Groupe ouvre d'importantes perspectives d'évolution en France et à l'étranger pour des candidats de bon niveau.

Candidatures et CV sont à adresser sous la référence correspondant aux postes à

ENERTEC

Schlumberger

P. COTON  
Service du Personnel  
B.P. 23 - 86360 Chasseneuil.

### INGÉNIEUR 'ENGINEERING ET DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL'

Région Lyonnaise

Une Société (C.A. : 1,2 Milliard - effectif 3.700 personnes), filiale d'un important groupe industriel international, spécialisée dans la fabrication de câbles isolés pour le transport de l'énergie et de la communication recherche un **INGÉNIEUR 'ENGINEERING ET DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL'** pour sa Division Câbles de Bâtiment. Sous l'autorité du Directeur de l'Usine, il sera chargé, en liaison avec le Bureau d'Études et le service fabrication de concevoir les équipements de production et les matériels de maintenance pour optimiser le processus et les performances de production. Dans cette optique, il définira le cahier des charges des systèmes prévus, déterminera le coût des investissements nécessaires et en analysera le rendement. Il suivra la réalisation du projet et participera à son démarrage. Le candidat retenu, âgé d'au moins 25 ans, de formation Ingénieur Polytechnique, Mines, Centrale, E.S.E., possèdera deux à trois années d'expérience industrielle acquise dans une fonction semblable. Ecrire sous référence 448/M à :

GRH conseils

3 avenue de Sagor - 75007 PARIS  
Discretion assurée.

ERIA ECA AUTOMATION

SOCIÉTÉ DE SERVICES ET CONSEIL EN INFORMATIQUE (550 personnes, C.A. 130 M.F.) partenaire d'un groupe industriel international.

Dans le cadre de l'expansion de son AGENCE DE LILLE recherche

### INGÉNIEURS Informaticiens

- plus de 5 ans d'expérience;
- pratique en contrôle de process, temps réel, suivi de production;
- connaissances SOLAR 16, PDP 11, VAX, HP 1000, HP 3000;
- lieu de travail : Dunkerque, Lille, Nord Pas de Calais.

Adressez C.V. photo et note, sans frais, 1007 à : ERIA - ECA AUTOMATION Service du Personnel-315, bureaux de la Colline 92213 Saint Cloud Cedex

THOMSON-BRANOT GGP

### Ingénieurs mécaniciens et micromécaniciens. De la technique vers le management.

Premier constructeur français en électromécanique et électronique grand public, notre Groupe multinational s'est fixé un programme encore plus ambitieux. Une large politique de décentralisation des centres de production nous conduit à développer l'efficacité de nos ingénieurs, en région Rhône Alpes, en Bourgogne, en Pays de Loire.

Vous êtes l'un d'eux, à, débutant ou presque, (Centrale, A et M, INSA...) vous êtes prêt à vous investir avec succès dans les fonctions suivantes :

- ÉTUDES
- MÉTHODES
- ENTRETIEN TRAVAUX NEUFS
- AUTOMATISATION DES SYSTÈMES DE PRODUCTION.

Des postes variés donc... Et formateurs, qui vous permettront de vous étoffer pour accéder d'ici 4 à 6 ans à la responsabilité de l'une de nos unités de production (200 à 300 personnes)

Vous êtes invités à adresser votre dossier de candidature (avec lettre manuscrite et photo) en précisant le régime de votre choix sous réf. 81170 à



225 rue du Fg Saint Honoré 75008 PARIS

SOCIÉTÉ 180 PERSONNES, C.A. 80.000.000 F

Indépendante, dynamique et solide

LYON

offre situation à

### Ingénieur MÉCANICIEN

diplômé ECAM ou similaire

3 ans min d'exp. pratique dans l'industrie, goût pour la polyvalence et la concertation, contacts faciles pour relations extérieures, connaissances en robotique, hydraulique ou chauffage appréciées.

LANCÈMENT DE NOUVEAUX PRODUITS ELABORÉS POUR LE BATIMENT, L'ADUCTION D'EAU ET LE CHAUFFAGE (concept, dessin, projet, montage, réalisation, suivi, expédition, participation à la mise en place de fabrication en série). Recherche expérim. TRAVAUX D'ORGANISATION ET DE PRODUCTION.

Ecrire sous référence n° 6.272

HAVAS CARRIÈRES  
B.P. 205 69641 Lyon Cedex 01

## PROCUREMENT MANAGER

### MULTINATIONAL ORGANISATION LONDON.

INMARSAT is an intergovernmental organisation currently establishing a worldwide maritime satellite communications system.

The Procurement Manager, reporting to the Director of Administration and Finance, will assist in the development and implementation of policy procedures relating to the acquisition of all goods and services for the organisation. This will include preparation and administration of all contracts, bid and tender management, direct source procurement and a full range of support services.

The position calls for an innovative man or woman with considerable experience in the administration and control of contracts and procurement, preferably gained within an international manufacturing or industrial enterprise. Ideally in the telecommunications, aerospace or electronics field. The successful candidate will be based in London and enjoy a tax-exempt salary of between £13,600 - £28,000 plus benefits which can include a rent allowance and after the first year, home loan facilities, a lump sum settling-in payment, a dependants allowance and an education allowance for children; private medical scheme, transport and removal costs.

For further information and an application form, please write to the Director of Administration and Finance Division, INMARSAT, Market Towers 1 Nine Elms Lane, London SW8 5NQ. Application forms must be returned to the Directorate by 15th November, 1981.

INMARSAT



### Somaïr Niger

Important complexe minier et industriel, filiale de COLEMA, employant environ 1.500 personnes, recherche pour son Siège Social à NIAMEY son

#### RELATIONS HUMAINES

responsable, en collaboration avec la direction des exploitations de la promotion et de la gestion de la politique dynamique du personnel. Ceci inclut tous les aspects de la fonction : gestion individuelle et organisationnelle (plans de formation, recrutements, éliminations). Ce poste directement rattaché au secrétaire général convient à un cadre de haut niveau justifiant à la fois d'une formation supérieure permettant de dominer les aspects juridiques et d'une expérience professionnelle acquise depuis plusieurs années dans un poste similaire.

Les conditions d'expatriation sont celles de cadres supérieurs : logement de fonction, voiture de service, comestibles, 2 mois/12 mois, transfert sans limite d'âge, assurances diverses, affiliation au régime des Familiales.

Ecrire avec CV explicite sous la référence SO/RH

CETAGEPI

30, avenue André Lemaître - 75160 Marly-le-Roi

Pour mener une importante réalisation industrielle en

AMÉRIQUE LATINE

société française d'ingénierie recherche

### Ingénieur haut niveau

qui sera sur le site

Directeur opérationnel

responsable de la coordination de l'ensemble des travaux « clé en main ».

Connaissance de l'espagnol indispensable. Disponibilité rapide. Résidence charentaise.

Ecrire en précisant sur l'enveloppe la réf. 1723/992 à

VEDA SA

6 Bd de la République 75002 Paris

qui transmettra

(réponse et discrétion assurées)

H.E.S.-TOYODA

Filiale de H. ERNAULT-SOMUA

spécialisée dans la fabrication de fraiseuses et de centres d'usinage à commande numérique

recherche

pour son usine située en Côte-d'Or

### UN RESPONSABLE MÉTHODES

Ingénieur ou BTS confirmé, dont les connaissances couvrent l'ensemble des techniques d'usinage, de montage mécanique, de câblage électrique ainsi que celle de la programmation de machines à commande numérique.

Il devra maîtriser parfaitement les techniques modernes d'évaluation des tâches et d'organisation du travail et sera chargé de diriger l'équipe chargée de la mise en place des moyens de production adaptés aux nouveaux produits.

Adressez C.V. et prétentions à H.E.S.-TOYODA Service du Personnel 32-36, Avenue de l'Europe 78140 VELIZY

Vous aimerez

Vivre en province

au sein d'une entreprise en expansion et peuplée d'hommes passionnés et optimistes? Vous souhaitez être le moteur du développement de nouveaux produits, nécessitant les talents d'un homme d'études, de recherche et de développement? Vous êtes déjà

### Ingénieur électronicien de laboratoire/développement

Vous auriez vous passionner pour un petit défi pour appuyer le développement de produits faisant appel à l'électronique, donc à un spécialiste des microprocesseurs qui œuvrera dans un environnement jugé la domine par l'électronique dans le domaine de la régulation et du contrôle. Alors, venez nous rejoindre à Bourges et du contrôle. Alors, venez nous rejoindre à Bourges. Mais avant tout faisons rapidement connaissance.

Nous avons conçu la recherche à IPRA, 67-71 rue d'Amsterdam, 75008 PARIS à qui nous vous adressons d'urgence et confidentiellement C.V., photo et rémunération sous réf. 30219/M



سكزا من الأصل

REPRODUCTION INTERDITE



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

Dans le cadre de son expansion en France et à l'étranger, un important Groupe Industriel renforce ses équipes par la création de plusieurs postes basés dans un site particulièrement attrayant de la région Rhône-Alpes.

## Chef du service assurance qualité

Réf. 81.750/M  
Chargé de l'étude et de la mise au point d'un programme d'assurance qualité rigoureux et formalisé, il est responsable de son application, du contrôle et du suivi depuis la conception des systèmes jusqu'à leur mise en service. Outre l'organisation et la gestion d'un service groupant une dizaine de personnes, il développe un état d'esprit qualité chez ses collaborateurs, partenaires et fournisseurs.  
La réalisation d'un matériel de haute technicité exige pour ce poste un Ingénieur diplômé d'une Grande Ecole (ESE, IEG...) ayant des compétences techniques spécialisées (électronique) et des compétences spécifiques au domaine de la qualité (statistiques, probabilités, analyse de la valeur, métrologie) ainsi qu'en gestion et en administration. Pratique de l'anglais (au moins lu). Une expérience de trois ans environ dans un poste similaire (responsable ou adjoint) est nécessaire.

## Ingénieurs assurance qualité

Réf. 81.800/M  
Collaborateurs du précédent, leurs activités principales se situent dans toutes les phases de la réalisation du matériel, de l'appel d'offre au montage sur les sites : leurs interventions sont aussi bien techniques que technico-administratives. Ils contrôlent les dossiers d'études, les spécifications d'approvisionnement, supervisent l'ordonnement et les résultats des essais de première réalisation, vérifient le déroulement de la fabrication en usine et du montage sur les chantiers, rédigent des procédures, etc.  
Deux postes sont ouverts à des ingénieurs, même débutants (un électronicien et un électrotechnicien).

## Ingénieurs d'affaires

Réf. 81.850/M  
Assistés par des spécialistes (BE, Services Financiers...), ils prennent en charge la conduite de projets complets depuis l'appel d'offre et la négociation jusqu'à la mise en service d'équipements et de systèmes électriques et de régulation destinés à l'industrie. Responsables techniques, commerciaux et financiers de ces affaires, ils possèdent de bonnes connaissances en électrotechnique et, de préférence, une première expérience professionnelle similaire. Pratique de la langue anglaise, ils sont appelés à effectuer des déplacements à l'étranger.  
Tous ces postes présentent de l'intérêt et des satisfactions professionnelles dans l'immédiat ainsi que de réelles perspectives d'avenir.



Adressez lettre man. et CV précisant la rémunération actuelle à Jean GUYOT  
Séle-CEGOS Rhône-Alpes - 75 bd du 11 Novembre - 69100 VILLEURBANNE  
ou indiquant la référence choisie. Réponses et discrétion assurées.

RHÔNE-ALPES

Alger, Barcelone, Bruxelles, Düsseldorf, Liège, Lyon, Madrid, Milan, Munich, New York, Sao Paulo, Tunis, Turin

France Construction

Filière de PROMOTION IMMOBILIERE du GROUPE BOUYGUES,  
en pleine expansion complète son organisation et recrute des  
COLLABORATEURS de HAUT NIVEAU  
(HEC, ESC, DROIT, DECS)  
à NICE et NANCY  
pour leur confier des postes de

## DIRECTEURS REGIONAUX

GESTIONNAIRES DE PROGRAMMES IMMOBILIERS  
La dimension et les performances de notre Groupe offrent de réelles perspectives de carrière.

Adressez votre candidature sous référence CD/CR à :  
FRANCE CONSTRUCTION - Tour Amboise -  
204, Rond Point du Pont de Sévres - 92100 BOULOGNE

## MARKETING INDUSTRIEL

An sein d'ENERTEC, la Division « Electricité Distribution » regroupe, dans son établissement de Chasseneuil du Poitou, ses activités de recherche et de développement. Elle souhaite renforcer sa pénétration des marchés et recherche pour cela un jeune

### DIPLOME D'ECOLE SUPERIEURE DE COMMERCE

Ses fonctions d'Ingénieur Produits Expert l'amèneront à assurer l'analyse et le suivi d'appels d'offres internationaux de matériel électromécanique et à effectuer la prospection et l'étude de nouveaux marchés potentiels.

Une expérience industrielle de 2 à 3 ans, de préférence dans des métiers techniques, est souhaitable.

Anglais indispensable; Espagnol ou Allemand souhaités.

Quelques déplacements de courte durée en France et à l'étranger.

Candidatures et CV sont à adresser sous référence 72574 à

ENERTEC  
Schlumberger

ECOTON  
Service du Personnel  
R.P. 23 - 86360 Chasseneuil.

Synthelabo

Recherche  
pour son Usine de TOURS  
(Produits pharmaceutiques)

## UN CONTROLEUR DE GESTION

Expérience industrielle souhaitée  
Formation DECS ou équivalent

Adressez C.V. et préférences à  
la Direction du Personnel SYNTHELABO  
23-25 rue Morane Saulnier  
92360 Meudon-la-Forêt

## Jeune commercial export

80.000 F

Bourgogne - Cette entreprise française, leader européen dans sa spécialité, filiale d'un grand groupe de transformation de l'acier, recherche un jeune commercial export. Au sein du service export il assurera la prospection commerciale des pays du Moyen-Orient afin de tenir informés son entreprise des marchés à conquérir. Il assurera également le suivi de la clientèle existante. Ce poste conviendrait à un candidat ayant une formation commerciale (DUT ou équivalent) et maîtrisant parfaitement la langue anglaise. Les déplacements fréquents impliquent un sens de l'organisation du travail. Avoir séjourner dans un pays du Moyen-Orient, au titre de la coopération par exemple, serait un avantage indéniable. La rémunération annuelle sera fonction de l'expérience acquise. Ecrire à Ph. LEBASSE - PS CONSEIL - 5, rue Beulin - 75002 PARIS cedex 19 - Réf. A258M

PS Conseil

FMC Europe SA

EQUIPEMENTS PETROLIERS  
Usine de SENS (89)  
recherche  
pour son Département ETUDES

## UN INGENIEUR MECANICIEN

Firmation complémentaire ENSPM souhaitée  
(forage et exploitation des gisements).

Anglais courant.

Débutant

ou ayant première expérience professionnelle.

Départ des C.M.

Ecrire avec CV et photo ou téléphoner à

FMC Europe S.A. Service du Personnel

Route des Clémences 90103 SENS CEDEX

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Tél. (06) 65.85.45

Commissaire aux Comptes

## ASSISTANT CONFIRMÉ

possédant maîtrise révision

Envoyer C.V. et lettre manuscrite à

M. ESCAPIN

20, place aux Arts

6110 CRASSE

## MEKTRON FRANCE S.A.

Filière de Rogers Corporation (U.S.A.)

Société en pleine expansion

recherche

## UN DIRECTEUR FINANCIER

Il sera basé à son usine de Châteaun-Goutier (Mayenne).

Il aura pour mission d'assurer et d'animer toutes les activités de comptabilité générale et analytique, ainsi que les activités informatiques de la Société.

Le directeur financier sera attaché directement au président de la Société Mektron-France et travaillera en collaboration étroite avec le directeur financier du groupe européen Mektron.

Le candidat recherché devra avoir une formation supérieure et une expérience industrielle d'au moins 5 ans, de préférence dans une organisation multinationale.

Une bonne maîtrise de l'anglais est indispensable étant donné le caractère international du groupe européen Mektron.

Adressez C.V., photo et préférences à  
M. J.-J. PRIoux, Président,

Mektron-France

6, allée des Jachères - 50116 418

54003 PRESLES Cedex

## Ingénieurs d'affaires

Une société spécialisée en ELECTRICITE INDUSTRIELLE, filiale d'un important groupe national, recherche pour MARSEILLE, 2 ingénieurs qui, sous l'autorité de la Direction Commerciale, auront la responsabilité de la prospection et du suivi d'affaires auprès de sociétés d'ingéniering françaises et étrangères, maîtres d'œuvre d'usines « clés en main » (sidérurgie, chimie, sucre, etc.).

Ces postes s'adressent à des jeunes ingénieurs possédant une première expérience commerciale ou technique (chantiers, fabrication), des qualités de contact et d'adaptation, ainsi qu'une grande mobilité géographique.

Anglais indispensable, allemand souhaité.

Merci d'adresser C.V. + photo sous réf. 922/81

I.S. Conseil - 34, Cours Gouffé - 13286 MAR-

SEILLE Cedex 06.

I.S. CONSEIL

## Message à un Ingénieur

## Futur Directeur de FABRICATION

Vous souhaitez entrer dans une société leader dans sa spécialité : la production d'articles semi-conducteurs, haut de gamme, destinés au public et produits en

### moyenne-grande série

Pour notre usine ultra moderne (500 personnes - 100 km de Paris) nous recherchons le responsable de notre principal atelier (300 personnes) comportant 2 postes de fabrication proprement dits et 5 lignes de montage.

Il a le potentiel pour accéder très rapidement à la Direction complète des fabrications incluant les autres ateliers ainsi que le développement des procédés et matériels de production.

C'est l'occasion de faire acte de candidature si vous êtes ingénieur et si vous avez au moins 7 ans d'expérience industrielle dont 3 de commandement, par exemple dans une industrie de mécanique ayant un grand souci de qualité (électronique, aéronautique).

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV détaillé et rémunération actuelle sous référence M/13075 à notre conseil qui vous enverra plus d'informations sur la poste avant de vous recevoir.

mcp CABINET Henri PHILIPPE  
106 boulevard Haussmann  
75008 Paris

Filière d'un Groupe International

Nous recherchons pour notre usine de

## REIMS

## UN JEUNE INGENIEUR A.M.

Ce poste fait appel à des qualités d'initiative et est susceptible d'une évolution de carrière intéressante.

Possibilité de logement.

Envoyez C.V. manuscrit + photo à n° 10.997, Contesse Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

ORGANISME FINANCIER

## CRÉE LE POSTE DE RESPONSABLE DE LA FONCTION METHODES, ORGANISATION

Dépendant directement d'un des directeurs, disposant, au départ, d'une équipe de quatre personnes, il est chargé d'optimiser les processus administratifs et comptables du siège et de nombreuses agences, de faire évoluer l'information, ainsi que des relations avec un centre informatique central.

Région : Val-de-Laire.

Expérience exigée : Service ou cabinet d'organisation administrative, analyse fonctionnelle.

Ecrire sous le n° 7.197 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

THOMSON-CSF

Division des activités sous-marines  
CAENNES-SUR-MER  
recherche

## UN INGENIEUR METHODES CABLAGE

pour un service méthodes fabrication mécanique, câblage et plastrage  
- études, des investissements, maintenance et amélioration des parcs machines, encadrement de groupes.

Formation mécanique.

Expérience en méthodes câblage dans l'électronique professionnelle souhaitée.

Age 30 ans minimum.

Envoyez C.V. détaillé à THOMSON-CSF, n° DASM,

Service de personnel, Boite postale 53,

14002 CAENNES-SUR-MER.

	le m <sup>2</sup>	le m <sup>2</sup> TTC
OFFRES D'EMPLOI	71,00	83,50
DEMANDES D'EMPLOI	21,00	24,70
IMMOBILIER	48,00	56,45
AUTOMOBILES	48,00	56,45
AGENDA	48,00	56,45
PROP. COM. CAPITAL	140,00	164,50

# ANNONCES CLASSEES

	le m <sup>2</sup>	le m <sup>2</sup> TTC
ANNONCES ENCADREES	40,00	47,00
OFFRES D'EMPLOI	12,00	14,70
DEMANDES D'EMPLOI	31,00	36,45
IMMOBILIER	31,00	36,45
AUTOMOBILES	31,00	36,45
AGENDA	31,00	36,45



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

## Un ingénieur pour devenir l'adjoint de notre D.G.

En tant que notre groupe, nous sommes spécialisés dans la construction et la diffusion de matériels roulants. Un CA de 150 MF et une place de tout premier plan sur ce marché. En raison de notre développement, nous devons trouver un adjoint solide et capable de déléguer, dans un premier temps, la coordination de toute l'activité technique (études, méthodes, production, entretien) et des achats.

Ingénieur diplômé (ENSAE, ECL, IDN, etc.), vous avez une expérience industrielle d'une dizaine d'années - pas beaucoup plus - et vous êtes intéressé par les responsabilités techniques. Vous avez une expérience particulière dans le secteur aéronautique, civil ou militaire. La production automobile nous intéresse aussi. Mais au-delà du technique et de l'industriel, nous comptons trouver un homme de communication, un animateur qui crée et va de l'avant car, chez nous, les choses avancent et souvent vite.

Les candidats de SIRCA qui nous aident dans ce choix important vont en effet bénéficier de nos services et de nos contacts et sur les aspects que vous trouverez à nous rejoindre dans ce rôle de D.G. adjoint. Nous sommes implantés, sous référence 812 614M, à l'adresse part de votre intérêt pour ce poste qui va de la responsabilité et vous ouvrir à des préoccupations de Direction Générale. Nous terminons par une connaissance de l'industrie doit être suffisante pour devenir, par le principe, rapidement opérationnel.

**Sirca**  
64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DU SYNTHE

Nous sommes une importante société de 2000 personnes réparties en 70 agences à travers la France. Notre activité s'étend du négoce de combustibles à la maintenance technique en équipements thermiques et génie climatique. Nous recherchons des

## JEUNES ESC

débuts ou 1ère expérience

pour devenir nos

## FUTURS RESPONSABLES D'AGENCE

De tempérament commercial, ouverts aux problèmes de gestion administrative et financière, ils auront, dans un premier temps, pour mission d'entraîner un directeur d'agence.

Après cette période de formation de deux ans dans une de nos agences de province, les personnes qui auront su, à ce poste, faire preuve de dynamisme, de qualités commerciales et d'aptitudes à manier les hommes, se verront confier un poste de responsabilité dans une de nos agences en Province. Postes à pourvoir dans les grands centres de Province.

Envoyer C.V. détaillé et lettre manuscrite sous référence 59174 à : ORGANISATION ET PUBLICITE - 2, rue de Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

## SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION MÉCANIQUE ingénieurs commerciaux

La formation ingénieur mécanique ou chimiste : disposez d'un bon sens technique soit en mécanique soit en chimie, les candidats doivent avoir, nous nous, des hommes de contacts très personnels aux techniques nouvelles et disposent d'une certaine mobilité.

Les 2 postes, l'un pour l'EXPORT, l'autre pour la FRANCE, nécessitent impérativement une bonne maîtrise de l'anglais, des connaissances en allemand seraient très appréciées.

Cas 2 postes, nécessitent par la maîtrise de notre développement, offrent de réelles possibilités de promotion à court terme vers un niveau de responsabilité de réputation très motivante.

Env. lettre manuscrite, photo et références sous réf. 812 614M à Cabinet J.-L. CONSEIL, B.P. 102, 75006 LE HAVRE CEDEX.

## Contrôle de gestion visée direction administrative

Jeune Contrôleur de Gestion, vous maîtrisez parfaitement les techniques du contrôle, de la comptabilité générale et de la comptabilité analytique. Vous aspirez à davantage de responsabilités et d'initiatives à un niveau d'administration plus global.

Nous vous proposons de faire évoluer un service en le dynamisant et en le renforçant. Toute l'organisation administrative est à penser en fonction d'une action industrielle performante qui soit correcte. Vous aurez à remodeler une équipe et vous pourrez choisir vos collaborateurs. Vous rejoignez une équipe de Direction, jeune, efficace, d'un Etablissement de plus de 2 000 personnes. Notre C.A. : 700 MF. Nous faisons partie d'un grand Groupe performant dans la fabrication de produits grand public, commercialisés par ses technologies de pointe et un marketing sophistiqué. Notre forte poussée actuelle sur l'international nous fait nous situer à l'avant-garde. Pour vous mettre en synergie avec nous, il vous faut le goût du milieu industriel, SGP, de CO, de PO, de SC, ECO, technique ou multilingue, vous occupez un poste d'observation privilégié sur le devant de l'entreprise. Vous aurez très vite que votre carrière ne sera pas figée et que chez nous les postes peuvent évoluer rapidement.

Nous sommes basés dans l'une des grandes métropoles, très vivante sur le plan culturel et universitaire. Si vous vous sentez concernés par ce poste, veuillez grande contact avec notre Conseil, le Cabinet CLEAS, qui étudiera avec vous votre candidature. Adresser - sous réf. 225 M.

## CLEAS

6 place de la République Dominicaire 75017 PARIS.

## LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE RÉGION SUD-EST

recherche pour son service mis en point galénique

**UN INGÉNIEUR CHIMISTE**  
(débuts)

Recherche sous le 100.475 M.  
RÉGIE-PRESSÉ  
85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris, qui transmettra.

## ENTREPRISE CHIMIQUE DU NORD DE LA FRANCE

recherche pour son service de propriété industrielle

**UN JEUNE INGÉNIEUR CHIMISTE**

Diplômé du CEPI ou ayant acquis quelques années d'expérience en propriété industrielle.

Envoyer C.V. et photo sous réf. 29672 M.  
RÉGIE-PRESSÉ  
85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris.

## INFORMATICIEN devenez PROFESSEUR à l'AFPA

DUT - DEBUT - BTS (ou équivalent) en informatique et/ou gestion, en 5 ans de vie professionnelle, vous avez acquis une pratique approfondie des petits systèmes d'ordinateurs.

Si vous avez apprécié votre métier par une activité de conseil, organisation ou audit, vous n'êtes que mieux préparés à prendre un poste de professeur dans la section « Connaissance petite système informatique » du centre AFPA de BORDEAUX - FESSAC.

Vous avez un métier. Transmettez - le !  
(Vous serez formés aux méthodes pédagogiques)

Si vous êtes intéressé, adressez votre candidature à F. MUNOZ - AFPA DR - Allée Jean Griffo - BP 4355 - 31055 TOULOUSE CEDEX.

## Jeune directeur technique Ingénierie

Rattaché à la Direction Générale, ce gestionnaire aura pour mission l'animation de l'ensemble de la fonction : Etudes, montage, sous-traitance, achats, soit une équipe d'une vingtaine d'ingénieurs et Techniciens.

Le plan de développement évolutif du poste exige du jeune ingénieur mécanicien/électro-mécanicien recherché, une autorité naturelle s'appuyant sur une compétence technique reconnue, une large curiosité technologique, un sens aigu de la gestion et bien sûr, de solides qualités d'organisation et d'animation.

Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et références sous référence SEP à notre conseil.

**Michel AUBRY** 10, rue de la République - 13000 MARSEILLE

## LA VENTE PAR CORRESPONDANCE un marché porteur en pleine croissance QUELLE

une société jeune et en fort développement (1300 personnes - 800 M. de C.A.) filiale d'un groupe international offre d'un

**ingénieur**

DE PRENDRE LA RESPONSABILITÉ DE SON Centre d'exploitation informatique

Rattaché au Directeur de l'Informatique, il devra : assurer la mise en œuvre d'un nouveau matériel (SIEMENS haut de gamme, sous BS 2000) et participer à la mise en place d'une base de données clients et au développement du traitement (50 terminaux), principaux appuis du redéploiement informatique de la société à animer, encadrer et faire évoluer une équipe importante de collaborateurs.

Ce poste conviendrait à un candidat titulaire d'un diplôme d'ingénieur, 30 ans minimum, avec une réelle expérience des problèmes d'un centre informatique.

Le poste est à pourvoir à ORLÈANS.

Adresser C.V. détaillé, photo et références à Madame PROUST  
QUELLE - B.P. 100  
45403 FLEURY-LES-AUBRAIS CEDEX

## INGÉNIEUR ELECTRONICIEN

Vous êtes rigoureux sans être rigide, vous avez le souci de la qualité et du travail bien fait.

Vous avez une expérience dans le domaine des Circuits Intégrés Logiques et en mesure, allié à une première confrontation aux problèmes humains qui vous préparent à prendre un poste de responsable

Vous cherchez à promouvoir vos compétences, nous vous offrons la responsabilité d'une équipe d'ingénieurs et de Techniciens supérieurs, constituant, à l'intérieur du Département Qualité, le service qualité produits finis

Nous attendons votre C.V. à E.F.C.I.S. Service Recrutement B.P. 217 - 38019 GRENOBLE CEDEX.

## Importante Société Secteur Alimentaire recherche dans le cadre du développement de son activité PLATS CUISINÉS ingénieur développement

Agé au minimum de 28 ans, de formation supérieure (ingénieur ou docteur) en chimie alimentaire, vous avez une expérience de la mise en œuvre des nouvelles méthodes de production, à l'échelle industrielle et dans les procédés de fabrication en étroite relation avec l'équipe Marketing et les services d'Etudes et de Réalisation de la Société. Une expérience dans les Laboratoires d'Applications (conception et mise au point) ou dans un service Développement est souhaitée.

Poste à pourvoir à NANTES, avec déplacements à prévoir.

Envoyer C.V. photo et références sous réf. 964 M (à préciser sur l'enveloppe) au :

**Cabinet Jean-Claude MAURICE**  
Conseil en Gestion de Personnel  
377 bis, rue de Valenciennes - 75015 PARIS

## GRUPE IMPORTANT DE TRANSIT ET TRANSPORTS INTERNATIONAUX recherche pour ses Agences de AUXERRE - CHALON S/SAONE, et AMIENS

**chefs d'agence**

Vous avez déjà exercé la responsabilité d'un bureau que votre sens commercial, vos connaissances approfondies de la réglementation douanière, du transit et du transport international ont contribué à développer.

Ayant l'esprit d'équipe et d'initiative, connaissant parfaitement la langue anglaise ou allemande, vous serez à même de mettre en valeur toutes vos qualités personnelles.

Adresser lettre manuscrite avec C.V. sous référence 10927 à : CONTESSÉ Publicité - 20, av. de l'Opéra - 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra. Discretion assurée.

## QUELLE Société de VENTE PAR CORRESPONDANCE recherche

**analystes-programmeurs**

niveau MAGE et solide expérience (acquise, si possible, en SSC), et habitude des contacts avec les utilisateurs, et connaissances réelles d'une méthode d'analyse (CORIG ou PROTEC), et pratique DB/DC souhaitée, et langage COBOL et ASSEMBLEUR.

Les postes sont à pourvoir à ORLÈANS.

Adresser C.V. détaillé, photo et références à Madame PROUST - QUELLE - B.P. 100  
45403 FLEURY-LES-AUBRAIS CEDEX

كندا من الأصل



REPRODUCTION INTERDITE



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

**Cii Honeywell Bull**

Etablissement de Belfort (2300 personnes)

**INGENIEURS  
X.E.C.P., E.S.E., A.M. ...**

pour renforcer les structures de ses directions études, fabrication et qualité centrale.  
Selon leurs expériences et leurs intérêts, nous les orienterons vers des postes de chefs de projet ou de service dans les spécialités suivantes :  
études mécaniques  
robotique appliquée - automatisation  
méthodes et industrialisation  
qualité  
achats  
ordonnancement.  
Le développement important de notre domaine d'activités (périphériques d'ordinateurs, terminaux et petits systèmes) offre des postes stimulants et des opportunités de carrière diversifiées dans une région où vous savez allier intérêt du travail et qualité de vie.  
Adressez candidature à R.EGLIN - Cii Honeywell Bull Service Recrutement - 6, avenue des Usines - 90001 BELFORT - Tél. (84) 22.82.00

**UN ÉTABLISSEMENT FINANCIER**

**UNE CHARGÉE DE MISSION**

Cet établissement a créé des sociétés mutuelles dont l'objet est de cautionner les prêts accordés par celui-ci. La chargée de mission aura pour tâche principale de les représenter auprès des organisations et syndicats professionnels, et de différents organismes officiels.  
Elle les animera et participera à leur développement. Son rôle de relations publiques s'étendra à des fonctions administratives et techniques (étude des dossiers financiers...)  
La candidate retenue, de formation supérieure scientifique commerciale ou juridique, aura de préférence déjà travaillé dans un organisme de type mutual ou assimilable et aura des connaissances financières.  
La rémunération sera motivante pour une candidate de valeur, prête à se déplacer, à être disponible.  
Écrire sous référence 228 M, à A.L. CONSEIL, 102, boulevard Malesherbes, 75017 PARIS, qui garantira discrétion et réponse.

**A.L. conseil**

**Scholtes**

FABRICANT FRANÇAIS D'ELECTROMENAGER

**UN DIRECTEUR  
D'ÉTABLISSEMENT DE PRODUCTION**

Il a reçu une formation Arts et Métiers, INSA, ENSI (ou équivalent) et est âgé d'au moins 35 ans.  
Il a une expérience de fabrication dans des industries de transformation des métaux ou de montage (automobile, électroménager), qui lui a permis de développer ses qualités de meneur d'hommes.  
Sous l'autorité de la Direction Générale, il assurera la production d'un établissement de 500 salariés, améliorera la productivité et mettra à bien toutes les études et applications nécessaires.  
La connaissance de l'Allemand et de l'Anglais est nécessaire.  
Envoyer lettre de candidature manuscrite, photo et C.V. en précisant salaire actuel à :  
**Établissement Eugène SCHOLTÉS**  
Direction Générale  
BP 48 - 57101 THIONVILLE CEDEX

LYON

Tra important organisme de contrôle sollement implanté dans les régions Rhône-Alpes - Auvergne - Bourgogne, recherche

**JEUNE INGENIEUR  
METALLURGISTE**

ayant et possible complété sa formation supérieure par une première expérience industrielle.  
Appelé à jouer un rôle d'assistance technique au sein des laboratoires de métallurgie et aussi mécaniques et à conduire lui-même certaines études spécifiques, il aura également de nombreux contacts tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'entreprise.  
De bonnes qualités d'expression orale et écrite seront donc appréciées.  
Les personnes retenues seront reçues à Paris ou à Lyon, les candidatures précisant la rémunération souhaitée seront étudiées avec la plus grande discrétion par

**josette vanden borre**

Recherche et sélection de personnel  
Chambrade - 01340 FOISSIAT

**CONSULTANTS HF**

**BORDEAUX (Réf. 117)** Nous avons en ce d'existence. Notre avenir est devant nous ! Notre NOTORIÉTÉ est à force. Néanmoins, nous avons fait un bon démarrage. Nous voulons rester une petite équipe afin d'être totalement à la disposition des entreprises qui nous consultent. Nous souhaitons nous installer à BORDEAUX et nous développer vers l'ouest en nous installant à NANTES. Pour ce poste, nous aimerions un Breton connaissant bien le Grand Ouest. Pour Bordeaux, nous voudrions un homme du Sud-Ouest. Les candidats retenus auront 25 ans minimum, une bonne culture générale et une excellente présentation. Une expérience commerciale ou technique d'une dizaine d'années en entreprise est indispensable : durant cette période, vous aurez recruté, formé et animé des collaborateurs. Vous savez écouter et vous avez un très bon esprit d'analyse et de synthèse. Dynamique, méthodique et organisé, vous serez responsable de votre développement de carrière.  
Si tel est votre profil, écrivez-nous. Louis de MARCILLAC, vous remercie de lui adresser votre C.V. détaillé avec photo sous la référence choisie à BORDEAUX, et vous garantira la plus grande discrétion.

**LDM CONSULTANTS**

Bordeaux : 91, av. du Général Leclerc - 33200  
Paris : 91, rue du Faubourg St-Honoré - 75008

**VILMORIN**

IMPORTANTE SOCIÉTÉ GRAINIERE

recherche

**UN (E) ADJOINT(E)**

**AU RESPONSABLE COMPTABLE**

- Ce poste comporte responsabilité d'une section de comptabilité générale (4 personnes).  
- Convient à candidat justifiant bonnes connaissances comptabilité et fiscalité (niveau DECS ou équivalent).  
- Première expérience appréciée.  
- Poste basé à LA MENUTRE (49).

Adressez C.V. et photo à :  
VILMORIN, 49250 LA MENUTRE.

**SOCIÉTÉ RÉGION BOURGOGNE**

Charpente - Chaudronnerie - Tôlerie

RECHERCHE

**CHEF DE DIVISION  
INDUSTRIELLE**

Placé directement sous l'autorité du Directeur de la Société, il aura l'entière responsabilité de la politique industrielle. Son activité s'étendra aussi bien aux départements Production, Achats et Vente qu'aux problèmes d'investissement, de méthode, de contrôle qualité et d'organisation industrielle.  
Le candidat idéal est titulaire d'une formation (ECP/AM ou équivalent) et peut justifier d'une expérience réussie en Production à ce haut niveau.  
Envoyer curriculum vitae et photos sous N° 7178, « Le Monde » Pollicité, Services Appontés Clientèle, 5, rue des Halles, 75009 PARIS.

**INDUSTRIE PANNEAUX BOIS**

recherche

**RESPONSABLE**

Usine 200 personnes pour production, entretien général, travaux bois.

Contraintes à :  
**INGÉNIEUR GÉNÉRALISTE**  
Formation A et M, Électrotechnique, Mécatronique ou similaire.  
Expérience industrielle.

Adressez lettre manuscrite, photo, références à :  
SARDEC - B.P. 106, 17400 SAINT-JEAN-D'ANGÉLY.

**IMPORTANTE ENTREPRISE DE BATIMENT**

recherche pour son siège Région Rhône-Alpes

**UN FINANCIER**

Forte personnalité, homme d'expérience, il devra :  
- gérer la trésorerie des différentes sociétés (prévisions et suivi quotidien).  
- superviser les services comptables (assisté d'un chef-comptable).  
- préparer les dossiers de financement.  
- participer à la mise en place et au suivi d'une gestion budgétaire.  
De formation supérieure les candidats devront posséder des connaissances approfondies en comptabilité (niveau DECS minimum).  
Préférence sera donnée aux personnes justifiant d'une expérience dans le bâtiment.  
Adressez lettre manuscrite C.V., références et photo s/n° T029638M à Régis-Prose 85 bis rue Réaumur, 75002 PARIS.

**REGION PICARDE**

IMPORTANTE ENTREPRISE REGIONALE BATIMENT ET TRAVAUX PUBLICS

recherche

**INGÉNIEUR**

**CHEF DE SECTEUR**

stabilité, bâtiment industriel

**2 INGENIEURS**

**DEBUTANTS**

**4 JEUNES DIPLOMES**

**L.U.T. GENE CIVIL**

Recherche animateur (CAPES/CRUS ou équivalent) souhaité pour missions d'encadrement et de suivi des équipes.  
Ad. lettre de candidature, C.V., réf. s/n° T029638M à Régis-Prose 85 bis rue Réaumur, 75002 PARIS.

**Importance**

**METZ (57)**

Entreprise industrielle spécialisée dans la production de matériel électrique et électronique.

**INGÉNIEUR**

**ÉLECTROMÉCANICIEN**

Même débutant, dévoué O.M. de l'industrie électrique et électronique, capable de travailler en équipe, dans une nouvelle unité de production.

Bonnes connaissances de la technique électrique et électronique. Exp. n° 1.444 Publications Rantes, 112, bd. Voltaire, 75011 PARIS.

L'industrie régionale du bâtiment recherche

**POUR RÉGION RHÔNE-ALPES**

**INGÉNIEURS**

future responsable d'exploitation.

Fonctions :  
- Technique commerciale.  
- Technique industrielle.

• M.S.A. E.T.P. I.M.  
• M.S.A. E.T.P. I.M.  
• 2 à 3 ans B.E. charpentier ou menuisier.

Qualités requises :  
- G.C. commercial, dynamisme, sens négociation.

Envoyer C.V. manuscrit + photo s/n° références à :  
M.S.A. E.T.P. I.M.

La ville de Chambéry recherche

pour l'Orchestre de Chambéry

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

le chef de l'Orchestre

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**WATERMAN**  
**DIRECTEUR**  
**FINANCES ET CONTRÔLE**

Waterman S.A. est un des leaders mondiaux dans son domaine : les instruments à écriture de qualité. Cette société emploie 700 personnes et réalise un C.A. de 200 millions de francs (dont 35 % à l'étranger).

Rattaché au P.D.G. le Directeur Financier supervise naturellement les comptabilités (générale, fiscale et analytique), la trésorerie, l'administration générale. Il assure surtout des responsabilités directes pour tout ce qui touche à la fonction contrôle : élaboration et suivi des budgets, analyse des coûts de revient, contrôle de gestion (France et filiales étrangères). Il assure un certain nombre de relations extérieures (banques, analyses financières, conseils divers).

Il assure un service de 20 personnes.

Nous souhaitons recruter un diplômé de l'enseignement économique supérieur (DEC, ESSEC, ESCP, EAP...) ayant une formation financière complémentaire (FRCG). Son expérience professionnelle (5-7 ans environ) a été acquise soit à un poste d'auditeur interne dans un grand Groupe soit à un poste de Directeur Financier (ou adjoint) dans une Entreprise industrielle de taille voisine.

La connaissance de la langue anglaise est indispensable.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous référence M 4023 CH à :

**EGOR S.A.**  
8 rue de Brest 75008 Paris.

**egor**  
PARIS LYON MILANO NEW YORK GALLARY MONTREAL TORONTO

**RESPONSABLE**  
**D'ACHATS**  
**INDUSTRIELS**

Une des premières sociétés françaises du secteur automobile développe de nombreuses activités nouvelles, ce qui l'amène à renforcer son Département Achats. Appointement en cadre un poste de responsable d'Achats pour un de ses établissements implantés dans le sud de la France.

Le candidat devra avoir une expérience de 10 à 12 personnes, capable de la négociation et de l'administration d'une partie importante des achats de l'établissement.

Nous recherchons une personne capable de gérer au mieux une première expérience d'achat dans un service Achats d'une société industrielle. Une formation supérieure, une pratique de la langue anglaise et la connaissance des techniques d'achat sont des atouts supplémentaires.

Merci d'adresser sous référence M 1155 Q lettre manuscrite C.V. et photo et prétentions à :

**EGOR INDUSTRIE**  
8 rue de Brest 75008 Paris.

**egor**  
PARIS LYON MILANO NEW YORK GALLARY MONTREAL TORONTO

**Jeunes Ingénieurs**  
**Informatique - Banque**

Une importante Banque recherche pour renforcer son équipe Système de JEUNES INGÉNIEURS.

De formation Grande École, ou d'un niveau équivalent, ils justifieront d'une ou deux années d'expérience informatique, de préférence orientée système.

Le matériel utilisé est un 3033 IBM sous OS/MVS. La banque dispose par ailleurs de logiciels IMS et VTAM et d'un réseau de télétransmission important incluant des liaisons ordinateurs à ordinateurs.

Des possibilités d'évolution vers l'informatique de gestion ou les télécommunications pourront être étudiées ultérieurement.

Lieu de travail : Paris 2.

Merci d'adresser lettre manuscrite C.V. et prétentions en précisant sur l'enveloppe la référence 091 à :

**MEDIA BA**  
6, rue des Indes 75002 Paris  
tel. 55.00.00

(réponse et discrétion assurées)

**IMPORTANTE**  
**SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'INGÉNIERIE**  
travaillant dans le Monde Entier - recherche

**INGÉNIEUR**  
**EN INFORMATIQUE**  
**INDUSTRIELLE**

Ingénieur DIPLOMÉ, ayant quelques années d'expérience dans le domaine de l'instrumentation et de la régulation automatique, également dans la mise en œuvre de systèmes numériques pour le contrôle des procédés :

- Systèmes de régulation numérique à conduite centralisée
- Automates programmables
- Micro-ordinateurs temps réel.

Anglais indispensable.

Poste basé à PARIS.

Adresser lettre manuscrite, c.v. détaillé, photo et prétentions sous référence 8186 à AXIAL Publicité, 27, rue Talbott 75009 Paris, qui transmettra.

Réponse et discrétion assurées.

**Etudes et conseil secteur PME**

LA CHAMBRE SYNDICALE DES BANQUES POPULAIRES, dans le cadre de ses missions d'assistance et de Conseil aux Banques du Groupe, recherche un collaborateur dont la mission sera :

- de mener des études économiques sur des secteurs professionnels à dominante P.M.E.,
- de conseiller et d'assister les Banques Populaires Régionales dans les opérations qu'elles mènent en direction de leur clientèle entreprises.

Le poste est à pourvoir au sein d'une division déjà rodée à ces méthodes et qui assurera la formation complémentaire nécessaire.

Les candidats devront avoir :

- une expérience de 3 à 5 ans des problèmes économiques et de gestion des PME acquise dans un cabinet de conseil et d'études ou dans un organisme professionnel
- une formation supérieure scientifique (école d'ingénieurs) ou de gestion (IEP, ESSEC...)

Ce poste implique de nombreux contacts avec les chefs d'entreprise et les milieux professionnels.

Après quelques années dans ce poste, une évolution de carrière dans le groupe est envisageable.

Les candidatures manuscrites, accompagnées d'un C.V., photo et prétentions seront adressées sous réf. EE à M. CASTETS

**Banque Populaire**  
131 av. de Wagram 75847 PARIS CEDEX 17

**INFOGEM**  
**SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENTS INFORMATIQUES**  
recherche

pour compléter ses équipes et participer à d'importants projets sur mini des

**INGÉNIEURS-ANALYSTES-PROGRAMMEURS**

Les candidats retenus devront :

- être diplômés d'études supérieures (École d'Ingénieurs, IAGIE)
- avoir une solide expérience en informatique (travail en temps réel, utilisation de bases de données)
- signer les déplacements France et Étranger
- maîtriser la langue anglaise.

Une formation complémentaire leur sera assurée.

Possibilités d'évolution.

Lieu de travail : PARIS ou LA DEFENSE.

Adresser C.V. et prétentions à :

**INFOGEM - Service du Personnel**  
BP 26 - 75562 PARIS Cedex 12

**TRANSAC**  
**4catel**

**LEADER DE LA PÉRI-INFORMATIQUE FRANÇAISE**  
recherche pour sa  
**DIRECTION APRES-VENTE**

**un rédacteur technique**

Intégré au service Documentation son rôle sera la rédaction des notices techniques de maintenance relatives à nos matériels :

- terminaux intelligents, • mini-ordinateurs,
- distributeurs automatiques de billets.

Pour ce poste, évoluer le candidat aura une formation Ingénieur ou Technicien Supérieur dans le domaine électronique.

Lieu de travail : Bruyères-le-Châtel (proche Arpajon) puis MASSY 91 (5° du R.E.R.).

Ecrire avec CV et prétentions à Catherine BONNIER TRANSAC 4CATEL 91680 BRUYÈRES-LE-CHÂTEL.

**GROUPE BANCAIRE A VOCATION NATIONALE**  
recherche

**CADRE COMMERCIAL**  
(CLASSE V)

- formation supérieure et/ou bancaire ;
- expérience de plusieurs années des crédits professionnels aux PME.

• Dépendant de la direction parisienne, son rôle sera avant tout de promouvoir la vente de crédits d'équipement et de crédit bail mobilier et immobilier en liaison avec le réseau d'agences Paris et province.

Adresser C.V., photo et prétentions à N. 1438 PUBLICITES REUNIES 112, Bd Voltaire - 75011 Paris

**Ingénieurs grandes écoles**  
**devenez expert construction**

Une profession passionnante, variée et presque... libérale.

Vous avez 32 ans minimum et vous faites partie d'un Bureau de Contrôle d'une Entreprise Générale ou d'un B.E.T. La pratique du chantier vous a permis d'acquiescer la maîtrise de la technologie de l'ensemble des disciplines de la construction. Vos qualités de diplomate alliées à votre autorité naturelle vous ont permis de négocier, convaincre, et diriger des réunions. Sans être forcément compétent en matière d'essais et de contrôle de la construction, vous vous intéressez à ces questions et bénéficiez d'une formation complémentaire.

Notre Société, leader en France de l'Expertise Technique de la Construction, est en expansion continue sur un marché en plein développement.

Nous vous proposons des postes d'Ingénieur Expert à CALAIS, LILLE, PARIS et TOULOUSE.

Si l'une ou plusieurs de ces offres vous intéressent, veuillez adresser votre candidature en précisant la ou les villes souhaitées à SARETEC - 9111, rue Georges Enesco - 94008 CRETEIL CEDEX.

**SARETEC**

**2 Ingénieurs d'affaires**  
(15 à 20.000 Fr.)

Pour cette entreprise du bâtiment, vous rechercherez et étudiez les appels d'offres, conduirez les négociations, assurerez le suivi des dossiers en liaison avec les services juridiques, le B.E., etc...

Cette activité de chargé d'affaires vous conduira fréquemment en Afrique et au Moyen - Orient (environ la moitié de votre temps) où vous serez appelés à traiter en anglais).

Il s'agit, dans un premier temps, de missions de trois mois à l'issue desquelles vous serez proposé une embauche définitive (Base : proche banlieue parisienne).

Ces missions s'adressent à des hommes d'une quarantaine d'années ayant une expérience commerciale dans le domaine bâtiment d'au TP. Nous les remercions d'adresser leur candidature à M.C. SENECHAL - 8, rue Jacques Bingen - 75017 PARIS.

**MANPOWER CADRES**

**DIRECTION RÉGIONALE DE L'EQUIPEMENT D'ILE-DE-FRANCE**  
recherche

**INGÉNIEUR DÉBUTANT**  
ou première expérience

Formation :

- Options électroniques, Génie électronique, automatismes, des écoles suivantes : Centrale Lyon, ETP (M.E.), IDN, Ingénieurs Marseillais.

pour études et réalisation d'équipements de régulation du trafic routier.

Lieu de travail : CRETEIL.

Adresser C.V. et prétentions à : DRIEF - DESREY M. Dominique LE DIEU DE VILLE 79 B. Avenue du Mal de Laitre de Tassigny 94010 CRETEIL

Le Groupe I.E. recrute, pour sa filiale INFORMATIQUE ET ENTREPRISE (conseil et services en informatique sur grands et moyens systèmes de gestion), de jeunes

**INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES**  
Débutants non formés à l'informatique.

Ils suivront une session de formation à partir du 16 novembre 1981.

Une première affectation au sein d'équipes entraînées, en relation avec les clients, leur permettra de participer rapidement à des projets diversifiés.

La progression régulière des sociétés du groupe I.E. leur assurera de nombreuses possibilités d'évolution vers des responsabilités de conduite de projets ou de Conseil de Direction.

Candidature et CV sont à adresser sous réf. 457-IM à :

**INFORMATIQUE ET ENTREPRISE**  
9, rue Alfred-de-Vigny - 75008 PARIS.

Membre de Syntec Informatique.

**LA FILIALE FRANÇAISE D'UN GROUPE INTERNATIONAL**  
Leader sur plusieurs marchés de produits de grande consommation, recherche un

**acheteur**

Ce poste, doté de larges responsabilités, conviendrait de préférence à **INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE**, 30 ans minimum, possédant si possible une première expérience de la fonction achat et une très bonne connaissance de la langue anglaise.

Le poste est à pourvoir rapidement à Paris-La Défense.

Adresser candidature, C.V., photo sous référence PORTY (mentionné sur l'enveloppe) à :

**Publicis Conseil EMPLOIS et CARRIÈRES**  
30, rue Vermet, 75008 PARIS

**SOCIÉTÉ D'INGÉNIEURS CONSEIL PETROLIERS**  
pour renforcer son Département Marine

**GEOLOGUES GEOPHYSICIENS**

(Débutants à 5 ans d'expérience)

Compétences complémentaires dans domaine marin, géotechnique ou informatique seront appréciées.

Anglais indispensable.

Pour une première expérience, mais nécessitant de courtes missions à l'étranger.

Ecrire avec C.V. et prétentions sous réf. 8423 à PIERRE LICHAN S.A., BP 250 - 75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

**SACER**

**UN CONTRÔLEUR COMPTABLE**

• PROFIL : — Très bonnes connaissances comptables — ODECS ou BP comptable souhaité — Contact humain.

• MISSION : — Contrôle de la comptabilité et de l'application des règles administratives dans les établissements régionaux. — Cette fonction implique des déplacements fréquents en province (environ 3 semaines par mois - 8 mois sur 12).

Adresser dossier au service du personnel : SACER 1 rue Jules Lefebvre - 75008 PARIS

سكزا من الأصل

**dans le cadre de la CREATION  
de sa Direction CHIMIE**

**TOTAL**  
**Compagnie Française des Pétroles**

recherche

• POUR SA DIRECTION INDUSTRIE DE TRANSFORMATION ET ENGRAIS

**le responsable  
INDUSTRIES de TRANSFORMATION**

Ils participeront à la définition de la politique du Groupe, contrôleront l'exécution des budgets et des plans stratégiques, assureront la coordination de toutes les Sociétés du Groupe impliquées dans leur domaine d'activité respectif, et, d'une manière générale, recueilleront toutes les informations relatives à ces secteurs économiques.

Diplômé d'une Grande Ecole d'ingénieur avec de solides bases en chimie et en mécanique, il aura une connaissance approfondie de la chimie de transformation acquise à travers une expérience professionnelle élargie (développement, production, technico-commercial, ...)

Référence 1 MO 84

**le responsable  
ACTIVITES ENGRAIS**

Diplômé d'une Grande Ecole d'ingénieur il aura environ 15 ans d'expérience dont 5 ans minimum dans le domaine des engrais.

Référence 1 MO 85

• POUR SA DIRECTION ECONOMIE - PLAN

**le responsable des ETUDES GENERALES**

Sous la responsabilité du Directeur Economie-Plan, il sera chargé de l'analyse de la situation des Groupes chimiques français et étrangers, de la synthèse des budgets et plans de la Direction CHIMIE et d'une manière générale de toutes études relevant de la compétence de cette Direction.

Diplômé d'une Grande Ecole d'ingénieur, il aura une expérience de la production et de la gestion générale (économie - finances) lui conférant une connaissance approfondie du secteur Pétrochimie/Plastiques.

Référence 1 MO 86

CES 3 POSTES SONT BASES A PARIS.

Si ces perspectives vous intéressent, envoyez lettre manuscrite avec curriculum vitae et photo au Service Recrutement, 5, rue Michel Ange 75781 PARIS CEDEX 18, en précisant la référence.

**Masoneilan**

recherche pour son siège social à NEUILLY-SEINE

**chef comptable de haut niveau**

**LA POSITION :**

Sous la responsabilité du Directeur Financier, le titulaire est en charge de la comptabilité générale, de tout le reporting U.S. et du bilan fiscal dans le respect des procédures comptables de la Maison mère et des règles fiscales françaises.

**VOUS :**

- Avez une bonne connaissance de la comptabilité et de la fiscalité.
- Avez une expérience minimum de 7 ans, notamment dans la filiale d'une Société Américaine.
- Avez des qualités d'autonomie et d'initiative.
- Connaissez l'anglais.

**NOUS :**

- Sommes un des Leaders Mondiaux dans notre branche d'activité.
- Faisons partie du groupe américain MAX GRAU EDISON.
- Fabricons et vendons des vannes de réglage pour toutes Industries.
- Employons en France 700 personnes environ.

Envoyer C.V., lettre manuscrite et présentations à  
A. SZYMCAK, MASONEILAN,  
107, avenue Charles de Gaulle, 92521 NEUILLY Cedex.

Nous sommes un puissant centre de recherche appliquée et d'industrialisation employant 200 ingénieurs travaillant en équipes pluridisciplinaires sur des projets d'équipements de mesure de hautes performances.

Le développement de ces projets nécessite la mise en oeuvre de techniques de pointe dans les domaines de l'électronique analogique, digitale, des microprocesseurs et de la micro-électronique.

Pour faire face à la croissance de notre activité, nos services d'études, d'industrialisation et de production se sont équipés en Conception et Fabrication Assistées par ordinateur et souhaitent renforcer leur potentiel d'innovation et de réalisation de nouveaux systèmes en recrutant des

**INGENIEURS ELECTRONICIENS**

diplômés de grandes écoles (SUPELEC, TELECOM, INPL...) débutants ou ayant une première expérience pour des postes à pourvoir en proche banlieue sud de Paris.

Nous recherchons des ingénieurs ayant le sens des responsabilités, dont le dynamisme et les compétences seront des atouts indispensables pour évoluer rapidement vers d'autres postes.

Les niveaux de rémunération sont ceux des Industries de pointe et correspondent aux attentes des candidats à fort potentiel.

Vous nous exposerez vos motivations dans la lettre de candidature que vous adresserez avec votre CV + photo, sous réf. 72568/LH, à HAVAS CONTACT - 156, bd Haussmann, 75008 PARIS, qui transmettra.

Discretion absolue assurée.

**un analyste concepteur  
pour distribuer notre informatique.**

Nous fabricons et distribuons des produits alimentaires sur toute la France, disposons à notre siège (Paris-Centre) d'un 4344, et équipons progressivement nos centres régionaux de HP 3000.

Vous rejoignez notre équipe études, réalisez une application le temps de vous faire la main, puis encadrez, en titre, un groupe d'analystes-programmeurs.

Vous êtes ingénieur ou universitaire, avez acquis en 5 ans, dans une entreprise alimentaire, une bonne pratique du COBOL sur IBM/DOCS et êtes rodé à l'utilisation de CDS et d'OLIS. Bien sûr, la connaissance du HP 3000 est un atout.

Notre consultant, J. THILY, vous remercie de lui écrire (réf. 4054 LM) à « Carrières de l'Informatique ».

**un organisateur confirmé  
pour refondre nos traitements  
comptables. Champs Élysées**

C'est une refonte « en grand » : comptabilité clients, comptabilité automatique journalière... en tirant parti de moyens techniques et informatiques sophistiqués (TP, DB, etc.).

En liaison avec les organisateurs des autres secteurs de la banque, vous construisez de nouveaux systèmes et organisez leur mise en oeuvre avec les utilisateurs.

Vous disposez d'une formation supérieure (Ingénieur, Sup' de Co, Miage), avez une bonne expérience de l'informatique et pris goût à l'organisation, de préférence en milieu bancaire, si non dans le secteur tertiaire. Ces sept à dix ans d'expérience ont fait de vous un chef de projet accompli, capable de conduire cette refonte.

Notre consultant, Mme S. HOFFMANN, vous remercie de lui écrire (réf. 4053 LM) à « Carrières de l'Informatique ».

**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS  
LYON - LILLE - NANTES - BRUXELLES - LONDRES

MEMBRE DE SYNTec

**LE DEPARTEMENT  
FORMATION PERMANENTE DE  
I.T.A.E. DE PARIS**

proposé aux jeunes de moins de 26 ans et aux femmes remplissant certaines conditions, une formation gratuite et rémunérée à la fonction

**Assistant de Gestion**

Revue 5ème promotion : 23 Novembre 1981.

Niveau d'entrée : BAC +3 ou 4 années d'études supérieures.

Enseignement et Stage en entreprise :

de 23 Novembre 1981 au 3 Mai 1982.

Reinscriptions et inscriptions :

IFAPE - Département Formation Permanente

162, rue Saint-Charles 75015 PARIS

Tél. 558.02.28 - 557.28.41

**LES LABORATOIRES D'UNE SOCIÉTÉ DE PRODUITS  
DE GRANDE CONSOMMATION (BANLIEUE NORD-EST DE PARIS)**

recherchent

**JEUNE VÉTÉRINAIRE**

ou

**JEUNE MÉDECIN**

pour travaux de zoonologie

Expérience des laboratoires industriels souhaitée.

Connaissance de l'anglais indispensable.

Adresser curriculum vitae + photo sous référence J 15 à C.G.P., 14, rue Jean-Mermoz, 75008 Paris, qui transmettra.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE**  
recherche

**administratif comptable**

- DECS ou équivalent,

- Quelques années d'expérience.

- Mobilité géographique indispensable, pour affectation, après formation, en établissement centre de profit en province ou à l'étranger.

Adresser lettre manuscrite avec C.V., photo et prétentions à N. 1439 - PUBLICITES REUNIES

112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui transmettra.

**FEDERATION  
MUTUALITE FRANÇAISE**  
recherche d'URGENCE

**Informaticien(ne)**

orienté vers les problèmes de statistiques. Bonne connaissance du Fortran exigée, Cobol souhaité.

Le candidat participera à la conception et à la réalisation des projets, leur suivi nécessite des qualités de contacts et quelques déplacements en Province.

Adresser C.V., détaillé, photo (retournée) et prétentions à FNMF, Division des Relations Sociales, 56/60 rue Nationale 75006 PARIS CEDEX 13.



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## Prendre des responsabilités. Rapidement. ESC, Sciences Eco, Bac+4

Prendre des responsabilités rapidement, cela vous tente? C'est ce que nous vous proposons. Nous sommes une importante société (10.000 personnes, C.A. 1980 : 12 milliards de francs) et connaissons sur notre marché une forte expansion.

Dans chacune de nos unités, nos responsables sont de vrais experts. En toute autonomie et après formation ils définissent leurs objectifs, calculent leurs marges, contrôlent leurs stocks et leurs résultats, sont présents sur le terrain.

Ils déterminent leur politique commerciale (achats et ventes) organisent leurs promotions et leur publicité. Ils recrutent, animent, forment, forment leur personnel et le motivent par l'exemple.

A ces managers, nous faisons confiance. Entièrement.

Si vous êtes ambitieux, dynamique, efficace, vous nous intéressez parce que vous nous rassemblez. Nous vous donnerons les moyens de faire vos preuves. Nous saurons reconnaître vos efforts en terme de rémunération mais aussi en vous offrant de réelles possibilités de carrière dans des fonctions opérationnelles ou fonctionnelles.

Des postes sont à pourvoir en Région Parisienne et en Province. Adressez rapidement lettre manuscrite, C.V., photo sous référence M 980 à

**Communiqué**  
9, Bd des Italiens, 75002 PARIS  
qui transmettra.

Nous sommes une importante société de bâtiment et travaux publics présente dans 25 pays. Nous avons recruté 250 ingénieurs et Cadres en 1980.

### Notre Responsable du Recrutement recherche son Adjoint

Le candidat retenu aura l'expérience du recrutement et/ou de la gestion de personnel, expérience acquise, en entreprise. Il parlera anglais.

Le poste, disponible immédiatement au Siège à La Défense, offre des perspectives d'évolution.

Adressez lettre, CV, photo et prétentions sous référence 9298 à L.T.P., 31, Bd Borne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 - qui transmettra.



Nous sommes l'associé du géant américain PPG, leader de la technologie de la peinture dans le monde. Forts de cet appui technique et d'une conception différente de la vente, nous réalisons le plus fort de la profession et nous consolidons nos positions sur 5 grands marchés : Automobile, Carrosserie, Industrie, Grand Public - Bâtiment, Textiles Muraux.

Notre DIVISION AUTOMOBILE recherche un

### ingénieur chimiste

RESPONSABLE DU LABORATOIRE ASSISTANCE TECHNIQUE APPRETS, il assure, auprès des constructeurs automobiles, l'adoption permanente de ses produits à l'évolution de leurs besoins et il apporte une solution rapide aux éventuels incidents sur chaîne.

Au cours de son expérience - 5 ans ou moins dans un domaine industriel, de préférence proche du nôtre - il a été amené à assurer une assistance clientèle et à animer une petite équipe.

Il travaillera en étroite collaboration avec le Chef des Ventes et son équipe.

Si ce poste vous intéresse, écrivez-moi Anne-Marie PASQUET - Peintures CORONA 168, avenue Paul Vaillant-Couturier - 93120 LA COURNEUVE CEDEX

## sema informatique

La division informatique de sema metra, groupe européen de conseil, d'études et d'ingénierie - 1900 personnes - 600 MF de CA, recherche un

### ingénieur principal

(réf 10308/M)

Après une formation approfondie à la méthode MERISE (méthodologie de la décennie 1980 pour la conception et la réalisation des systèmes informatiques), il contribuera à la conduite méthodologique de grands projets et sera chargé de développer l'application de cette méthode au sein d'équipes d'informaticiens. Le candidat souhaité a une formation Grande Ecole et 4 à 8 ans d'expérience en informatique, dont au moins 2 dans le domaine des bases de données et des systèmes transactionnels.

### analyste

(réf 10309/M)

Sous la responsabilité du Chef de Projet, il sera chargé de la conception et du suivi de la réalisation d'applications de gestion. Le candidat souhaité a une formation supérieure, 3 ans d'expérience et une bonne connaissance de CICS et DB.

Adressez votre CV avec une courte lettre manuscrite en précisant la référence S.J. Hange, Seine-Selection: Centre Metra 16/18, rue Barbès 92128 MONTROUGE

## sema selection

Paris - Lille - Lyon - Marseille - Toulouse

Notre société mondiallement implantée et spécialisée dans les différentes opérations de commerce international, recrute pour son siège à PARIS

## Attaché de Direction Finances

Qui sera chargé ponctuellement de la réalisation d'études financières et de missions d'organisation administrative et informatique.

Notre candidat titulaire du DECS complet et une expérience préalable d'un minimum 2 ans des fonctions financières, informatiques et comptables. Il possède en outre une bonne connaissance de la langue anglaise.

Ecrivez votre CV, prétentions à S.G. FRANCE International, 1572, D'Amiens du Personnel, 16, rue de Louvre - 75001 PARIS

## FRANCE CABLES ET RADIO

Important groupe de sociétés d'ingénierie et télécommunications et informatique.

Pour promouvoir et développer ses PRODUITS ET SERVICES NOUVEAUX EN TÉLÉMATIQUE offre des opportunités de carrière à des

### INGÉNIEURS

(Fonctions Grande Ecole)

Si vous avez une expérience de 2 à 6 ans acquise en partie dans l'école, la conception, la réalisation, la mise au point de systèmes de télécommunications et la pratique d'une ou deux des techniques suivantes :

- Analyse et conception de réseaux ;
- Pratique de techniques de données, réseaux (X25, X25) ;
- Réseaux à commutation de paquets.

Adressez votre candidature avec curriculum vitae et photo à FRANCE CABLES ET RADIO, Direction des Ressources, 73, rue de Richelieu, 75002 Paris, contact M<sup>me</sup> MICHELET au (0) 296-14-77.

Les postes à pourvoir nécessitent une bonne pratique de l'anglais.

## UN CHEF DE DEPARTEMENT ADMINISTRATION/FINANCES bilingue français-anglais

Il sera responsable au niveau national de la gestion de nos assurances, des taxes, du recouvrement des cotisations, des relations avec nos banques et de tous les aspects légaux attachés à la Direction Financière.

Il rapportera directement au Directeur Financier. Age souhaité : 28 ans minimum.

Cette fonction requiert une formation supérieure (HEC ou équivalent) et une expérience d'au moins 5 ans à un poste de responsable en administration/finances.

D'opportunités perspectives de carrière sont offertes au sein de notre filiale française ainsi que dans le groupe international.

Excellent rémunération.

Veuillez envoyer votre C.V. détaillé sous No 10913, CONTEXTE PUBLISITE, 20, av. de l'Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01 qui transmettra.

Nous garantissons une prime de contact avec tous (toutes les candidatures).

Votre candidature restera confidentielle.

## SPECIALISTE TRANSIT

chargé de définir la politique transit de l'entreprise et d'assurer les relations avec les transitaires, il devra rapidement assurer le développement de cette activité pour faire face à l'expansion de l'entreprise sur le marché international.

Le candidat retenu aura une formation supérieure, si possible orientée vers cette activité, et confirmée par quelques années d'expérience dans le trafic aérien international.

Envoyer lettre, CV, rémunération à No 10.940 à Conterse Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra

## M.I.A.G.E débutants. DUT Informatique

La direction Informatique du Printemps recherche des :

### Analystes programmeurs

dans le domaine de la gestion. Complément de formation assuré.

Evolution possible vers un poste d'ANALYSTE CONCEPTEUR ou CHEF DE PROJET.

Adressez vos candidatures à Françoise LEVY 60 rue Caumartin - 75008 PARIS.

## Printemps

## Chef Comptable

130 000 +

La filiale pharmaceutique d'un important groupe américain recherche son Chef Comptable.

Agé au minimum de 28 ans et titulaire du DECS, il possèdera une expérience sérieuse en comptabilité américaine.

Ce professionnel aura pour principale mission la responsabilité et l'animation opérationnelle d'un service de 7 personnes.

Pour ce poste à pourvoir en proche banlieue Sud, la connaissance de l'Anglais est indispensable.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, C.V., photo et prétentions) en précisant sur l'enveloppe la référence LM 995 à

MEDIA BA  
9, Bd des Italiens, 75002 Paris  
qui transmettra  
(réponse et discrétion assurées)

## CHEF DE PRODUITS

140.000 F.-+

VIDEO  
Paris

Une entreprise française (C.A. supérieur à 300 Millions, en pleine expansion) opérant sur plusieurs marchés de biens de loisir, recherche un CHEF DE PRODUITS VIDEO. Il sera chargé de promouvoir une gamme de produits vidéo auprès d'une clientèle professionnelle et Grand Public dans le respect des objectifs de rentabilité. Il définira les stratégies commerciales et publicitaires, les prévisions de ventes et les budgets. Il se tiendra au courant de l'évolution du marché et de la concurrence. Il déterminera les plans-formes publicitaires en liaison avec l'agence de publicité. Il définira les plans de lancement et de commercialisation des nouveaux produits. Il contrôlera constamment la rentabilité des produits et l'efficacité des opérations commerciales. Il aura un rôle opérationnel en contact avec le réseau de vente. Le candidat retenu, âgé d'au moins 28 ans, de formation supérieure, possèdera quelques années d'expérience de gestion de biens de consommation durables. La connaissance des produits Vidéo serait un atout supplémentaire. Anglais nécessaire. Ecrire s'vpl. 420/M à :

GRH conseils  
3, avenue de Ségur - 75007 PARIS  
Direction assurée.

## Important Constructeur de Matériel Informatique recherche des Ingénieurs Technico-Commerciaux confirmés

Ils se verront confier toutes les activités d'avant-vente, de démontage et le suivi des comptes dans le secteur des marchés publics... études de configuration, élaboration de propositions techniques, démonstrations, réalisation de projets et conseils en clientèle. Ils auront une formation Grandes Ecoles ou Universitaire équivalente et une expérience informatique de 2 à 5 ans dans le développement d'applications et la prise en charge de projets.

Postes à pourvoir en Région Parisienne (Ouest).

Adressez lettre-manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. 6858 à

LTP 31 Bd Borne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 qui transmettra

## UN(E) JURISTE

Titulaire DEA DROIT CIVIL.

Cette personne aura la responsabilité de la gestion et du développement de la documentation juridique destinée aux services internes.

Le (la) candidat (e) devra avoir le sens de l'engagement et le goût de la recherche juridique.

Le poste sera exercé pour un candidat de valeur.

Adressez C.V., photo et prétentions sous réf. P.V. 101 à no 11334 CONTEXTE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

## PSYCHOLOGUE

Société de services informatiques recherche une

3 à 4 ans d'expérience en psychologie appliquée (surtout de personnalité, tests psychotechniques) dans une entreprise où existe un cabinet de recrutement.

Lieu de travail : La Défense.

Envoyer CV et photo, sous réf. 6872 à Média System, 104 rue Bézouze 75002 Paris, qui transmettra.

1350 من الأصل

REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**BUREAU D'ETUDES INDUSTRIELLES ET DE COOPERATION DE L'INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE**

**ASSISTANTS (TES) D'INGENIEUR**

**1 - ETUDES DOCUMENTAIRES**  
Niveau minimum : DEUG Chimie

Le (la) candidat(e) devra pouvoir réaliser des études documentaires et de synthèse dans les domaines de la chimie et de l'énergie, au sein d'une équipe d'ingénieurs d'études.

- Exigé : solides maîtrise du français et de l'anglais, concertées par une réelle aptitude à la rédaction de textes (notamment en français).
- Agréable : expérience de quelques années dans un domaine similaire par exemple dans un bureau d'études ou dans une société pétrolière ou chimique.

**2 - INFORMATIQUE (SCIENTIFIQUE)**  
Niveau minimum : DUT Génie Chimique / DUT Informatique.

Le travail proposé inclut principalement l'exploitation de modèles d'analyse économique et technique dans le domaine de l'industrie pétrolière et de l'énergie (fortran, programmation linéaire).

Le (la) candidat(e) devra pouvoir assurer l'entretien et la gestion des modèles (utilisation d'un mini main à un ordinateur central) et participer à terme à la construction de nouveaux modèles.

- Exigé : connaissance minimum fortran.
- Agréable : expérience dans travail similaire.

Les candidatures et C.V. devront être envoyées sous référence D7 au  
Chef du Département des Relations Sociales du BEICP  
245 avenue Pasteur, Boulogne - B.P. 513  
92000 RUEIL MALMAISON CEDEX

**MERLIN GERIN**

14.000 personnes - 3,1 milliards de chiffre d'affaires dont 43% à l'exportation - Le plus important constructeur français d'appareillages et d'équipements Haute et Basse Tension pour le transport et la distribution d'énergie électrique.

**INGENIEURS COMMERCIAUX Confirmés**

de rejoindre ses équipes, pour faire face à son développement en France et à l'étranger.  
Notre recherche concerne une large variété de postes :

**INGENIEURS DE VENTE** à la Direction Commerciale France - Postes à PARIS et MONTPELLIER.

**ANIMATEURS DE VENTE FRANCE ET EXPORT** chargés de l'assistance à la vente d'une ligne de produits - 2 postes : l'un automatique à GRENOBLE, l'autre électrotechnique à REIMS.

**INGENIEURS D'AFFAIRES EXPORT** pour piloter des projets d'ingénierie électrique - Postes basés à GRENOBLE et PARIS.

**ASSISTANTS DE ZONE EXPORT** Postes basés à GRENOBLE pour les zones : EUROPE DU NORD ET DE L'EST (langue : Allemand) - EXTREME ORIENT (langue : Anglais) - AFRIQUE (langue : Anglais)

Les hommes que nous souhaitons rencontrer ont, en plus d'une expérience industrielle et commerciale spécifique, un profil commun : **INGENIEURS DIPLOMES - GENERALISTES ou SPECIALISTES EN ELECTROTECHNIQUE, ELECTRONIQUE, AUTOMATIQUE**, ayant une mentalité de "GAGNEURS".

Ecrire avec C.V. et prétentions à **MERLIN GERIN - Référence GOL 147 - Service Gestion Carrière Emploi - 38050 GRENOBLE CEDEX.**  
Les candidats seront reçus à PARIS ou à GRENOBLE.

**Banque Populaire**

**BANQUE POPULAIRE FEDERALE DE DEVELOPPEMENT**  
recherche pour sa filiale PARIS 15ème

**UN RESPONSABLE TECHNIQUE**

Il aura la responsabilité du service entretien et travaux neufs d'un immeuble moderne de bureaux.

Il assurera le développement d'activité de conseil, d'étude et de formation concernant les économies d'énergie et l'utilisation des énergies renouvelables.

Ce poste sera confié à un ingénieur (AM ou équivalent) ou à un officier mécanicien ou polyvalent de la Marine Marchande (30 ans environ).

Envoyer C.V., photo et prétentions à :  
Monsieur DAVID, SOGEST  
78, rue Olivier de Serres - 75015 PARIS

**PECHINEY UGINE KUHLMANN**  
recrute des

**INGENIEURS et CADRES COMMERCIAUX**  
(Grandes Ecoles Scientifiques et Commerciales) pour son

**SERVICE CENTRAL D'AUDIT INTERNE**

**LA FONCTION**

- Vérifier l'organisation et les systèmes de gestion des sociétés du Groupe et proposer les adaptations nécessaires dans le but d'améliorer la compétitivité de ces Sociétés.
- Ces responsables qui sont de véritables généralistes de l'entreprise analyseront les situations avec la méthodologie rigoureuse de l'Audit et le comportement du Manager.

Les postes sont basés à PARIS, mais de fréquents déplacements en France et à l'étranger sont à prévoir (40% du temps environ). Une formation à la méthodologie spécifique du service d'Audit, aux techniques d'analyse des situations et à la gestion pratique est assurée.

Ces fonctions constituent une bonne préparation pour assumer ensuite des responsabilités opérationnelles ou fonctionnelles au sein du Groupe.

**LE PROFIL**

- De formation Grande Ecole Scientifique ou Commerciale, ces ingénieurs et ces Cadres Commerciaux ont acquis au moins 5 ans d'expérience dans la fabrication ou l'entretien, la vente, l'administration commerciale ou le Logistique.
- Une bonne maîtrise de l'anglais et d'une autre langue étrangère est indispensable.
- Les candidats montrent de véritables dispositions pour les relations humaines.

Les dossiers de candidature seront adressés à :  
**PECHINEY UGINE KUHLMANN**  
Service de l'Audit Interne  
23, rue Balzac - B.P. 787-08 - 75350 PARIS CEDEX 08.

**HALFEN SA**

Premier fabricant de rails de fixation pour le bâtiment et les travaux publics, chiffre d'affaires 50 millions en forte croissance régulière, crée à PARIS, le poste de

**CHEF de GESTION COMPTABLE ET FINANCIERE**

Dépendant du Directeur, il sera chargé : - de la supervision de la comptabilité - de la gestion trésorerie, stocks, comptes clients - de la mise en place d'un contrôle budgétaire et de l'information (IBM 34). Après la phase de démarrage sa mission s'étendra au contrôle de gestion des filiales britanniques et italiennes.

La personne sollicitée aura une formation du type SUP DE CO ou/ou DECS complétée et une expérience d'au moins 8 ans dans une PMI informelle avec, en outre, une bonne technicité comptable. L'apparition de HALFEN SA à un groupe européen implique à terme un travail de coordination internationale, donc, la compréhension de l'allemand et de l'anglais.

Ecrire avec C.V. explicite et prétentions s/réf. HA/CF

**CETACEP**  
30, Av. André Lemonnier - 78180 MARLY LE ROI

L'une des grandes entreprises françaises de bâtiment cherche, pour assister son directeur comptable au siège à Paris

**un responsable comptable de haut niveau maîtrisant l'anglais 170000F/an**

En prise directe avec l'équipe (25 personnes, dont 3 chefs de groupes) et à partir d'une comptabilité décentralisée, il contrôle la comptabilité des sociétés du groupe, participe à la consolidation, apporte aux opérationnels des solutions rapides et efficaces. Il effectue des missions de contrôle à l'étranger (Rens-Unes, Arabie Séoudite, Nigérie) pour un tiers de son temps.

C'est une bonne opportunité pour un cadre d'au moins 33 ans, ayant une excellente formation comptable et fiscale (Sup de Co - DECS, par exemple), lui a dû une d'expérience réussie dans une affaire de bâtiment ou de second-œuvre, ou à défaut dans une affaire industrielle gérant des chantiers, et connaissant bien la comptabilité anglo-saxonne.

Une grande capacité de travail, un bon sens de l'organisation et de l'animation et un réel esprit d'initiative sont des atouts pour réussir.

Notre consultant, Mme M.C. TESSIER, vous remercie de lui écrire (réf. 4047 LM).

**ALEXANDRE TICS SA**  
10, rue Royce - 75008 PARIS  
LYON - LILLE - NANTES - BRUXELLES - LONDRES

**MEMBRE DE SYNTec**

**LE CARBONE-LORRAINE**  
Groupe industriel français à vocation internationale

Recherche pour  
**Direction Commerciale GENNEVILLIERS**

**Responsable Marché**  
ESSEC ou équivalent  
DEBUTANT ou 2 à 3 ans d'expérience

chargé, sous les ordres d'un Chef des Ventes, de :

- Définir et mettre en place le plan d'action commerciale
- Augmenter la force de vente tant en France qu'à l'étranger et assurer le contact direct avec les clients les plus importants
- Diriger le personnel affecté à l'administration des ventes.

Connaissance de l'ANGLAIS exigée.  
Allemand ou Espagnol souhaité.  
Déplacements fréquents en FRANCE et à l'ETRANGER.

Possibilités pour le candidat d'accéder par la suite, selon ses qualités personnelles, à d'autres niveaux de responsabilités.

Adressez CV, photo et prétentions s/réf. 443M  
Société LE CARBONE-LORRAINE (OPRL)  
Tour Marillat, Coligny 21 F  
92095 PARIS LA DEFENSE 11

**THOMSON-CSF**

**Ingénieur développement**

Le service développement industriel du département Radio/Emission souhaite, pour satisfaire à son expansion, s'attacher la collaboration d'un nouvel ingénieur développement.

Il est l'interface entre les services techniques (télé, radio, antennes, etc) et les destinataires du bureau d'études. A ces derniers, il apporte informations, suggestions et conseils sur tout projet de nouveau produit ou d'amélioration de produit. Il estime les délais et les coûts.

Ce poste peut être confié à un jeune ingénieur de formation ECL, AM, INSA possédant de bonnes connaissances en électromécanique et électrotechnique. Des notions d'électronique seraient appréciées. De plus il bénéficierait, si possible, d'une première expérience en bureau d'études. C'est un homme de méthode et de rigueur intéressé par la conception et l'innovation.

Il est prévu une formation aux produits et aux techniques en cause.

Ce poste est à pourvoir en région parisienne.

SEFOP remercie les personnes intéressées de lui adresser leur dossier sous référence ID1015 M.

**SEFOP**  
11 Rue des Pyramides, 75001 Paris.

**GENERAL FOODS FRANCE**  
1850 personnes - 1,2 Milliard de C.A.

**ingénieur conseil**

Interlocuteur privilégié des Départements Finance et Logistique, vous aurez à traiter ou à anticiper leurs problèmes de supports d'information et d'aide à la décision, à imaginer des solutions, à négocier auprès d'une informatique bien équipée (4341 VM / CMS, OI, I, CICS) les ressources humaines et techniques nécessaires.

De formation supérieure, vous combinez une bonne connaissance des techniques financières anglo-saxonnes avec une expérience consommée de la conception et de la réalisation de projets informatiques. Enfin vous parlez couramment anglais.

Si un salaire annuel d'au moins 160.000 Frs vous paraît être un bon point de départ pour une carrière au sein d'un groupe multinational, adressez votre curriculum vitae à :  
Philippe VAZ - GENERAL FOODS FRANCE  
B.P. 309 - 92500 RUEIL MALMAISON

**ELECTROMECANIQUE - EUROPE**

**INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL**

Nous sommes une société française de rang international spécialisée dans du petit matériel électromécanique de haute technicité.

Nous recherchons un jeune ingénieur ayant bonne connaissance électronique ou électromécanique, capable d'assurer le suivi des affaires chez nos clients fabricants d'ordinateurs installés en Europe.

La connaissance de l'anglais et une grande disponibilité pour les voyages sont indispensables.

Ecrire avec C.V. détaillé et prétentions sous référence 25970 M à BLEU Publicité  
17, rue du Docteur Lemaître  
94300 VINCENNES

**GRUPPO INDUSTRIAL FRANCAIS**  
(3500 personnes - 10 Filiales), leader dans sa spécialité, fabriquant des composants destinés à des industries de pointe, recherche :

**INGENIEUR GRANDE ECOLE**

Pour concevoir et réaliser des composants spatiaux montés principalement sur satellites.

Nous recherchons un GENERALISTE, ayant une dominante en ELECTRONIQUE et en MECANIQUE FINE.

Nous lui demandons :

- une expérience dans le domaine AEROSPATIAL et de préférence dans celui des satellites
- une capacité à avoir des contacts à haut niveau technique
- une très bonne connaissance de l'anglais.

Nous lui confierons à terme le poste de

**DIRECTEUR DE PRODUITS**

couvrant tous les aspects de la fonction, allant de la conception à la vente de produits sophistiqués.

Envoyer C.V., photo et prétentions à No 11.615, CONTESTE Publicité  
39, avenue de l'Opéra 75000 Paris Cedex 01, qui transmettra.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

## Notre bureau d'études T.P. s'étoffe

Dans le cadre de notre expansion, notre bureau d'études Travaux Publics fait appel à plusieurs ingénieurs Grande Ecole, confirmés et débutants, pour renforcer ses moyens.

### ingénieurs confirmés

Vous avez une expérience de 2 à 4 ans acquise dans un bureau d'études spécialisé en structures T.P. et vous connaissez bien le béton armé et le béton précontraint. (Ref. 5690 IC)

### ingénieurs débutants

Vous êtes attirés par les Travaux Publics et une première expérience de bureau d'études vous paraît enrichissante. Vous avez étudié les problèmes de structures en béton armé pendant votre formation. Notre exposition et notre souplesse vous permettront d'évoluer éventuellement vers des activités Méthodes ou Travaux. (Ref. 5690 ID)

Dans un premier temps, ces postes sont basés au siège. Ils impliquent une bonne maîtrise de la langue anglaise et le C.H.E.B.P./C.H.E.C. constitue un atout supplémentaire.

BOUYGUES

Merci d'adresser votre candidature en rappelant la référence du poste choisi à B. Molodtsov - BOUYGUES - Direction du Personnel B.P. 204 - 92142 CLAMART CEDEX

**Construisez avec nous votre carrière.**  
**Un homme de valeur à sa place chez Bouygues.**

## chargés d'études en organisation

Intégrés dans un département jeune et en pleine expansion, les candidats retenus réaliseront des missions d'études et de conseil en organisation pour les différents départements de l'entreprise.

Nous souhaitons rencontrer de jeunes diplômés de l'enseignement supérieur (ingénieur, école de commerce, gestion...). Les postes à pourvoir situés à PARIS offrent de larges perspectives d'évolution à toute personne de valeur.

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération souhaitée à No-10.577, CONTEXTE Publicité 20, Avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

## ingénieur chimiste partez vendre nos produits

Nous fabriquons et vendons des produits spécialisés pour le traitement de l'eau. Sur un marché porteur, vous devrez assumer d'importantes responsabilités commerciales tant sur le marché intérieur qu'à l'exportation, dans les pays du Moyen-Orient. Ce poste implique des qualités pour négocier avec des partenaires à tous niveaux ainsi qu'une grande disponibilité au raison de déplacements fréquents. Il nécessite que vous soyez parfaitement bilingue anglais. Un mot encore : nous apprécierons votre expérience dans la vente de produits industriels mais nous sommes prêts à confier cette mission à un "bon" débutant. Avant de nous écrire, de plus amples informations vous seront données en appelant 609.95.36 du lundi au vendredi de 8 h à 19 heures sous référence 800. Vous pouvez également adresser votre dossier de candidature sous référence 800 à EMPLOIS ET ENTREPRISES 18, rue Volney 75002 PARIS

Information Téléphonée  
Emplois et Entreprises

609.95.95

## IMPORTANTE SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE PARIS 13ème recherche POUR SA DIVISION MESURE

**INGENIEUR EXPORT (RM. A)**

Avec expérience dans l'instrumentation et dans l'exportation pour développer vos ventes à l'étranger (25 % du chiffre d'affaires actuellement). Anglais courant exigé, Allemand ou Espagnol souhaité. Voyages de courtes ou moyennes durées (Europe, Moyen-Orient, Amérique du Sud).

**CHEF DE PRODUIT (RM. B)**

(Appareils de mesure électroniques). Une bonne connaissance du marché des instruments de mesure et une formation technique électronique sont nécessaires pour ce poste. Plusieurs années d'expérience sont exigées.

**INGENIEUR D'ETUDES EXPERIMENTALE (RM. C)**

Diplômé d'une grande école d'électronique, il aura acquis une expérience de quelques années dans le domaine des microprocesseurs (Matériel et Logiciel) sous l'autorité d'un chef de projet. Il participera à l'étude d'appareils de mesure utilisant des microprocesseurs. Une bonne maîtrise de la famille 8 080 et de bonnes connaissances en analogique seraient appréciées.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions en précisant bien la référence : A, B ou C à No 430 PUBLI - GR - 27 Pg Montreuil - 75003 PARIS, qui transmettra.

## ingénieurs logiciels ou universitaires

de formation informatique ayant une première expérience du développement d'applications techniques (industrielles, scientifiques, temps réel) sur MINI ou MICRO

**THOMSON-CSF INFORMATIQUE**

vous propose de participer à son expansion permanente. Possibilité d'évolution. Avantages sociaux.

Adressez lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous référence DCA 145 S à Françoise TISON

135 rue de la Pompe - 75116 Paris ou tél. 502.10.00 poste 361

INFOGEM

SOCIÉTÉ DE DEVELOPPEMENTS INFORMATIQUES

recherche pour compléter les équipes et participer à d'importants projets sur mini des

## PROGRAMMEURS ANALYSTES-PROGRAMMEURS

Les candidats seront :

- Titulaires du D.U.T.
- Débutants ou ayant déjà une première expérience sur mini-ordinateur.
- Aimer les déplacements.
- Connaître la langue anglaise.

Une formation complémentaire leur sera assurée.

Possibilités d'évolution.

Lieu de travail : PARIS

Adressez C.V. et prétentions à :

INFOGEM - Service du Personnel BP 26 - 75062 PARIS Cedex 12

UNE SOCIÉTÉ D'EXPLOITATION (1000 personnes) recherche

## UN INGENIEUR ELECTRICIEN

ayant des connaissances en électronique. Agé d'une trentaine d'années et ayant environ 5 ans d'expérience, le candidat idéal posséderait les qualités nécessaires à un chef de service.

Son bureau est à PARIS, mais il intervient régulièrement, par de courts déplacements, d'une journée, dans les différents centres d'exploitation situés en province (région Ouess).

Si vous êtes intéressé, envoyez votre CV et rémunération souhaitée sous référence IE à :

PARFRANCE Annonces 4 rue Robert Etienne - 75008 PARIS qui transmettra

UN GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS DE RENOMMÉE MONDIALE

recherche

## UN RESPONSABLE SYSTÈME

Paris Ouest.

Menant une politique de décentralisation des moyens informatiques, ce groupe est conduit à développer considérablement l'outil informatique au niveau des différentes unités de production.

Dans le cadre de cette politique, le Responsable du Service Informatique (50 personnes) de l'une des plus importantes unités du groupe est à la recherche du futur RESPONSABLE SYSTÈME sur moyen et gros systèmes IBM.

- de maîtriser une configuration complexe : DOS et OS, multistations interconnectées ;
- d'orienter les choix et évolutions techniques dans tous les domaines des logiciels de bases de données, de gestion, de traitement ;
- d'orienter et de préparer les choix des nouveaux matériels ;
- de recruter ses propres collaborateurs et de constituer une équipe de haut niveau.

Ce poste très technique s'adresse à des ingénieurs grandes écoles (ou niveau équivalent), ayant 3 à 4 ans d'expérience, maîtrisant parfaitement tous les aspects de l'OS/MVS et souhaitant élargir le champ de leurs responsabilités. Larges possibilités d'évolution pour des candidats de valeur.

Ecrire sous référence 217 M à A.L. CONSEIL, 102, boulevard Malesherbes, 75017 PARIS, qui garantira discrétion et réponse.

A.L. conseil

## MARBEN INFORMATIQUE

Pour assurer le développement de nos prestations de conseil et services de haut niveau, nous recrutons :

**3 INGENIEURS EXPERIMENTES (RM. 31) TEMPS REEL minimum 3 ans d'expérience en logiciel et connaissance l'un des domaines suivants : COMMANDE DE PROCESSUS, COMMUTATION TELEPHONIQUE, RELATIONS HOMME-MACHINE.**

**3 INGENIEURS EXPERIMENTES RESEAUX ET TELEMATIQUE (RM. 32) minimum 3 ans d'expérience en logiciel de réseaux et connaissance l'un des domaines suivants : ARCHITECTURES CONSTRUCTEURS (SNA, DSA), PROCEDURES DE TELECOMMUNICATION (BSC, VPI, X25, TELETEX).**

Ils devront être capables de prendre, immédiatement ou à court terme, la direction de projets. Ils seront respectivement dans les départements temps réel et réseaux, ils acquerront une formation complémentaire et participeront à des prestations de conseil auprès de nos clients, ainsi qu'à des développements de produits.

Ecrire sous référence M à : MARBEN INFORMATIQUE, 123, avenue de VILLIERS, 75017 PARIS.

## Superviser la comptabilité d'un leader

Cette mission, vous vous en doutez, ne saurait être confiée à un débutant. Mais à vous si vous avez atteint 35 ans, si vous détenez un D.E.C.S. de l'équivalent et, dans le meilleur des cas, une formation supérieure. Sans oublier l'expérience, Nous la voulons solide, concrète, d'environ 10 ans, dans une entreprise ouverte à la comptabilité moderne. C'est au cours de cette expérience que vous vous serez familiarisé à l'informatique. Mais parlons de votre mission : il s'agit d'assurer la qualité des enregistrements et documents comptables, et respecter leurs délais en respectant leurs délais de production, d'élaborer les comptes consolidés en accord avec le service Audit. (Nous avons de nombreuses filiales). Fonctionnellement rattaché au Directeur Administratif Financier, vous pourrez compter sur la professionnalisme d'une quinzaine de personnes, quinze personnes qu'il vous faudra animer. Diplômé mais formé, sans de l'organisation seront donc des qualités nécessaires. 2 mois quand même sur votre accord : secteur tertiaire, CA 300 MF, 30% de progression annuelle, basée à PARIS. Une bonne rémunération est prévue pour ce poste clé en sein de notre siège.

Afin de conserver toute la discrétion souhaitée nous avons demandé à Catherine RIVIERE, 15 rue du Colisée 75008 PARIS de nous transmettre les candidatures (lettre manuscrite, C.V. niveau de rémunération actuel et souhaité).

## DIPLOMÉS de L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR un emploi, une carrière

La Direction Générale des Impôts offre aux jeunes diplômés une carrière aux possibilités multiples, en prise directe sur les réalités économiques et humaines.

La Direction Générale des Impôts recrute par voie de concours, avec LICENCE, DEUG, DUT, IUT, ...

**800 inspecteurs des impôts**

Soyez les 6, 7, 8 janvier 1982. Clôture des inscriptions le 2 novembre 1981.

Formation et affectation possibles en Ile-de-France.

Renseignements et inscriptions, pour Paris et les départements de la région Ile-de-France :

Centre d'Etudes de Paris 15 rue de Valenciennes 75013 Paris Cedex 03, tél. 286-65-40 poste 326 ou 742-10-00 en permanence ; pour les autres départements et notamment la Seine-et-Marne : Direction des Services Fiscaux.

**dgi** DIRECTION GENERALE DES IMPOTS



سكزا من الأصل



REPRODUCTION INTERDITE

\*\*\* LE MONDE - Mardi 13 octobre 1981 - Page 35

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Société d'installations de détection et d'extinction automatiques d'incendie recherche, dans le cadre de son développement

## INGENIEURS D'AFFAIRE

de formation technique supérieure (Ingénieur ou IUT) possédant une première expérience acquise en Entreprise.

Répondant des affaires qui leur seront confiées, ils devront élaborer l'entente, déterminer les prix, entreprendre les relations et les négociations nécessaires à l'aboutissement des chantiers jusqu'au versement de la facture. Les techniques abordées seront essentiellement de la tuyauterie, de l'électricité, de l'automatisme et de l'instrumentation.

Des déplacements de courte durée en France et à l'étranger sont à envisager. Le parfait connaissance de l'ANGLAIS écrit, parlé est nécessaire.

Envoyer C.V., photo et références sous référence 957 au

CABINET JEAN CLAUDE MAURICE 10, rue de la Chapelle - 75018 PARIS

## OK pour être votre adjoint à la direction du personnel

Ma formation supérieure avec éventuellement option "Personnel" et mon expérience de 4 à 7 ans en entreprise m'ont convaincu de la nécessité de travailler auprès d'un bon spécialiste de la fonction. A côté de mes responsabilités spécifiques, je vais m'initier au fur et à mesure à tous les rouages de la direction du personnel, suppléant l'un, aidant l'autre, me plaçant au détail d'exécution et la responsabilité d'une décision. Je préparerai un certain nombre d'études pour faciliter les orientations de la direction générale dans le domaine du personnel.

A Paris, une importante société de services, 800 personnes inscrites en fait, de par sa spécificité un effectif double à tripler avec de multiples conventions collectives, des catégories de personnel extrêmement diverses, des implantations nationales et provinciales, des conditions de travail très différentes, une information mise en place en 1973, qui doit être repensée, des recrutements au siège, etc... La nécessité de s'initier rapidement dans une équipe dont il faut coordonner les travaux, d'être un homme de rigueur dans une société financièrement saine et dans laquelle tout travaille beaucoup et vite. D'innombrables possibilités de carrière à tout niveau. En résumé, l'opportunité d'un poste intéressant et passionnant permettant de passer au niveau de direction du personnel dans cette entreprise ou dans une autre.

Si vos motivations personnelles et ces quelques caractéristiques du poste vous semblent coïncider et bien des points, pourquoi n'écritez-vous pas aux Conseils en recrutement SIRCA sous la référence 814 615M. Merci de préciser vos aspirations et votre délai de disponibilité.

Sirca 64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DU SYNTIC

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL recherche

## PROFESSEURS D'ALLEMAND

MISSION :  
- Enseigner et animer des stages intensifs d'allemand à PARIS - en PROVINCE et à l'étranger.  
- Préparer le matériel pédagogique.  
- Faire de la recherche pour le développement utilisation du matériel vidéo dans la formation des adultes.

PROFIL :  
- Autodidacte diplômé de l'université.  
- Posséder une expérience :  
- des méthodes modernes d'enseignement  
- d'au moins 3 ans d'enseignement en France, de préférence dans une grande entreprise européenne.  
- D'anglais, ayant un esprit d'analyse et une grande aptitude à l'analyse humaine.  
- Des bonnes connaissances de la langue française.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et références sous référence 957 au

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

BP 220

75063 PARIS Cedex 02 qui transmettra.

## ANNONCES CLASSEES

REMANDES

## OFFRES D'EMPLOIS

205.29.03 + - 241.03.03 +

هكذا من الأما





100

ILE-DE-FRANCE

Transports hors les murs

Soixante-trois sociétés privées assurent en Ile-de-France un service public pour lequel elles disposent du monopole. Elles sont regroupées dans l'Association professionnelle des transporteurs publics routiers de voyageurs de la région parisienne ; en digne, cela se traduit par A.P.T.R., un anagramme de R.A.T.P.

C'est pas l'effet de hasard. L'A.P.T.R. se veut le troisième grand du transport en commun régional après la R.A.T.P. et la S.N.C.F. Elle est, au demeurant, reconnue comme telle par le Syndicat des transporteurs parisiens (S.T.P.), organisme gouvernemental qui a la charge de coordonner et de gérer cette activité.

L'existence de ces entreprises privées est en fait une survivance du passé, du temps où la R.A.T.P. ne comprenait le terme « parisien » qu'au sens étroit, lié à Paris et à la région, comme par exemple la dernière guerre, où les cars assuraient un minimum de liaisons routières. Seulement le développement de la grande banlieue a entraîné la création d'une nécessité une autre organisation. Certes, la R.A.T.P. aurait pu prendre en charge la totalité de ce service public. Mais les sociétés privées étaient propriétaires d'un certain nombre de

concessions de lignes ; elles ne voulaient pas s'en laisser déposséder, surtout au moment où l'arrivée de nouveaux habitants laissait espérer que des liaisons qui vivaient depuis longtemps allaient enfin connaître une expansion rapide.

Ce fut le cas lors de la construction des villes nouvelles. Les pouvoirs publics, qui souhaitaient malicieusement leur réalisation, voulaient avoir un droit de regard sur les réseaux de transports en commun qu'il fallait mettre en place. Ils furent donc confiés à la R.A.T.P., mais avec obligation à celle-ci d'affranchir, pour assurer son service, les cars et le personnel des sociétés privées jusqu'alors présentes dans le secteur.

Aujourd'hui, la R.A.T.P. obtient même pas un tel contrôle des entreprises privées. Celles-ci — au contraire — vivent leur monopole confirmé. Mais en contrepartie une certaine rationalisation était indispensable. C'est le mérite de l'A.P.T.R. d'y être parvenue.

L'Association fut créée par une loi du 21 mars 1948. L'adhésion y est obligatoire, et elle qui assure tous les contacts avec les pouvoirs publics. Sur les soixante-trois sociétés membres, une vingtaine sont en fait les filiales d'autres sociétés adhérentes ; mais la majorité

restent des entreprises familiales, puisqu'elles ne sont que quatre à dépendre de groupes financiers.

Ces entreprises se partagent les lignes ; elles ont uniformisé la décoration de leurs véhicules et des bornes d'arrêt — au point que l'usager ne connaît plus le nom de l'entreprise mais simplement l'A.P.T.R. En outre, elles mettent au point, chaque année, un tarif de base unique qui est approuvé par le S.T.P. Cela permet à leurs clients de bénéficier de la même « carte orange » que ceux de la R.A.T.P. et aux mêmes conditions. En compensation, ces sociétés privées reçoivent — par l'intermédiaire du S.T.P. — une partie du versement transport payé par les employeurs.

Aujourd'hui, l'A.P.T.R. représente 5 500 kilomètres de réseau (contre 2 100 pour le réseau routier de la Régie), 1 300 bus (3 800 à la R.A.T.P.), 130 millions de voyageurs transportés tous les ans (730 millions par la Régie). Elle est un outil indispensable des transports en commun régionaux.

Les dirigeants de ces entreprises privées ne se plaignent pas trop du contrôle administratif auquel ils sont soumis. Certes, il y a parfois des heurts avec des municipalités, mais d'autres sont satisfaites du service rendu.

« Sous tous les régimes, nous avons notre place », assurent les responsables de l'A.P.T.R. Pour eux il ne fait pas de doute que, même pour assurer un service public, une entreprise privée est plus compétitive qu'une entreprise publique. « La R.A.T.P. a deux agents par véhicule, nous, nous n'en avons que 2,5 salariés par bus. Pour un service de qualité égale, notre prix de revient est la moitié de celui de la Régie. »

Il est certain que, si la rentabilité économique à court terme n'est plus le critère principal d'un service public, la définition de la politique de transports en commun, la maîtrise d'entreprises privées dans ce secteur se justifient de moins en moins. Les syndicats de la R.A.T.P. pour leur part, n'ont jamais caché qu'ils souhaitaient une intégration de l'A.P.T.R. à la Régie.

S'il est vrai que M. Claude Quin, le nouveau patron de la R.A.T.P., veut — comme le projeté en est prévu — développer la présence de son entreprise en banlieue, des difficultés ne manquent pas de surgir avec l'A.P.T.R. Il faudra alors se demander si des entreprises privées peuvent continuer à participer au service public du transport en commun en Ile-de-France.

THIERRY BREHIER.

DANS L'ESSONNE

Bières au bout du monde

Il fait bon vivre à Bièvres, dans l'Essonne. Il fait bon y vivre, à condition de disposer d'une voiture personnelle. Cette petite commune de quatre mille habitants, située à une quinzaine de kilomètres de Paris mais ne possédant ni gare, ni autoroute, souffre d'être mal desservie par les transports en commun. Elle est usagée et usée, le stationnement est difficile, la situation est telle que se dégradent, et les prévisions à cet égard sont de plus en plus pessimistes. La R.A.T.P. n'est pas en cause. Pour tenter une ligne ferrée jusqu'à Bièvres, il faut passer par la commune de Bièvres, mais la R.A.T.P. qui intervient dans ce secteur avec ses cars et ses autobus n'est pas responsable de la situation de service public.

La commune était autrefois desservie par deux lignes de bus. L'une, en direction du port de Bièvres, l'autre vers le port d'Orléans. En 1977, raconte Jacques Brossard, le maire, le directeur général de la R.A.T.P. avait d'accord pour prendre en charge la ligne du port de Bièvres et prolongement une autre de ses lignes, la 178. L'opération était considérée à l'époque comme relativement rentable. Et c'est finalement l'A.P.T.R. qui a été choisie. Elle fait présentement ce qu'elle veut du Syndicat des transporteurs parisiens. Aussi, en 1978, il y eut une véritable loi contre la suppression de cette liaison, notamment de la part des communes concernées. Mais il est évident que l'A.P.T.R. voulait retirer ses billes parce que la rentabilité sur ce service beaucoup moins intéressante.

Le mouvement de protestation prenant de l'ampleur, la ligne vers le port de Bièvres fut alors maintenue. « Seulement, poursuit Jacques Brossard, un dé-

vier 1979, l'A.P.T.R. est allée pour les mêmes raisons à la tête de la ligne d'Orléans qui existe depuis 1968 et mène aux deux départements, les Yvelines et l'Essonne. »

Prévisions quinze jours à l'avance, les municipalités intéressées ont aussi vivement réagi. Onze réunions, « parfois extrêmement agitées », ont eu lieu. Les communes ont été entendues et ont été entendues. Les communes ont été entendues et ont été entendues. Les communes ont été entendues et ont été entendues.

« Nous transportons dix fois moins de personnes qu'en ville, et il nous faut le même nombre d'autobus. En effet, les lignes rurales sont essentiellement utilisées par les scolaires. Cela nous oblige à tripler, voire quadrupler, le service aux heures de pointe. Alors que dix cars suffiraient, nous en utilisons une quarantaine pour prendre les enfants le matin et les ramener le soir. Entre-temps, le matériel ne roule plus et les chauffeurs ne sont pas opérationnels à cent pour cent. Comment voulez-vous rentabiliser un appareil qui ne fonctionne

Comment sauver les lignes rurales

Avec cent quatre-vingt-dix véhicules, la filiale seino-et-marne de la Compagnie générale d'entreprises automobiles (C.G.E.A.) est le plus important transporteur du département.

La note de carte grise, qui concerne essentiellement le service urbain, constitue le pécuniaire de la vie sociale. Apparemment, sans difficulté. Bien sûr, la création de la carte orange a amené l'entreprise à abandonner ses véhicules de soixante places en profit de grands cars capables d'accueillir cent personnes, et le nombre des rotations a presque doublé, mais le directeur, M. Colombeau, ne s'en plaint pas. Pour lui, le point noir, ce sont les lignes rurales.

« Nous transportons dix fois moins de personnes qu'en ville, et il nous faut le même nombre d'autobus. En effet, les lignes rurales sont essentiellement utilisées par les scolaires. Cela nous oblige à tripler, voire quadrupler, le service aux heures de pointe. Alors que dix cars suffiraient, nous en utilisons une quarantaine pour prendre les enfants le matin et les ramener le soir. Entre-temps, le matériel ne roule plus et les chauffeurs ne sont pas opérationnels à cent pour cent. Comment voulez-vous rentabiliser un appareil qui ne fonctionne

CHRISTIAN-LUC PARISON.

EN SEINE-ET-MARNE

Au Châtelet-en-Brie, les habitants conduisent l'enquête

DANS le canton rural du Châtelet-en-Brie, en Seine-et-Marne, ce sont les habitants qui ont pris en main le problème des transports en commun. A l'initiative de la jeune association générale des habitants, Mme Martine Noll, un comité pour l'étude des transports dans le canton a vu le jour fin 1978. Il regroupe des élus locaux et des particuliers désireux de définir avec précision les possibilités d'amélioration des transports collectifs dans la région. Une « photographie » des déplacements des habitants et une évaluation de leurs besoins en transport collectif furent réalisées par un sondage mené par des bénévoles auprès de 10 % des familles du canton et par un questionnaire envoyé aux maires des treize communes qui le composent.

Actuellement, plusieurs systèmes de transport en commun assurent le service du canton : les trains de la S.N.C.F., trois lignes régulières d'autobus, trois lignes de taxis, quelques taxis collectifs et une « voiture de petits malades ». En outre, certains employeurs disposent de leur propre service de transport pour leur personnel. Cette situation des transports est loin de satisfaire les intéressés. Les liaisons intercommunales, mais à part le « rattachement » scolaire sur le collège du Châtelet-en-Brie, sont presque inexistantes ; la moitié des communes ne sont pas desservies par des lignes régulières de cars, et deux d'entre elles, Mennecy et Charvres, n'ont à peu près aucune liaison avec les autres en dehors des transports individuels. D'un point de vue de ce que le comité des transports nommé une « multi-municipalité » : 80 % des ménages possèdent au moins une voiture, et 26 % en ont deux.

Les résultats de l'enquête, qui présente, en outre, une analyse des déplacements potentiels du domicile au travail, du domicile à l'école, des déplacements pour d'autres motifs, sont contenus dans un dossier de cent quarante pages ; de nombreux détails, l'acquisition d'un projet de futur réseau, et une conclusion résume : « La définition d'un système de transport collectif ne pourra se faire que dans un cadre financier bien déterminé. » C'est la seconde phase de l'opération. Cette partie, plus technique, requiert même la participation des habitants, mais Martine Noll est

Halte au Vol

1 serrure à 5 points  
BICARD - PICARD  
ou IZIS  
+  
1 blindage acier  
15/10  
+  
4 goujons d'acier  
anti-dégondage

Offre  
acceptationnelle  
(limitée)  
au lieu de 2.250 F

2.150 F TTC  
Pose et dépi. compris  
ROSEPARIS-BANLIEUE

Société  
PARIS PROTECTION  
55 av. de la Motte Picquet  
75015 PARIS  
Tél. 566.65.20  
205.35.12  
CREDIT GRATUIT  
en VERSUS

HONDA QUINTELL  
Moteur 514 CV  
Automatique  
6 V  
JAPAUTO  
Concessionnaire exclusif - 27, av. de la Grande Armée  
Service spécial export 125 - 130 - 150 - 200 - 250  
Tél. 500.44.51  
prix TOTAL

Chaque semaine  
faites valider vos bulletins  
chez tous les dépositaires  
portant l'enseigne  
LOTO  
c'est facile  
c'est pas cher  
ça peut rapporter  
gros  
LO 781

DU JEUDI 8  
AU SAMEDI 17  
OCTOBRE  
Prix exceptionnels  
MADELIOS  
PLACE DE LA MADEIRAINE - PARIS  
POUR CEUX QUI SAVENT CHOISIR  
Des exemples :  
COSTUME : flanelle pure laine 925F  
IMPERMEABLE : 50% polyester 50% coton 650F  
VESTE : sport pure laine 575F  
PANTALON : 60% laine 40% polyester 245F  
CHEMISE : flanelle 52% coton 48% viscose 90F  
GANTS : pécaré coudre main 220F

# RÉGIONS

## Lorraine

### CHARBON : 15 millions de tonnes à l'horizon 1990

Le président de la République sera, le mardi 13 octobre, au cœur du bassin houiller lorrain. Dans cette région, on espère que la visite du chef de l'Etat signifiera une relance de la production charbonnière. La Lorraine est techniquement la mieux placée dans la bataille pour cette relance. Les spécialistes l'ont bien vu. Les mineurs du bassin houiller lorrain en sont persuadés. Pour évaluer cette opinion, les faits et les déclarations ne manquent pas. Un récent rapport sur les richesses charbonnières françaises réalisé par des experts (trois Français, trois étrangers) à la demande des Charbonnages de France indique clairement que la Lorraine dispose de réserves de charbon « très importantes à l'échelle nationale » et que, dans les autres régions, elles « sont limitées ».

Cette étude est confirmée par les indications fournies le 30 septembre dernier aux organisations syndicales par la direction des Houillères du bassin de Lorraine. Jusqu'à l'âge 1250 mètres, ce sont 750 millions de tonnes de charbon qui ont été identifiées.

Après les faits viennent les déclarations. Représentant l'objectif de 30 millions de tonnes de production nationale, dont la moitié pourrait être réalisée en Lorraine - objectif avancé par François Mitterrand durant la campagne présidentielle - le ministre de l'Énergie, M. Edmond Hervé, lors de sa visite aux Houillères de Lorraine, le 3 septembre dernier, a voulu rectifier les orientations du plan Girard, qui portait sur une réduction de moitié, en dix ans, de la production de charbon. Selon le ministre de l'Énergie, la France devrait produire quelque dix millions de tonnes de charbon par an de plus qu'en 1980 d'ici à l'horizon 1990 ou 1995.

« Nous avons le volant d'argumenter le retour au charbon », avait-il

déclaré. « Il faut que nous sachions programmer et gérer le temps », avait-il affirmé, conciliant des contraintes pesant sur une politique de relance charbonnière.

Dans ce cadre, la visite du président de la République à la centrale électrique des H.B.L. à Carling est particulièrement attendue. Dans le bassin lorrain, on vit et travaille vingt-cinq mille agents des H.B.L. On espère, en effet, que le chef de l'Etat porteur de l'investiture du charbon en son temps précis et qu'il assignera à la production charbonnière nationale et régionale des objectifs clairs autant pour leur volume que pour les moyens qui permettront leur réalisation. Les deux principaux plans charbonniers de ces dix dernières années, le premier fixant une nette récession, puis le second défendant une relance modérée en 1974, ont rendu méfiant les mineurs lorrains.

#### Les moyens financiers

À l'avant-veille du premier choc pétrolier de 1973, un coup de frein à la production charbonnière lorraine avait déjà été donné. En 1967, les H.B.L. produisaient 15 millions de tonnes par an, représentant 29,7 % de la production nationale. À la même époque, les Houillères de Lorraine employaient 34 000 personnes dont 17 180 ouvriers de fond. En 1970, la production lorraine était tombée à 12,7 millions de tonnes et les effectifs à 25 000 personnes. Le creux de la vague était atteint en 1972. On n'y produisait plus que 9 millions de tonnes et 22 000 personnes travaillaient. Le siège de l'Alsace-Lorraine venait d'être fermé.

La crise pétrolière a fait baisser le prix de l'énergie alléant amener le gouvernement de l'époque à reconsidérer sa politique énergétique et à envisager dans les bassins

houilliers où cela se révélait économiquement possible une certaine relance de la production. Depuis 1973, le bassin lorrain s'est vu accorder des moyens financiers assurés son existence au-delà de l'an 2000.

Les H.B.L., en même temps, procèdent à une consolidation de leur effectif, élaborant alors un nouveau plan charbonnier ayant pour trame une production, de 1976 à 1980, à peu près constante, aux environs de 11 millions de tonnes, puis, le développement jusqu'en 1985 (10,5 millions) arrêté au siège de Folschviller et révisé du siège de Sainte-Fontaine, arrêté à la fin de 1971. Ce plan, qui prévoit, si les investissements d'un montant de 860 millions de francs et un effectif au fond de 12 070 personnes. Cette régression par rapport à l'hypothèse précédente s'explique par des gains de productivité.

5) Enfin, l'objectif des 15 millions de tonnes par an nécessiterait la création d'un nouveau siège à l'ouest de La Houve. Cette production ne pourrait être atteinte que grâce à la création d'une nouvelle unité de 6 000 tonnes/jour. La création de ce nouveau siège reviendrait environ à 1 700 millions de francs, auxquels s'ajouteraient 3 000 millions de francs pour les matériels des chantiers de fond. Quant aux effectifs, ils seraient portés à 12 275 personnes au fond. Une première tâche pourrait débiter en 1990. L'adoption de cette dernière hypothèse, qui a, bien entendu, les faveurs des organisations syndicales, se traduirait par une augmentation progressive de la production et des effectifs au fond devant suivre ce calendrier : 10,8 millions de tonnes et 11 550 personnes en 1982 ; 10,97 millions de tonnes et 12 455 personnes en 1983 ; 12,075 millions de tonnes et 14 221 personnes en 1986 ; 13,053 millions de tonnes et 14 780 personnes en 1989 et enfin 15 millions de tonnes et 15 139 personnes en 1992 avec le passage de la durée du travail à trente-cinq heures en 1985. Ces effectifs seraient en nette augmentation par rapport à la durée actuelle du travail.

#### Cinq hypothèses cinq étapes

Aujourd'hui que la relance est un fait acquis, plusieurs hypothèses de production ont été soumises à l'appréciation du gouvernement. Un objectif maximal pour la Lorraine a été fixé à 15 millions de tonnes par an à l'horizon 1990-1992, soit la moitié de la production nationale la plus ambitieuse. Mais, pour le moment, aucun engagement n'a été pris, en particulier sur les moyens à mettre en œuvre pour atteindre ce but. Et ces moyens sont importants, car ils concernent surtout les investissements que les nouvelles entreprises ont dû étudier qui permettent de mieux juger l'effort à consentir à partir d'une production fixée à 10,8 millions de tonnes en 1982 :

- 1) Pour atteindre la cap de 11,6 millions de tonnes en onze ans, les effectifs devraient être ramenés à 10 500 personnes au fond, compte tenu d'un rendement accru ;
- 2) Une production de 12,1 millions de tonnes nécessiterait l'augmentation de la production au siège de La Houve, qui devrait passer à 12 500 tonnes par jour sur trois tailles en 1986. Les effectifs devraient également être ramenés à 10 745 personnes, alors que les investissements devraient être augmentés de 130 millions de francs ;
- 3) Une production de 12,9 millions de tonnes pourrait être atteinte à condition de modifier l'investissement, au puits d'une capacité de 3 000 tonnes/jour, entraînant 690 millions de francs d'investis-

sements pour les installations au jour, auxquels s'ajouteraient encore 120 millions de francs pour le matériel de chantier au fond. Quant aux effectifs, ils seraient, dans cette hypothèse, de 11 475 personnes au fond, c'est-à-dire au même niveau que l'effectif actuel ;

4) Cette quatrième étape vise un effectif de 13,5 millions de tonnes. Elle nécessiterait, entre la réalisation des objectifs précédents, la réouverture à l'Alsace-Lorraine d'un puits d'une capacité de 6 000 tonnes/jour. Cette solution nécessiterait globalement des investissements d'un montant de 860 millions de francs et un effectif au fond de 12 070 personnes. Cette régression par rapport à l'hypothèse précédente s'explique par des gains de productivité ;

5) Enfin, l'objectif des 15 millions de tonnes par an nécessiterait la création d'un nouveau siège à l'ouest de La Houve. Cette production ne pourrait être atteinte que grâce à la création d'une nouvelle unité de 6 000 tonnes/jour. La création de ce nouveau siège reviendrait environ à 1 700 millions de francs, auxquels s'ajouteraient 3 000 millions de francs pour les matériels des chantiers de fond. Quant aux effectifs, ils seraient portés à 12 275 personnes au fond. Une première tâche pourrait débiter en 1990. L'adoption de cette dernière hypothèse, qui a, bien entendu, les faveurs des organisations syndicales, se traduirait par une augmentation progressive de la production et des effectifs au fond devant suivre ce calendrier : 10,8 millions de tonnes et 11 550 personnes en 1982 ; 10,97 millions de tonnes et 12 455 personnes en 1983 ; 12,075 millions de tonnes et 14 221 personnes en 1986 ; 13,053 millions de tonnes et 14 780 personnes en 1989 et enfin 15 millions de tonnes et 15 139 personnes en 1992 avec le passage de la durée du travail à trente-cinq heures en 1985. Ces effectifs seraient en nette augmentation par rapport à la durée actuelle du travail.

### «Qu'il parle avec les ouvriers...»

Gérard Schindwein est O.P. 1 à l'usine Solus de Sarrebourg, qui gère 4 800 tonnes net par mois et travaille en 2 x 8. « On travaille de vie de famille, dit-il, et les périodes de travail de nuit sont pénibles. L'attention de M. Mitterrand avait provoqué une grande joie dans l'entreprise, sa réputation s'était accrue. Il est déçu : « On attendait la création d'une nouvelle équipe, dit-il, on attend toujours. » Il insiste aussi sur le climat de « peur » qui règne dans l'entreprise : « La peur du chômage », explique-t-il.

La C.F.D.T. est majoritaire à la Solus (contre délégués dans le collège ouvrier, contre deux à la C.G.T.) ; trois délégués dans le collège techniciens-agents de maîtrise. M. Schindwein espère que l'arrivée d'employés venus notamment de chez de Wendel a entraîné un esprit de classe. « C'est-à-dire favorisé,

### RECHERCHE : Nancy-Brabois parie sur la haute technologie

Brabois n'est pas une ville, c'est un simple lieu-dit. Pourtant, ce village bôisé qui domine Nancy au sud à fin préfigurer l'avenir d'une certaine Lorraine : celle des technologies de pointe à l'échelle de ce qui se fait à Grenoble ou à Valbonne (Alpes-Maritimes). Un terrain de 40 hectares est en train de constituer sur Brabois la base d'un pôle technologique de haut niveau. Ses limites sont significatives : la nouvelle faculté de médecine de Nancy, le centre hospitalier universitaire, l'Institut national de recherche et de sécurité, le bureau de recherches géologiques et minières et l'Institut universitaire de technologie.

Certains, le tout est encore environné par le sous-bois original, ce qui donne l'impression que tout le potentiel de matière grise s'est mis au vert. L'idée initiale, qui a précédé la création de ce pôle, tenait à la volonté de réaliser une sorte d'interface entre les petites industries et l'Université. En effet, outre 250 hectares et employant trois cent vingt personnes, chiffres qui peuvent sembler minimes dans une région qui connaît de graves problèmes de chômage.

« L'enjeu de Brabois est le capital qui aura financé la France à créer des activités technologiques de pointe soit à partir de grandes entreprises, soit par rapprochement entre l'université et l'entreprise », conclut M. Claude Coulaud, la vice-président de la région. Le vice-président de la région a déclaré que Brabois interviendrait d'ailleurs sans doute dans les prochaines semaines. En effet, la firme américaine Compuvision, spécialisée dans la conception assistée par ordinateur, doit faire connaître sa décision quant à l'implantation d'une antenne européenne sur la pôle technologique.

De même, une application de son plan de réorganisation, actuellement déposé au ministère de l'Économie, Klaus-Colombes pourra proposer son siège social de Paris à Nancy, et, dans la perspective de se trouver à l'apogée distante entre son unité de production.

JEAN-LOUIS BREMER.

250 000 tonnes d'acier par an à partir de fonte phosphoreuse, qui gère 4 800 tonnes net par mois et travaille en 2 x 8. « On travaille de vie de famille, dit-il, et les périodes de travail de nuit sont pénibles. L'attention de M. Mitterrand avait provoqué une grande joie dans l'entreprise, sa réputation s'était accrue. Il est déçu : « On attendait la création d'une nouvelle équipe, dit-il, on attend toujours. » Il insiste aussi sur le climat de « peur » qui règne dans l'entreprise : « La peur du chômage », explique-t-il.

La C.F.D.T. est majoritaire à la Solus (contre délégués dans le collège ouvrier, contre deux à la C.G.T.) ; trois délégués dans le collège techniciens-agents de maîtrise. M. Schindwein espère que l'arrivée d'employés venus notamment de chez de Wendel a entraîné un esprit de classe. « C'est-à-dire favorisé,

PATRICK JARREAU.

**15 RUE DIEU 75010 PARIS**  
**MISE EN VENTE AU PUBLIC**  
**15.000 TAPIS D'ORIENT**  
**DE PREMIER CHOIX**  
 POUVAIR ÊTRE VENDUS À LA PIÈCE OU PAR LOTS  
 entièrement sans main en laine, laine et soie, soie naturelle  
 IRAQ, URSS, ROUMANIE, PAKISTAN, TURQUIE,  
 AFGHANISTAN, INDE, KASHMIR, CHINE, etc...  
 Le plaisir des Tapis, ont bénéficié de la  
 SUSPENSION DES DROITS DE DOUANE  
 PRIV A PARTIR DE 100 FRS CREDIT GRATUIT  
 et immédiat sur demande  
 chaque tapis est accompagné de son  
 CERTIFICAT D'ORIGINE  
 et de sa photo détaillée à l'appareil  
 La vente aura lieu les jours DIMANCHE INCLUS  
 de 10 à 20 h dans les entrepôts de :  
**COMPTOIR FRANCE ORIENT**  
 15, rue Dieu, 75010 PARIS  
 Métro : République  
 Tél. : 239.32.00 - Téléc. 680.669  
 VENTE PAR LOTS AUX PROFESSIONNELLS  
 sur justification de leur commerce.

**AVEC LE CREDIT AGRICOLE**  
**DANS LE BON SENS.**

VOUS POUVEZ DÉDUIRE  
**JUSQU'À 2250 FRANCS DE**  
**VOTRE REVENU IMPOSABLE**  
 Avec Unifrance (Sicav créée dans le  
 cadre de la loi de juillet 1978 relative  
 à l'orientation de l'épargne) vous  
 pouvez déduire de votre revenu  
 imposable le montant de votre  
 investissement jusqu'à 5000 F.  
 Avec Sora-Epargne, contrat d'assu-  
 rance-vie de la société SOFARVE,  
 vous pouvez également déduire  
 votre prime jusqu'à 3250 F à condi-  
 tion de ne pas faire de retraits avant  
 10 ans.

Au total, ce sont donc 8250 francs\*  
 qui peuvent venir en déduction de  
 votre revenu imposable.  
 Renseignez-vous dans un des  
 bureaux du Crédit Agricole.

\*majorés en fonction du nombre de vos enfants à  
 charge.  
 \*S.A. au capital de 300 000 000 F entièrement  
 versé. Entreprises régies par le Code des Assurances.  
 Société cotée à la Bourse de Paris (7503019495)  
 Cédex 06 N° 5161 - 77220607800015.

**CREDIT AGRICOLE**  
 Le bon sens pour le bien-être.

**LOTTO**

**C'EST FACILE**

**C'EST PAS CHER**

**ÇA PEUT**  
**RAPPORTER**  
**GROS**

**CA PEUT RAPPORTER GROS**

**LE**

**M. PIERRE LELONG**  
**EST ELU PRÉSIDENT**  
**DE LA COUR DES COMPTES**  
**EUROPÉENNE**

**LE P.E.C. FORMATION**

**COURS DU D.E.C.S.**

550 من الأمل



Le Monde

# économie

APRÈS LE RÉAJUSTEMENT MONÉTAIRE EUROPÉEN

## GRANDE-BRETAGNE : le débat sur la participation au S.M.E. est relancé

De notre correspondant

Londres. — Les nouvelles ne sont pas très bonnes pour Mme Thatcher, tant sur le front économique que politique. Les mauvais résultats de ces derniers mois ont provoqué la grogne dans le parti conservateur. Quarante députés, dont un ancien ministre, viennent, après M. Heath, de publier un pamphlet critiquant l'orientation du gouvernement exclusivement centrée sur la lutte contre l'inflation.

An mode d'essai, la hausse annuelle des prix s'est élevée à 10,9 %. Alors que le premier ministre s'est fixé pour objectif un taux de 4 % au chiffre à avant la fin de l'année, la plupart des experts considèrent que l'inflation à deux chiffres continuera. En outre, tandis que le gouvernement a fait du contrôle de la création de monnaie un des fondements de son action, la masse monétaire s'est accrue de 2 % en un mois, soit 19 % depuis un an, à la suite de l'augmentation des dépenses publiques consécutives à la grève des fonctionnaires au printemps et du gonflement des crédits accordés aux particuliers. L'objectif d'une croissance de cette masse contenue au-dessous de 10 % par an, ce qui est difficile à atteindre. Enfin, le taux d'intérêt est augmenté de 4 % en deux semaines, ce qui n'est pas un signe de réussite pour la politique menée pour le contrôle de la monnaie.

Deux autres indices témoignent de la difficulté de l'économie britannique, mais ils ne devraient pas inquiéter outre mesure les responsables gouvernementaux : le nombre des chômeurs approchant les trois millions et le niveau de vie moyen a diminué de 2,25 % au deuxième trimestre pour la troisième fois consécutive. Cette chute est la plus forte depuis quatre ans des revenus nominaux des ménages ont augmenté de 8 %, mais moins rapidement que les impôts et les prix. Mme Thatcher compte sur cette augmentation du pouvoir d'achat pour accroître la productivité, par conséquent, la capacité exportatrice de l'économie britannique.

Cependant, le réajustement des parités au sein du système monétaire européen (S.M.E.) a participation pleine et entière de la Grande-Bretagne a été l'élément d'une entrée de la livre sterling dans le S.M.E., qui se retournerait principalement au Foreign Office et dans une moindre mesure, à la Banque d'Angleterre. Les avantages qu'en retirerait la Grande-Bretagne, à savoir la réduction des dépenses extérieures, jusqu'à 30 700 milliards de livres (10 % du P.B.) ; création d'un fonds anti-inflation de 40 000 milliards) destiné en fait à stimuler la lutte contre le chômage.

« Pétromonnaie » Les partisans du S.M.E. font valoir aussi que le taux de change de la livre par rapport au deutchmark est actuellement à peu près satisfaisant (autour de 4 DM pour 1 livre), et que le moment serait bien choisi pour entrer au S.M.E. Le D.M. a une importance de plus en plus grande pour l'économie britannique : la Grande-Bretagne a, en 1980, réalisé 54 % de ses exportations dans la zone dominée par la devise allemande, contre 35 % seulement dix ans auparavant.

C.E.E.

### M. PIERRE LELONG EST ELU PRÉSIDENT DE LA COUR DES COMPTES EUROPÉENNE

Bruxelles. — M. Pierre Lelong a été élu président de la Cour des comptes de la Communauté européenne. Membre français depuis la création, en 1977, de cette institution, il avait en charge le contrôle des dépenses agricoles. M. Lelong prendra ses nouvelles fonctions le 13 octobre. (Né à Paris en 1921, ancien député de l'Eure, M. Lelong a été chargé de missions au cabinet de Georges Pompidou, premier ministre (1962-1969), directeur du FORA (Fonds d'orientation et de régulation des marchés agricoles) (1967), député (U.D.R.) (1968-1973), directeur du Centre d'études P.F.T. (1974) et membre de la Cour des comptes françaises (1975) avant d'entrer à la Cour des comptes européenne.)

E.P.C. FORMATION

ORAUX DU D.E.C.S.

Révision intensive début nov. 81

Banque, inscriptions : 346-09-14

113, rue d'Hauterive

75018 PARIS

## ITALIE : le plan de lutte contre l'inflation paraît fortement compromis

Rome. — Après le réajustement des monnaies européennes, les Italiens ont les yeux fixés sur le marché des changes et particulièrement sur les variations du dollar, devise utilisée pour régler plus de la moitié de leur commerce extérieur. Alors que le Sénat a commencé, le 6 octobre, l'examen du budget et du

programme économique mis au point par le gouvernement pour essayer à la fois de limiter une inflation chronique et le déficit budgétaire, tout en relançant la croissance, un affaiblissement général de la lire se fait sentir à l'égard de toutes les autres devises (1).

De notre correspondant

L'économie italienne est trop exiguë pour que la stabilisation relative du cours de la lire ne soit pas l'une des conditions de la réussite du programme de lutte contre l'inflation. Dans l'attente de la décision prise à Bruxelles, le « plan Spadolini » qui prévoit notamment de ramener la hausse des prix à 10 % contre environ 20 % actuellement, suscite la scepticisme des uns et des autres. Les syndicats, notamment des syndicats en raison des coupes envisagées dans les dépenses sociales. Aujourd'hui, avec les perspectives éventuelles d'une inflation importée due à un renchérissement des importations, les syndicats et les communistes soutiennent qu'il faut une « révision complète des choix gouvernementaux ». Au contraire, de leur position s'élève l'incertitude de la solidarité gouvernementale. Le plan place dans une position embarrassée des partis de la majorité, comme le Psi tenu, même si la position est plus souple à respecter sinon des engagements, du moins une certaine philosophie sociale révisée de son élection. C'est donc dans une atmosphère tendue que s'est ouvert l'examen par le Parlement du programme économique gouvernemental.

La lutte contre le chômage, limitation du déficit budgétaire à 30 000 milliards, il s'agit, tout en fixant un plafond aux dépenses des finances publiques, de transférer les crédits des non productifs (dépenses de fonctionnement) vers les investissements. On fait compte tenu de la situation de la plupart des branches industrielles, notamment dans le secteur nationalisé. Il est loin d'être sûr que chaque lire épargnée puisse constituer un investissement.

Le programme qui se situe dans la ligne des politiques poursuivies

par la plupart des pays européens, est difficile à réaliser. Le gouvernement Spadolini hérite des erreurs précédentes : une situation économique loin d'être brillante ; on s'attendait à une année d'expansion zéro en termes réels, mais en 1980, à un double déficit de la balance commerciale (20 000 milliards de livres) et de celle des paiements (11 000 milliards). Le chômage touche officiellement 1 million de personnes sans compter les travailleurs en chômage technique dont le nombre a crû en un an. Le président du conseil vient

de lancer un appel à la nation sur le thème « l'effort, nous devons faire des sacrifices ». Compte tenu de l'état des finances publiques grevées de charges sociales énormes (la caisse agricole par exemple paie au titre des pensions et autres versements 1 000 milliards de lire, alors que les cotisations lui rapportent 134 milliards...), la volonté du gouvernement pour parer l'insécurité, celle-ci espère épargner 10 000 milliards de lire sur le remboursement des frais médicaux et pharmaceutiques en augmentant les contributions des travailleurs indépendants à leurs frais de maladie et en limitant les transferts aux collectivités locales. Toutefois, la note est lourde pour certaines catégories sociales et il est toujours difficile de revenir au des intérêts considérés comme acquis, sans susciter une levée de boucliers des partisans sociaux.

Cercle vicieux

En outre, le réajustement des monnaies européennes ne fait que rendre plus précaire l'équilibre entre deux tentations contradictoires : défendre la lire pour imposer moins cher et éviter pour exporter davantage. Cercle vicieux de toute économie ouverte, mais dont jusqu'à présent l'Italie était sortie en jouant sur un dollar plus faible qu'il n'est aujourd'hui et un mark fort. Aujourd'hui, sa marge de manœuvre est beaucoup plus étroite.

L'Italie n'avait guère d'autre solution, le 4 octobre à Bruxelles, que de suivre le mouvement de l'entraînement des partenaires. « Rome » n'a osé à la France d'avoir une forte responsabilité dans l'opération. Mais aujourd'hui les Italiens savent que le gouvernement n'a pas politiquement la force d'affronter l'inflation, ce qui est nécessaire pour supporter la dévaluation. Il existe, certes, une politique de choc, mais elle est limitée dans le temps (deux mois) et dans la ville en ville, au point que son efficacité est plus que douteuse.

Signe des difficultés à venir, les porteurs de la « plan Spadolini » entre les syndicats et les nationalistes ont été contraints de reculer. Depuis mai dernier la dette du trésor de l'Etat a augmenté de 10 000 milliards, mais rien n'est encore décidé. Sans doute les exportations italiennes vont-elles gagner quelques points, notamment sur le marché allemand. Mais le plan de lutte contre la hausse des prix paraît lui-même compromis d'une part cette hausse sera atténuée par une inflation importée de l'autre le plan sera au Parlement pour le moins malmené et sera opposé ou dominé les forces contraires.

L'absence de la politique économique de M. Spadolini pourrait avoir conduit à l'impasse. Le premier ministre de la gauche était d'abord de défendre la franc, mais il a refusé cette solution, l'absence de la gauche a-t-il précisé, le rôle d'un premier ministre de la gauche était d'abord de défendre la franc, mais il a refusé cette solution, l'absence de la gauche a-t-il précisé, le rôle d'un premier ministre de la gauche était d'abord de défendre la franc, mais il a refusé cette solution.

PHILIPPE PONS.

(1) D.M. depuis le 10 nov. la lire a perdu 8 % par rapport au franc et 13 % par rapport au mark.

M. PIERRE MAUROY : l'ai refusé de dévaluer le 21 mai.

M. Pierre Mauroy a confirmé, samedi 10 octobre, à Lille, qu'il avait refusé le 21 mai, lors de son arrivée au pouvoir, de suivre l'avis du gouverneur de la Banque de France, qui lui avait demandé de dévaluer immédiatement, l'absence de la gauche a-t-il précisé, le rôle d'un premier ministre de la gauche était d'abord de défendre la franc, mais il a refusé cette solution, l'absence de la gauche a-t-il précisé, le rôle d'un premier ministre de la gauche était d'abord de défendre la franc, mais il a refusé cette solution.

M. André Le Pen, ministre de la fonction publique et des réformes administratives, vient d'adresser aux ministres et secrétaires d'Etat une circulaire les invitant à « organiser dans les meilleurs délais et dans le respect des textes statutaires les concours nécessaires pour le recrutement des emplois créés au collectif budgétaire pour 1981 ». Cette circulaire a insisté sur l'importance de la politique de lutte contre le chômage. Le collectif 1981 prévoit la création de 54 800 emplois, dont 37 700 dans la fonction publique.

### La manœuvre

Le « plan Spadolini » se ramène à une manœuvre, en quatre points : réduction du déficit des dépenses extérieures à 18 000 milliards de livres soit 24 % du produit intérieur brut ; augmentation des dépenses extérieures jusqu'à 30 700 milliards de livres (10 % du P.B.) ; création d'un fonds anti-inflation de 40 000 milliards) destiné en fait à stimuler la lutte contre le chômage.

### TAUX DES EURO-MONNAIES

	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8
D.M.	12/7	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8
Franc	12/7	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8
P.B. (1980)	12/7	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8
L. (1980)	12/7	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8
France	12/7	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8	11/8

Nous donnons ci-dessous les cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises à Paris (cours de clôture en fin de journée par une grande banque de la place).

# Voici le HP-12C.

## Le calculateur pour gagner.



Le HP-12C. Un calculateur financier programmable, né de la technologie de pointe Hewlett-Packard.

Ensemble le HP-12C. Jusqu'à un calculateur de poche n'offrait autant de fonctions financières. De plus, le manuel d'utilisation et guide d'applications contiennent de nombreux exemples spécifiques aux finances françaises.

Efficace et solide le HP-12C : un clavier horizontal, un affichage très lisible à 10 chiffres par sauts de lignes, le tout dans un boîtier robuste, extra-plat et léger. Un vrai calculateur de poche le HP-12C : performances maximales, encombrement minimal.

Programmation élaborée et logique informatique dans votre poche.

Le HP-12C a l'air de simplifier ce qui est très compliqué grâce à sa logique informatique. Il utilise une programmation élaborée qui résout les calculs répétitifs et vous permet de créer vos propres fonctions financières. Gain de temps, gain de puissance et gain de souplesse, le HP-12C est un calculateur pour gagner. Intérêts composés, amortissements, valeur actuelle nette et taux de rentabilité interne : une pression de touche et le HP-12C affiche la réponse. Idem pour le prix d'une obligation, des provisions pour dépréciations, les intérêts pour une période différée ou une analyse statistique.

Et quand vous éteignez le HP-12C, il garde en tête vos programmes grâce à sa mémoire permanente ; il s'éteint d'ailleurs automatiquement après quelques minutes de non-utilisation.

Le HP-12C a pris le meilleur de la technologie et de la fiabilité Hewlett-Packard.

Venez vite l'essayer chez votre distributeur Hewlett-Packard.

Pour obtenir la liste des distributeurs, adressez-vous à Hewlett-Packard France, 91947 Les Ulis Cedex.

TEL : (6) 9077825.

hp HEWLETT PACKARD

### Dédiée aux automobilistes épris de qualité.

Dans le monde, combien y a-t-il encore de voitures que l'on essaie individuellement sur la route avant de leur laisser quitter l'usine ?

La nouvelle Fiat Argenta fait partie de ces rares voitures.

Nous la dédions aux automobilistes exigeants. A ceux qui attachent autant d'importance à la finition d'une simple poignée de porte, qu'au bruit caractéristique d'un moteur réglé comme une mécanique de haute précision.

Le "2 litres" Fiat: double arbre à cames en tête, injection Bosch L-Jetronic et allumage transistorisé.

Et dans la version Diesel, un moteur 2500 qui a valu à Fiat, dès ses premières sorties, les honneurs du rallye Londres-Sydney.

L'Argenta vous apporte la sécurité et le confort de sa direction assistée progressive. De sa suspension avec amortisseurs à gaz De Carbon. De ses pneus surbaissés.

Une insonorisation parfaite. La climatisation réglable pour chaque passager.



Et le nombre des équipements standard (glaces athermiques teintées, lève-glaces avant électriques, fermeture électromagnétique des portes, montre chrono, spot de lecture, etc.).

Egalement de série, la boîte 5 vitesses.

La Fiat Argenta : 58 000 F en version 2000 à injection. Et 59 950 F en version 2500 Diesel (prix clés en main au 14.9.1981).

Tant qu'il y aura des automobilistes épris de qualité, il y aura des voitures comme la Fiat Argenta.

**FIAT**

FIAT ARGENTA.  
L'OISEAU D'ARGENT.

Garantie  
DIAMANTI  
FIAT

هكذا من الأصل

## SOCIAL

### LES NOUVEAUX DROITS DES TRAVAILLEURS

**M. André Bergeron se déclare préoccupé par certaines suggestions de M. Auroux mais « ne condamne nullement en bloc » le rapport du ministre du travail**

Interrogé, dimanche soir 11 octobre, sur R.T.I. par « Le grand jury R.T.I. » du Monde, M. André Bergeron, secrétaire général de F.O., a notamment précisé l'attitude du syndicat sur les « droits des travailleurs » et la Sécurité sociale. Voici ses principales déclarations :

● **L'ABSENCE DE FORCES OUVRIÈRES DANS LES NOUVEAUX DROITS DU GOUVERNEMENT :** « Elle est évidente : on ne peut être en même temps gouvernant et gouverné ! Nous nous portons pour mission de défendre les intérêts particuliers des salariés, pas celle de gouverner l'État ! »

● **LE CONFLIT RENALD ET LE CLIMAT SOCIAL :** « Ce qui se passe chez Renald peut se passer ailleurs. Ce qui se passe là-haut, c'est que la négociation d'usage ne peut pas se poursuivre à une solution (...). À l'occasion des réunions que j'ai eues un peu partout en France, je constate un certain mécontentement, notamment dans le domaine des rémunérations. »

● **LE MAINTIEN DU POUVOIR D'ACHAT :** « Avant le 10 mai, je déclarais que l'objectif du maintien du pouvoir d'achat global était un objectif raisonnable. Dans le cadre des difficultés économiques actuelles, je ne suis pas pour une solution qui serait aujourd'hui cet objectif comme déraisonnable. Par conséquent, je tiens aujourd'hui essentiellement le même langage que celui que je tenais hier. Le différentiel, c'est qu'aujourd'hui on considère trop modestes les objectifs. Aujourd'hui, c'est différent. »

● **LA POLITIQUE DES REVENUS :** « La divergence d'appréciation entre M. Delors et nous, c'est que ce dernier semble vouloir engager dans une sorte de politique des revenus alors que nous ne sommes pas pour une telle politique, qu'il faut en débiter l'importance, dans le cadre des conventions collectives ou des accords salariaux du type de ceux relatifs à la fonction publique ou au secteur nationalisé (...). Nous ne sommes pas pour un système généralisé d'augmentation des salaires. Cela nous paraît donner de bons résultats (...). Comme un dit, par conséquent, il faut augmenter massivement le SMIC et, par ailleurs, réduire la hiérarchie salariale, à l'exception de la direction de ceux qui gagnent le plus, il faut faire attention de ne pas créer de nouveaux systèmes égarés, dont certains nous paraissent, d'un point de vue de mesure et de bon sens, d'un fait de la négociation collective. »

● **LA POLITIQUE DES PRIX :** « J'ai pensé, dès le lendemain de l'élection de France, que l'important, c'est de bloquer les prix de détail et de les bloquer temporairement, pendant trois ou quatre mois. (...) On a trop attendu. J'ai dit de ne pas attendre de voir, à Jacques Delors, qu'il faut attendre une certaine plus rigide en la matière. Vous le savez, je ne suis pas porteur de systèmes policiers qui empêchent... »

viennent des considérations excessives à l'encontre des commerçants ou des prestataires de services. Mais on ne peut tout de même pas laisser faire n'importe quoi. Or, ça n'est pas un peu d'importance ?

Après avoir rappelé que, selon F.O., « l'impôt-chômage n'est pas une bonne formule » et que le syndicat avait préféré la participation à la formation des catégories telles que fonctionnaires, agents du secteur nationalisé, etc., M. André Bergeron s'est étonné sur le rapport Auroux sur les nouveaux droits des travailleurs.

● **LE RAPPORT AURoux :** « Il contient beaucoup de bonnes choses, mais deux points me préoccupent :

« D'abord, les conventions collectives qui pourront être signées ne seront pas signées si les organisations syndicales signataires n'ont pas une certaine dimension. Cela peut, d'une certaine façon, freiner l'évolution de la politique conventionnelle. »

« Par ailleurs, certaines expressions des salariés peuvent, si on n'y prend garde, devenir dangereuses. Vous savez que, pour ma part, je n'ai jamais beaucoup été aux vertus de l'autogestion. Vous me rassurez car j'ai affirmé, il y a des années, que cela risquait de conduire à la paupérisation, et que, en la circonstance, il fallait savoir tenir mesurés. »

Et d'ajouter : « Ce rapport contient d'excellentes choses, je ne le condamne nullement en bloc », notamment sur la « droit d'initiative » et le comité d'entreprise en cas de difficultés économiques.

● **RETRAITE ET SECURITE SOCIALE :** « Estimant que la hausse des salaires permet déjà, à partir de soixante ans avec la préretraite, qu'il faut maintenir, M. Bergeron déclare : « Si l'apprentissage ou la formation ne se poursuit pas les choses... »

Prêt à examiner le droit à la retraite pour quarante ans de cotisation, le directeur de F.O. estime qu'il faut d'abord la réduction du financement de la Sécurité sociale, et que, avant les élections présidentielles, on aura dû maintenir la cotisation exceptionnelle de 1 %. Interrogé sur la situation financière, M. André Bergeron se déclare prêt à examiner la question d'une cotisation à la charge des chômeurs recevant des allocations de chômage, la réduction des honoraires médicaux, des profits des laboratoires et des prix de détail. Prêt aussi à discuter de la composition des cotisations sociales, M. Bergeron ajoute : « Lorsque Mme Quinquaud dit qu'il faut recourir à la baisse des cotisations sociales, je suis prêt à discuter, mais je ne suis pas responsable, mais ne s'est pas en remplaçant la désignation par la désignation que l'on ne peut pas grand-chose en la matière. Le grand-chose est la « responsabilité » des salariés sociaux, c'est le problème de l'école, c'est le problème des leçons d'histoire... »

**M. Delors s'en ira du gouvernement si on ne le laisse pas développer son expérience**

**déclare M. Menu, président de la C.G.C.**

De notre correspondant régional

Nice — Invité, samedi 10 octobre, au « Club de la presse » de Nice-Côte d'Azur, à Nice, M. Jean Menu, président de la C.G.C., a prononcé un jugement plus que nuancé sur l'action gouvernementale qui lui inspire « un scepticisme inquiet ».

« Nous sommes prêts », a-t-il déclaré, à participer dans la mesure de nos moyens au redressement économique de la France à l'effort de solidarité nationale. Mais il y a toujours de la part du gouvernement, à un moment ou à un autre, des mesures d'alignement égarées qui sont prises ou proposées. L'alignement égaré nous fait bondir car il est contraire à la compétition et donc à l'économie française. Si l'on veut arriver à un état de l'économie tel que celui de la Grande-Bretagne ou des pays de l'Est soviétique, nous sommes prêts à l'alignement égaré, mais nous ne sommes pas prêts à l'alignement égaré. Les mesures prises à l'encontre de cette idée et venant, en particulier, des ministères du budget et de la solidarité ont le don de nous égarer. »

M. Menu a renouvelé sa confiance à M. Delors, ministre de l'économie et des finances, ajoutant qu'il avait « bien peur » que le ministre « ne fasse pas long feu dans le gouvernement actuel ». Le président de la C.G.C. a justifié ses craintes en évoquant des propos qui lui auraient été tenus « de ci de là » le ministre, et des conversations « à note ouverte » entre M. Delors et M. Menu. « Si on ne le laisse pas développer son expérience tel qu'il l'entend », a estimé M. Menu, il s'en ira. » Pour le président de la C.G.C. il y a, en effet, deux catégories de socialistes : ceux comme MM. Delors et Mauroy, dont l'action lui apparaît réaliste, et « les socialistes doctrinaires qui ne connaissent rien à l'économie, mais qui veulent appliquer leur doctrine pédagogique de professeurs de la ne sais quel dans le gouvernement de la France ».

M. Menu a indiqué que le rapport de M. Auroux sur les droits des travailleurs était satisfaisant sur un assez grand nombre de points. « Mais », a-t-il déclaré, il y a des mesures que nous ne pouvons pas admettre, comme celles concernant la représentation de l'enseignement qui vont véritablement à l'encontre des exigences de l'U.G.C.-G.T., ou celles touchant au droit d'expression des salariés qui enlèveront aux organisations syndicales la primauté dans les discussions paritaires. »

Déjà par les négociations sur la réduction de la durée du travail, favorable à une politique des revenus, à condition qu'il n'y ait pas d'une police salariale. M. Menu a annoncé que le comité national de la C.G.C. déciderait cette semaine des mesures propres à relancer l'action revendicative, car « la base veut démontrer au colosse contre le masochisme qui reprend du personnel d'encadrement ».

GUY PORTE.

## La douceur de l'informatique.

Une informatique roseau, qui, aux à-coups se plierait en souplesse; une informatique cristal, qui assurerait une gestion transparente; une informatique caméléon, qui réagirait vite aux changements; une informatique violon, qui respecterait la sensibilité des hommes...

Une informatique Nixdorf.

**NIXDORF**  
COMPUTER

F.S.C.A. 10/81



# FISCALITÉ

## Le projet de loi créant un impôt sur les grandes fortunes

Le projet de loi de finances pour 1982 vient d'être rendu public. Ses articles 2 à 10 concernent la création d'un impôt sur les grandes fortunes. Nous en reproduisons ci-dessous les principaux extraits :

**ART. 2. — PERSONNES IMPOSABLES ; TERRITORIALITÉ.**  
Il est institué un impôt annuel sur les grandes fortunes. Sont assujetties à l'impôt, lorsque la valeur de leurs biens est supérieure à 3 millions de francs :

- 1) Les personnes physiques ayant leur domicile fiscal en France, à raison de leurs biens situés en France ou hors de France ;
- 2) Les personnes physiques n'ayant pas leur domicile fiscal en France, à raison de leurs biens situés en France ;

Les conditions d'assujettissement sont applicables au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année.

**ART. 3. — ASSIÈTTE DE L'IMPÔT.**  
L'assiette de l'impôt est constituée par la valeur nette en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier de l'ensemble des biens, droits et valeurs imposables appartenant aux personnes visées à l'article 2, ainsi qu'à leur conjoint et à leurs enfants, lorsqu'ils ont l'administration légale des biens de ceux-ci.

Lorsque le patrimoine comprend des biens professionnels, ceux-ci ne sont pas soumis à l'impôt si leur valeur totale est inférieure à 3 millions de francs et si leur valeur est supérieure, la limite mentionnée à l'article 3 est portée à 5 millions de francs.

La valeur des biens est déterminée suivant les règles en vigueur en matière de droits de mutation par décès. Toutefois, la valeur imposable mentionnée au 5<sup>o</sup> des membres mentionnés au 5<sup>o</sup> du code général des impôts ne s'applique qu'aux biens professionnels autres que les objets d'art, d'antiquité, d'art de collection. Les dispositions du 1<sup>er</sup> du même article sont applicables à ces objets.

**ART. 4. — DÉFINITION DES BIENS PROFESSIONNELS.**

- 1) Les biens nécessaires à l'exercice, à titre principal, par leur propriétaire, d'une profession industrielle, commerciale, artisanale, agricole ou libérale ;
- 2) Les parts des sociétés de personnes visées à l'article 161 du code de commerce ;
- 3) Les parts de sociétés dont le dénouement a la qualité d'acte juridique au sens de l'article 62 du code de commerce ;
- 4) Les actions de sociétés lorsque leur propriétaire, possesseur direct ou indirect, exerce ou détient en son conjoint ou de ses enfants, mineurs plus de 50 % du capital de la société et y exerce effectivement des fonctions de direction, de gestion ou d'administration. Toutefois, cette disposition ne s'applique qu'à la fraction de la valeur des parts et actions correspondant aux biens nécessaires à l'exercice de l'activité industrielle, commerciale, artisanale, agricole ou libérale de la société. Cette fraction est déterminée par le conseil d'administration de la société.

• **Surplus et avoir des entreprises de taille humaine.** — Ici est le thème du quatrième congrès national du mouvement ETIC (entreprises de taille humaine, industrielles et commerciales) qui se réunira le mardi 13 octobre à Paris. Un débat animé par des personnalités du monde économique sera consacré à une dynamique de l'emploi par l'innovation et l'exploitation.

• **ETIC.** — 40, rue Jean-Jacques, 92011 Nanterre Cedex. Tél. : 361-11-11.

• **Un recours au Conseil d'Etat.** — Le projet de loi de finances pour 1982, qui prévoit la suppression des services publics de l'Etat, a été transmis au Conseil d'Etat. Le ministre de la Santé (le Monde date 9-10 et du 20 août) sur le

droit de grève dans les hôpitaux. Le texte de cette loi prévoit que, en cas de grève dans un établissement de soins, la mesure où les soins continuent d'être assurés aux malades, seront mieux assurés que les soins ne seraient effectués. Les responsables de ces services sont donc tenus de ne pas fonctionner en cas de grève que ses adhérents.

**ERRATUM.** — C'est la « Belle Jardinière » qui est l'un des 10 « grands commerçants » du groupe Agache-Willot et non la « Samaritaine » ainsi que nous l'avons écrit, le samedi 10 octobre, page 32, dans l'article sur l'avenir du groupe Bouscassat-Saint-François.

**ART. 5. — RÈGLES PARTIULIÈRES.**  
I. Les primes versées au titre des contrats d'assurance en cas de décès visés à l'article 757 B du code général des impôts sont ajoutées au patrimoine de celui qui les a versées.

II. Les biens ou droits grevés d'un usufruit, d'un droit d'habitation ou d'un droit d'usage accordé à titre personnel sont compris dans le patrimoine de l'usufruitier ou du titulaire du droit pour leur valeur en pleine propriété.

III. Lorsqu'une personne physique, qui a la jouissance d'un bien dont le propriétaire est une personne morale établie dans un pays ou territoire qui n'a pas conclu avec la France de convention d'assistance administrative en vue de l'échange de renseignements fiscaux, l'intéressé est réputé être le propriétaire, sauf s'il établit que le contrôle effectif de la personne morale en cause appartient à des tiers.

IV. Les personnes physiques qui n'ont pas en France leur domicile fiscal ne sont imposables sur leurs placements financiers. Toutefois, ne sont pas considérées comme des placements financiers les actions ou parts détenues par des personnes dans une société, ou personnes morales dont l'actif est principalement constitué d'immobilisations ou de droits immobiliers.

**Selon l'état du patrimoine**

**ART. 6. — TARIF.**  
Le tarif de l'impôt est fixé à :

de la valeur nette taxable	Tarif applicable
Nécessitant plus de 3 millions de francs...	0 %
Compris entre 3 et 5 millions de francs...	0,5 %
Compris entre 5 et 10 millions de francs...	1 %
Supérieure à 10 millions de francs...	1,5 %

Les limites des tranches prévues ci-dessus sont augmentées de 3 millions de francs lorsque le patrimoine comprend des biens professionnels d'une valeur totale supérieure à cette somme.

**ART. 7. — DÉDUCTION A EFFECTUER SUR L'IMPÔT DU PATRIMOINE.**

Les personnes physiques ou morales assujetties à l'impôt ont droit à une déduction de 10 % de la valeur nette taxable.

**ART. 8. — DÉDUCTION A EFFECTUER SUR L'IMPÔT DU PATRIMOINE.**

Les personnes physiques ou morales assujetties à l'impôt ont droit à une déduction de 10 % de la valeur nette taxable.

**ART. 9. — APPLICATION EN PRINCIPAL DES RÈGLES EN VIGUEUR EN MATIÈRE DE DROITS DE SUCCESSION.**

L'impôt est assis sur le montant net des biens transmis, après déduction des dettes et des charges, selon les mêmes règles et sous les mêmes garanties et sanctions que les droits de mutation à titre onéreux.

Les dispositions des articles 1761, 1762 et 1763 du code général des impôts, 392 de l'ancien III au même code, relatives aux procédures fiscales du nouveau code des impôts et sous réserve des dispositions particulières de la présente loi. Sont également applicables à l'impôt sur les grandes fortunes, les dispositions des articles 184 D, 178 A, 204-2, 205-1 du code général des impôts et des articles L. 94, L. 95 et L. 96 de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1973 relatives aux procédures fiscales du nouveau code des impôts.

**Les biens anonymes**

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

Les biens anonymes sont ceux qui sont détenus par une personne morale, dont le capital est divisé en actions ou parts, et dont le titulaire n'est pas connu.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

**radar s.a.**

**Un grand distributeur français**  
Plus de 100 milliards de chiffre d'affaires TTC en 1980 dans les principaux créneaux de la vente au détail : hypermarchés, supermarchés, magasins de proximité, magasins populaires et magasins de nouveauté.

## AUGMENTATION DE CAPITAL

de F 178.225.600 à F 207.929.800  
par émission de 148.521 actions nouvelles de F 200 nominal  
Prix d'émission : F 500  
Jouissance : 1<sup>er</sup> Janvier 1981  
Délai de souscription : du 12 Octobre 1981 au 12 Novembre 1981 inclus  
Droit préférentiel de souscription : 1 action nouvelle pour 5 anciennes  
Avenant fiscal : Exonération fiscale dans les conditions et limites prévues par la loi 78-741 du 15 Août 1978.

## AGF GROUPE DES ASSURANCES GÉNÉRALES DE FRANCE

SITUATION DES SICAV AU 30 SEPTEMBRE 1981

	C.P.	A.G.F.I.M.O.	A.G.F. 2000	A.G.F. 2000
			80 % minimum	80 % minimum
			(francs 1)	(francs 1)
Nombre d'actions au 30 septembre 1981 (actions de 100 F nominal)	150 913	1 832 853	729 131	729 131
Actif net par action	974,12	391,21	180,82	180,82
Actif net total	451 064 846,65	717 025 111,18	129 877 044,68	129 877 044,68
Décomposition de l'actif (en pourcentage)				
- Disponible	10,80	9,80	1,21	1,21
- Obligations françaises	50,80	50,80	50,80	50,80
- Actions françaises	35,20	35,20	35,20	35,20
- Actions étrangères	2,20	2,20	2,20	2,20
- Actions étrangères	2,20	2,20	2,20	2,20
Rappel				
- Dividende par action de 100 F nominal	23,50 + 2,50	26,00 + 2,50	1,21 + 2,50	1,21 + 2,50
- Montant net et avoir fiscal	15 AVRIL 1981	15 AVRIL 1981	15 AVRIL 1981	15 AVRIL 1981

Souscriptions : Services des Transferts, 87, rue de Valenciennes, 75000 Paris Cedex 02 et Banque Générale du Pérou, 31, rue Lafayette, 75000 Paris.

**EMPRUNT VILLE DE PARIS**

**OCTOBRE 1981**

**Taux de rendement actuariel brut**

**17,57%**

**Emission à partir du 12 octobre**

**Clôture sans préavis**

**"Pour lire les villes, visitez ce livre."**

**Ch. Moore G. Allen**

**L'architecture sensible**

Espace, échelle et forme

**Dunod Architecture et Urbanisme: l'environnement mode d'emploi.**

مكتبات الأمل

## LES MARCHÉS FINANCIERS

**AU BALO**

**Le BALO** du 12 octobre publie notamment les insertions suivantes :

**Banque de Paris et des Pays-Bas**  
émission d'un emprunt de 650 millions de francs, représenté par 65 000 obligations de 10 000 F, portant un intérêt variable : + 0,50 % l'an au taux de référence calculé par la Caisse des dépôts et consignations, taux de référence qui sera égal à la moyenne arithmétique des taux pratiqués sur le marché monétaire minimum annuel 10 %, et, pour la première période semestrielle 17,25 % l'an. Durée de l'emprunt huit ans.

**Banque de l'Indochine et de Suez.**  
émission d'un emprunt de 500 mil-  
lions de francs, représenté par  
100 000 obligations de 5 000 F  
portant un intérêt variable : moyenne  
des taux moyens mensuels du mar-  
ché monétaire au jour le jour, aug-  
mentée de 8 % de sa valeur ; le mon-  
tani minimal de chaque caupon  
semestriel sera de 5 % du nominal  
soit 250 F. Durée de l'emprunt : huit  
ans.

**Mumm et Cie : émission à 350 F** de 184 120 actions de 100 F, jouissance janvier 1981, devant porter le capital de 64 442 500 F à 64 825 400 F (2 pour 7). Le capital sera ensuite doublé par incorporation d'actions de réserves et élévation du nominal de toutes les actions à 200 F.

**S.D.R. du Sud-Est : émission au pair** de 200 534 actions de 100 F jouissance 1<sup>er</sup> juillet 1981, devant porter le capital de 40 106 900 F à 60 158 800 F.

**Chargeurs Réunis (précédemment Pricel)**: insertion en vue de la répartition et de la cotation des actions (1 576 150) créées en représentation de la fusion des Chargeurs Réunis et de Pricel, et des actions (68 850)

**attribués aux salariés**  
**Ricoh Company Ltd : introduction**  
à la cote officielle de la Bourse de  
Paris des 314 506 633 actions de  
50 yen représentant le capital.

## NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

**PROUVOST S.A.** - Pour le premier trimestre, le groupe a dégagé une marge brute consolidée de 91 millions de francs un bénéfice avant impôts et provisions de 24 millions de francs. En raison de changements de structures (fusion des sociétés Laitière de Roubaix, Prouvost S.A. Prouvost et Lefebvre et S.A.I.T.), ces résultats ne sont pas comparables.

Pour l'exercice entier, le conseil table sur un recul des résultats après les très bons scores de 1980, ces derniers devant néanmoins permettre de dégager un animation important.

**ROUSSEAU-ULFAF.** - Le chiffre d'affaires de la maison mère pour le premier

Le premier trimestre 1981 s'est élevé à 841,7 millions de francs (+ 19 %), et le bénéfice net à 655,2 millions de francs contre 62,5 millions de francs en 1980 (dont, à l'époque, 3,3 millions de francs de plus-value brute d'exploitation). Les résultats consolidés ont été traduits par un chiffre d'affaires de 3,313 milliards de francs (+ 24,6 %) réalisé à l'étranger à hauteur de 63,7 %, l'augmentation étant de 17,8 % à structure commerciale stable. Le bénéfice net consolidé est d'environ 78 millions de francs (+ 9,4 %). Pour l'ensemble de l'exercice, le chiffre d'affaires

**ROLINCO.** — Pour l'exercice 1980-1981, un dividende en espèces de 7,20 florins sera réparti à partir de 30 novembre prochain.

**SOLEY.** — Pour le premier semestre 1981, la société, appartenant au groupe Matra, a enregistré une perte consolidée de 3,25 millions de francs contre un bénéfice de 1,42 million de francs en 1980.

INDICES QUOTIDIENS (INSEE, base 100 : 31 déc. 1980)		
	8 oct.	9 oct.
Valeurs françaises .....	88,1	88,5
Valeurs étrangères ....	140,9	144
<b>C<sup>e</sup> DES AGENTS DE CHANGE</b> (Base 100 : 29 déc. 1961)		
Indice général .....	92,2	93,1

Taux du Marché Monétaire		
Effets pris du 9 oct. .... 171/4		
Cours du Dollar à Tokyo		
1 dollar (en yens) ....	8/10 228.50	12/10 226.50

## LES INDICES HEBDOMADAIRES

**DE LA BOURSE DE PARIS**  
[INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE  
ET DES ETUDES ECONOMIQUES]  
Informations de base 100 - 1985

	2. oct.	9. oct.
Valeurs franc. à revenu variable ...	786,2	722
Valeurs étrangères .....	1848,5	1892,2
Base 100 = 28 décembre 1972		
Indice général .....	113,3	134
Assurances .....	217,2	231
Porteurs de soc. fin. ....	75,0	75
Sociétés financières .....	117,8	116
Soc. immobilières, paraf. ....	113,3	113
Agriculture .....	142,2	147
Alimentair., boisson., distill. ....	164,5	169

Formules, cycles et leurs dérivés .....	46,3	48
Alcôles, mat. const., et leur public. ....	194,4	198
Carbures (indus. et comm.) ...	54,7	54
Dériv. silicés, chers .....	112,8	117
Compos. silicés, et nouveaux .....	31,0	30
Alcôles, canins, therm. ....	172,8	178
Impuretés, papiers, cartons .....	111,5	112
Alcôles, comp. d'expansion .....	104,4	106
Alcôles, dérivés .....	32,2	30
Alcôles, com. des prod. indus. ....	31,0	32
Alcôles, dérivés .....	132,7	128
Alcôles et carbures .....	93,8	97
Alcôles, chers, et électro-indus. ....	142,8	144
Alcôles, dérivés et leurs .....	104,4	111

Emprunts garantis et assimilés .....	106,4	171,
Sociétés .....	78,2	76,
Emprunts de l'Etat .....	140,2	143,
Emprunts étrangers .....	248,7	252,
Rune 100 : 31 décembre 1972		
Emprunts garantis et assimilés .....	61,8	61,
Sociétés .....	96,2	97,
Rune 100 : 28 décembre 1980		
Emprunts français et revenus des .....	61,0	61,
Emprunts de l'Etat .....	90,9	91,
Emprunts garantis et assimilés .....	61,6	61,
Sociétés .....	99,8	99,

COMPAGNIE DES AGENTS DE CHANCE

Ano 1950: 29 de Novembro 1961	
Saldo geral	21,9 33,
Produtos da zona	70,0 73,
Consumo	170,5 172,
Saldo de equipamento	77,8 77,
Saldo de consumo, derivados	80,7 81,
Saldo de consumo, não derivados	80,8 79,
Saldo de consumo, alimentares	122,5 124,
Serviços	105,5 105,
Sociedade financeira	30,2 28,

Indice de la zone franc explicite		
principalement à l'étranger ....	213,6	216,8
Indice industriel ..... 79,3	81,2	
<b>BORSES REGIONALES</b>		
Base 100 : 29 décembre 1972		
Indice général	117,4	118,8

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

[illegible]

**BOURSE DE PARIS 9 OCTOBRE COMPTANT**

[illegible]

## MARCHÉ A TERME

Compte tenu de la brièveté du délai qui nous est imparti pour publier la cote complète dans nos dernières éditions, des erreurs peuvent parfois figurer dans les cotes. Elles sont corrigées dès le lendemain dans la première édition.

La Chambre syndicale a décidé, à titre exceptionnel, de prolonger, après la clôture, la cotation des valeurs ayant été l'objet de transactions entre 14 h 15 et 14 h 30. Pour cette raison, nous ne pourrions plus assurer l'exactitude des derniers cours de l'après-midi.

[illegible]

**Taux de rendement actuariel brut**  
**17,57%**

**Emission  
à partir du  
12 octobre**

**Clôture  
sans**

